頭獎亞名: 魔確 XR-6 AF 自動對焦

及自動捲片器查套 總值:HK\$2,120.00

各得麗確 AUTO HALF EF

附有內藏閃燈及自動推片器 每部價值:HK\$480.00

超過言寫

單鏡反光相機

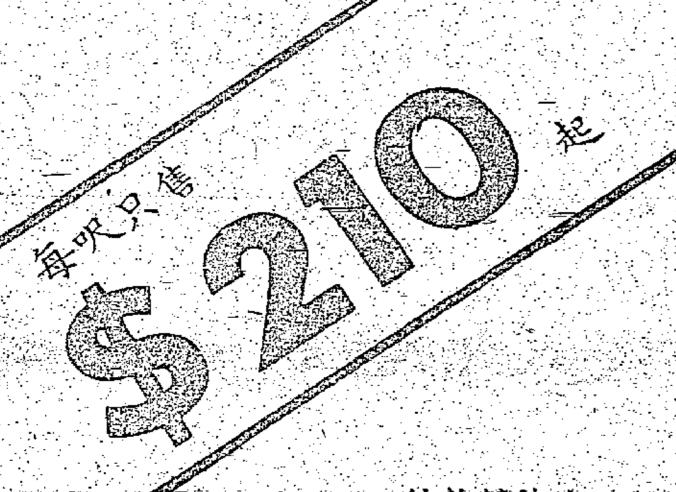
特别獎陸名

全自動35米厘

袖珍半格相機乙部

西討妥協辦法 消除糧缺

下地號七九四街海上:處市解角旺 下地號七二黃街華渣角北:處事解角北 總社H.229081 中區H 231637 電話·北角H 640693 旺角K 840749 楼三號四十三段三路北山中北台銷。 號六七九九二九五……話電處



惠刊廣告

收效宏大

20%分十個月供還

餘欵可分期 12 年

屯門與旺街 C. P. T. L. 66 號地段 新安街 16號

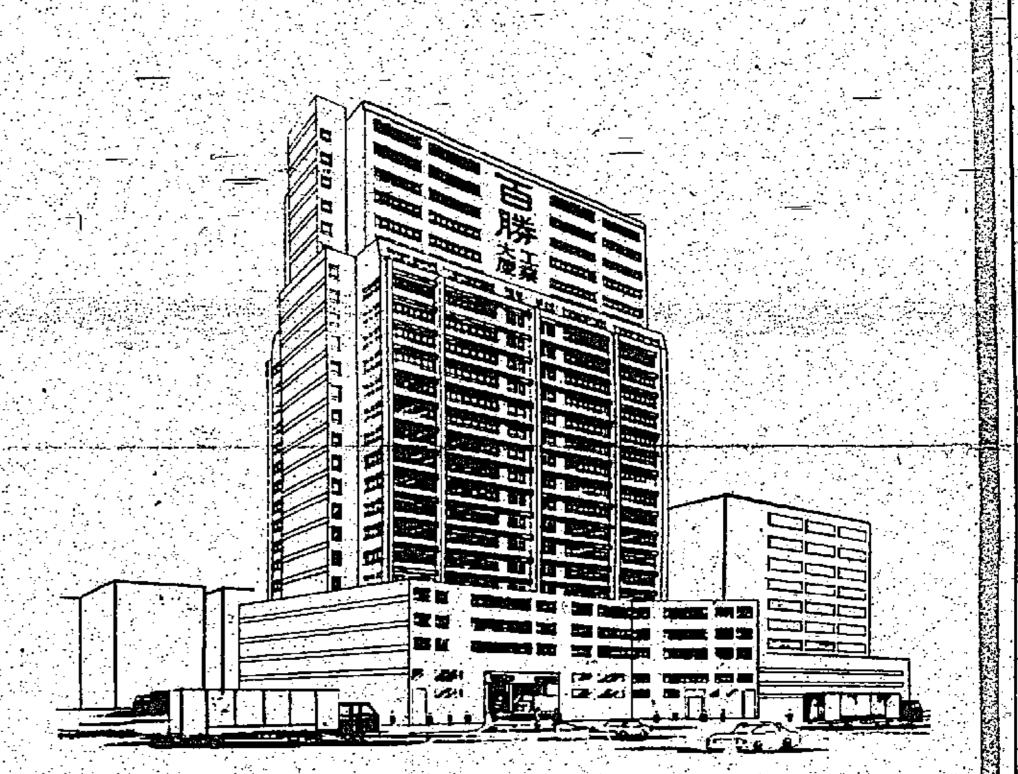
優點介紹:

*發展城市。計劃選詳 、本大度座落於电門新市工業中心區、隨着政府大力發展屯門新市、各類工商業、交通、康樂及醫療設備

也們新市除關建各綫巴士總站外·政府已與建屯門高速行車公路·由荃灣貨櫃碼頭至屯門行車時間·縮

短爲十五分雖、對居民及貨運運輸堪稱快捷便利。另建新火車路及快速渡輪服務計劃亦在研究中。海港 亦開建船隻停泊區・水陸交通・完善週詳。

屯門於未來數年間·人口將指至五十萬人、除新近人伙之大與邨、安定邨、友愛邨外、新發邨、蝴蝶邨 ,政府居屋及私營屋学、亦大量與建中、工源充足、招請容易。 ·特聘名師稱心設計,用料上乘·外觀維偉·內部間格質用,地下停車場·兩邊大路進出口·車輛進出



面積 552呎 — 1037呎 只售 510,435 元起

已有入伙紙 先付20% 分期12年 利息特平



鋁質窗門,柚木地板 顏色潔具,乳膠墻身 厨房浴室,花磚到頂

冷熱水喉,暗綫電燈

厨櫃煤氣,防盗系統 應有盡有,車位充足

益新置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行頂樓電話:五・二五三○○一(十線)

再度推出部份單位

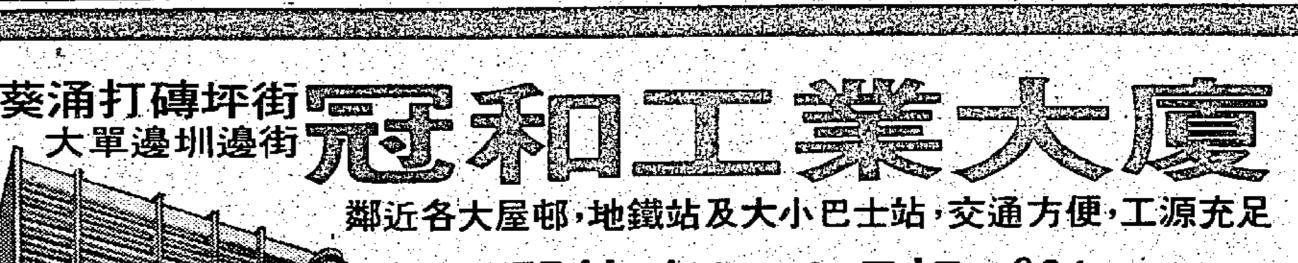
第一批已於今年五月正式入伙 第二批定於今年十一月峻工

杰批婁宇明年一月入伙

數量有限・欲購從速

香港寶江發展有限公司

〕也址:九龍翔教道563號901室一 電話: 3-301381-2



單位由1693呎起 82年底完成 首期5%,建築期內免息 售出過半,治購從速

> 正面外牆玻璃紙皮石,厚料鋼窗。柱位少,排機容易 地下樓底高度18呎,二樓高度12½呎, 毎平方呎負重250磅。

停車場通道寬敞,貨運車輛可泊廠內起卸, 運輸便捷。

示其鏡廠有限公司 葵涌藍田街40至46號冠華工業大厦五樓

梁恩記建築訂限公司 香港德輔道中20號德成大厦504室 電話。5-221290。5-228905

一種新的國際貨幣制度。 一種新的國際貨幣制度。

四度,分担它作為共市一員 一對於英國拒絕 参加歐洲共同市場各國之間 。歐洲共同市場各國之間

英王儲 商店

慶祝 倫敦

謠造聯蘇責斥朗伊

朗伊給火軍運認否

二期星

扶病賦詩

一五百人觀禮 有在坐。 一五百人觀禮 有在坐。 一五百人觀禮 有在坐。 一五百人觀禮 人工英女皇伊照莎伯和 一五百人觀禮 人工英女皇伊照莎伯和 一五百人觀禮 人工 毀撞蘇在機貨運延根阿

巴游

픔

好戦

当三日

破壞停

次 協 議

空巷

中坦在最近十

発明的。這一 具魯的信息中 位今了

但是巴勒 的

王儲大婚 眞正堂皇

)今天一早於演習、路透社倫敦廿七



共市擴大歐洲貨幣制度促英參加

武俠巨星」非質士。(合衆酣無緣便侶」合彫。右爲現已質爲摩洛卧規在倫敦準備多加英正太子婚禮,



盛頓提出抱怨。 一說遺種「違反へ停」 以色列總理 **停理** 火巳

台灣東部 底

十月

為 學人歸來完成任務 學人歸來完成任務 學人歸來完成任務

玩。如此感情却是「極具鼓動性和給我很大的捧場」。她,不過大家對她如此熟情却是「極具鼓動性和給我很大的捧場」。她,不過大家對她如此熟情却是「極具鼓動性和給我很大的捧場」。她身所友。」那麼她婚後的目標是甚麼?她的答案是:「做一個好妻子女朋友。」另外一條問題是問她是否親自挑選帽子和友服。她回答了一些問題。其中一條題目問她是否親自挑選帽子和友服。她回答:「是的。」另外一條問題是問她有否想念以往與她一起居住的女友的数安娜又表示攝影記者對她密切的注視,她是需要慢慢去習慣的本朋友。」那麼她婚後的目標是甚麼?她的答案是:「做一個好妻子女朋友。」那麼她婚後的目標是甚麼?她的答案是:「做一個好妻子女朋友。」那麼她婚後的目標是甚麼?她的答案是:「做一個好妻子女朋友。」那麼她婚後的目標是甚麼?她的答案是:「做一個好妻子女朋友。」那麼她婚後的目標是甚麼?她的答案是:「做一個好妻子女朋友」,不過大家對她如此熟情却是「極具鼓動性和給我很大的捧場」。她身后就有點緊張,她感覺上就和世界上任何一位準新娘樣。 動的時目這應位在聯初一心果每給 紀條間,是動副第合期位血上一社 銀件內它一力所一核曾副。,次會 一下,必個學長次子經所現無核主

食囚犯

給毛澤東

答某某博

總市

雷查

对總統的電查,出身營 1六日電)將成爲伊 11 (路透祉英國倫敦

全市社會秩序良好,

有說明,留下的只是一 一種蘇聯製造的探測器 一種蘇聯製造的探測器 一種蘇聯製造的探測器 在一份資料中看到需要 個「啞謎」。 安裝收塔附近的地下。 位大力協作,終于趕在 一套解决辦法,兒弟單 一套解决辦法,兒弟單 一套解决辦法,兒弟單

相信利率 降

靑 司

 急性熱帶傳染病蔓延古巴

卡斯特羅責美國

使用細菌戰破壞

上卡斯特羅還證實美國 十一名是兒童。 七萬三千四百多人已染 七萬三千四百多人已染 上此病。在歷祝古巴一 上此病。在歷祝古巴一 上此病。在歷祝古巴一

菲島兩次羣毆

所取) 根據國宅住戶實 一七架,每千人擁有問 一七架,每千人擁有問 一七架,每千人擁有問 一七架,每千人擁有問 一七架,每千人擁有問 一七架,每千人擁有問 一七架,每千人擁有問 一七架,每千人擁有問

當局無

估計

究竟死

日防衞廳長 官强 調指

神奇超級巨片華納公司科學 請早

日八廿月七年一八九一屬公年十七國民華中

年國防預算,是應美國要求擴建日本的國防力量所需的最低數項。

中國防預算,是應美國要求擴建日本的國防力量所需的最低數項。

中國防預算,是應美國要求擴進日本的國防力量所需的最低數項。

中國防預算,是應美國要求擴進日本的國防預算」。即使通過大藏省的批准,國防預算案仍將面臨數個行政上的步驟後,才提交由鈴木養幸的執政自民黨所支配的國會進行討論案仍將面臨數個行政上的步驟後,才提交由鈴木養幸的執政自民黨所支配的國會進行討論案仍將面臨數個行政上的步驟後,才提交由鈴木養幸的執政自民黨所支配的國會進行討論案仍將面臨數個行政上的步驟後,才提交由鈴木養幸的執政自民黨所支配的國會進行討論案仍將面臨數個行政上的步驟後,才提交由鈴木養會上稱:「沒有任何保證方藏省將不會的減,我們會要求擴進日本東京廿七日電)日本防衛長官星期一稱,沒有任何保證首相鈴木養。

心臟名醫巴納德

是朝向人工心臓努力,避痛更大的突破,未來避痛更大的突破,未來避過,心臟外科發展趨勢,應避難。巴納德還說,心臟所利發展趨勢,應

台灣國宅住戶調查 每千住戶擁有 逾千台電視機

五條人命換來的逼眞電影!

本片的戲肉係五位探險家被 食人族坐香前拍下的紀錄片, 名製片家羅加路狄奧達圖 以二十五萬美元購得該批長 達三千八百尺菲林,再補拍出 前因後果,構成這一部前所

探險紀錄片權威: 羅加路狄奧達圖 震動全球驚人代表作! 横掃全歐、北美, 到處破賣座紀錄! CANNIBAL HOLOCAUST

未見的紀錄性逼眞電影!

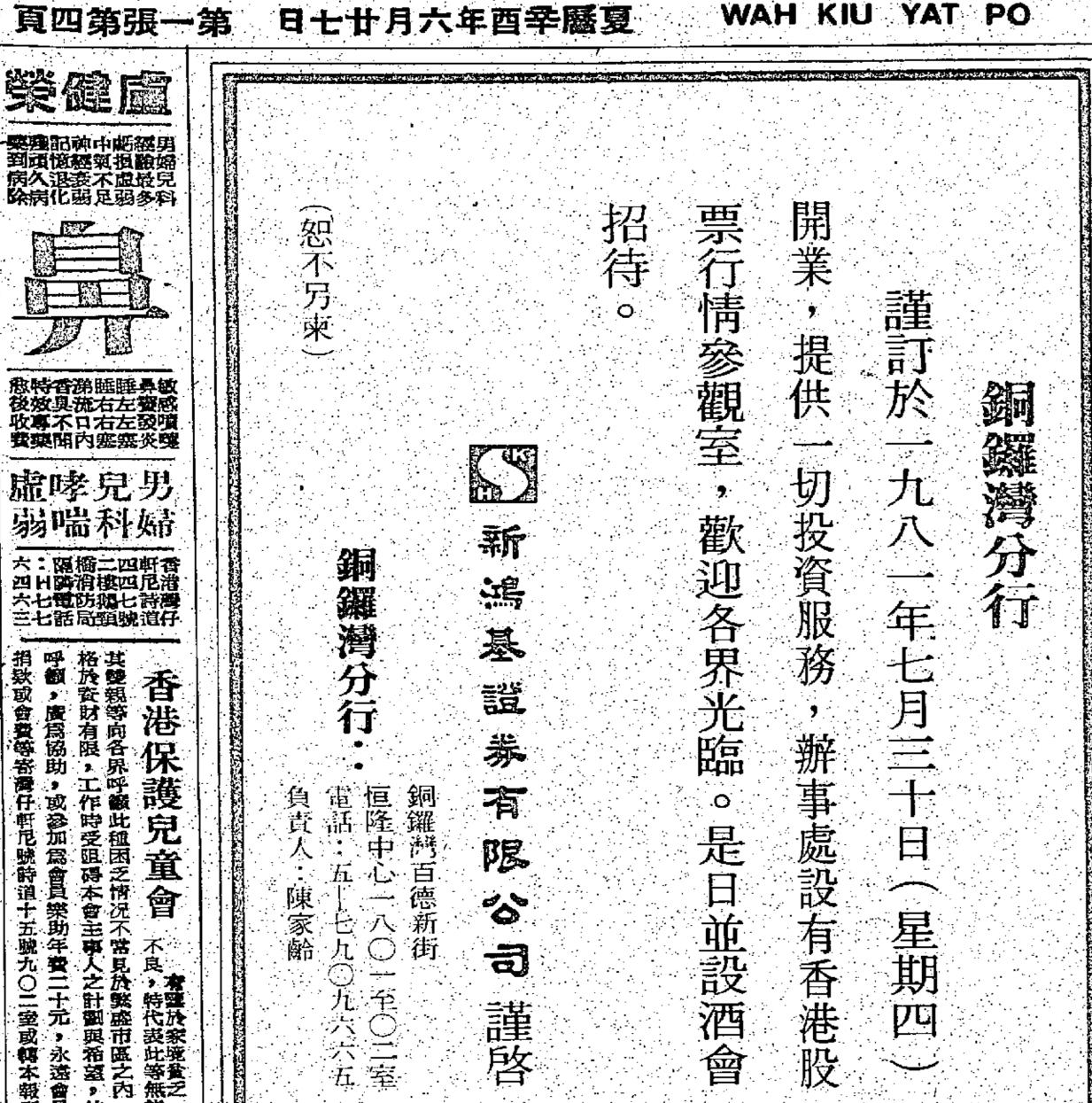
有史以來極盡殘忍的影片 令你看到全身發抖,





嘉露高絲芭·斯利布納伯

OOLBY STERED 貝拷聲體立比杜 彩精别特果效





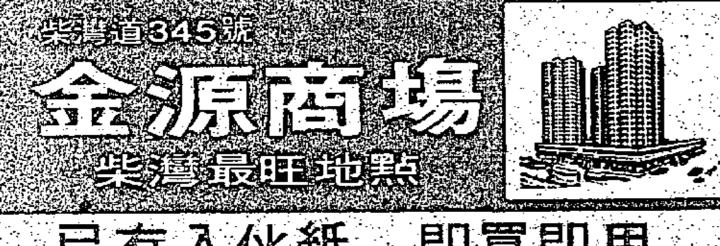


南洋貨倉

旺角彌敦道地王旺舖約千貮 , 樓高十六尺, 可加建閣樓適 合珠寶銀行財務行業,即可交吉 有意租賃者請電(3)-317577陳 先生約洽



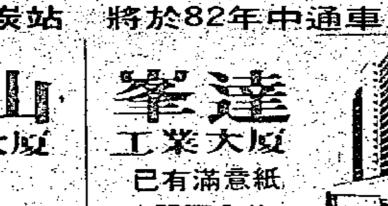
合高級工廠陳列室、寫字樓用 電話:5-259051-2

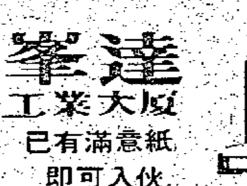


已有入伙紙 即買即用 樓最現代化冷氣商場

安全可靠

電器化鐵路火炭站 圣山







沙田火炭71號地段

沙田火炭69號地段

面積由622呎-10198呎

尚餘小量單位 寫字樓電話 5-229162 **医**章 地盤電話 12-6041676



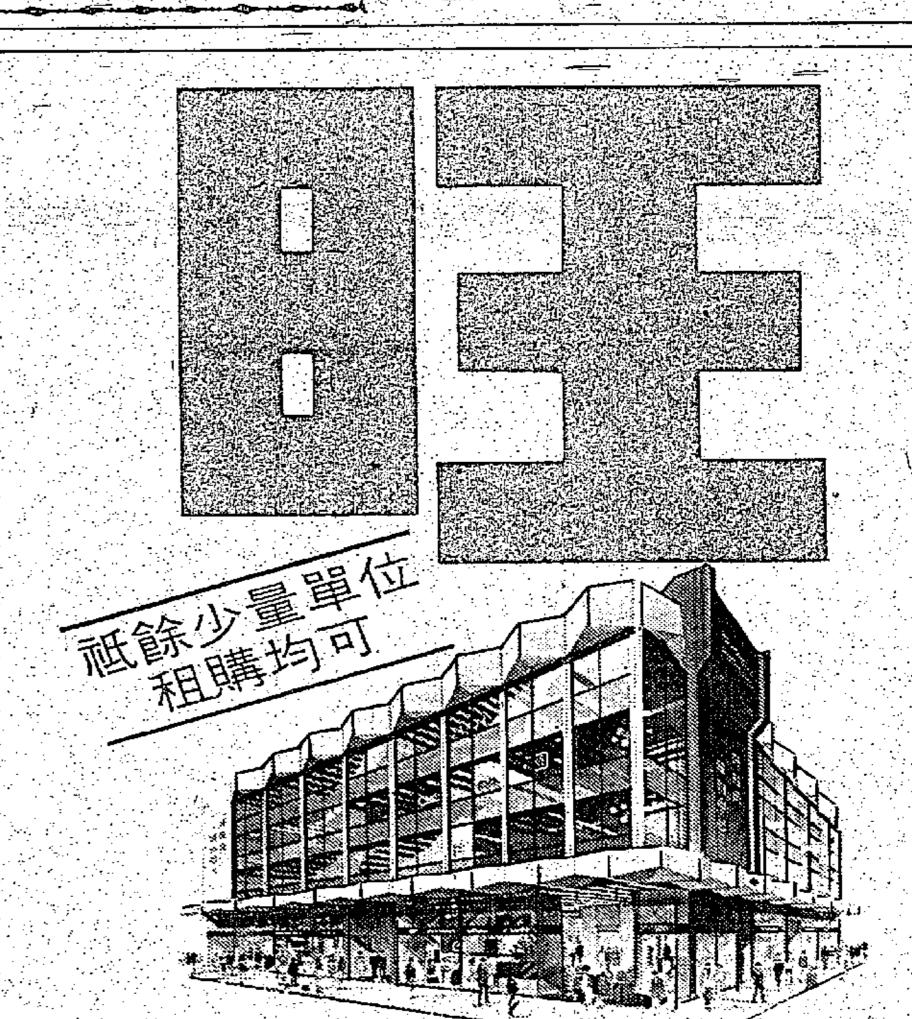
地下旺舖連地庫或連閣樓 每呎祇售1,600元起

適合:銀行,超級市場 餐廳,各行各業

> 住宅單位 祇餘四伙

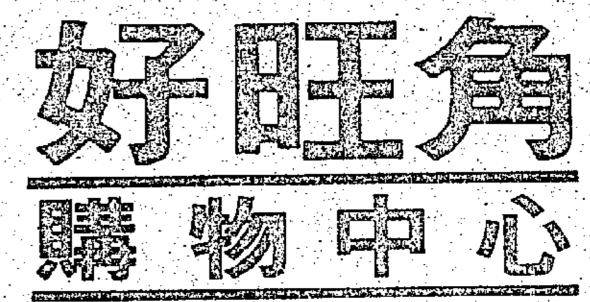




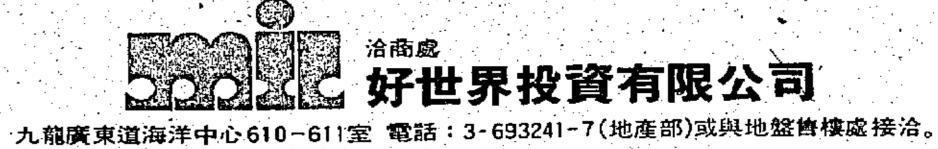


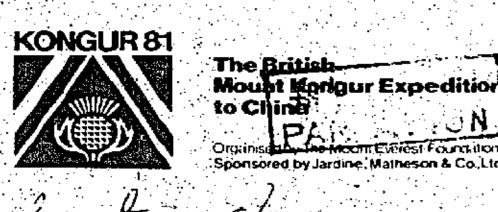
日旺夜旺旺財旺地「好旺角」

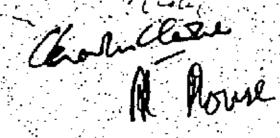
- 位於旺角中之旺角, 晝夜均 市況鼎盛,是門市業最佳地點。
- 由專家精心策劃,風格獨特, 引人注目;保安嚴密,管理完善。
- 備有大小單位,適合各行各業。
- 租金特別相宜,購買亦祗須先付 首期兩成,即可營業。



旺角砵蘭街163-173號 (豉油街口、南華戲院對面)







Mr. Shum Wai Yau, CBE JP Chairman and Managing Director Wah Kiu Yat Po 106-116 Hollywood Rd. HOng Kong.

Mount Kongur 25,325 ft (7,719 m) Xinjiang Province, Western China



貴明信片

氰

1/8 出發 3/8 返港 \$668 乘水翼船往澳、住宿中山温泉 進食歡迎晚宴·泡浴温泉嬉水 遊石景山奇景・當石峻境乳鸽 住澳門新麗華・豪華客輪返港

衛星直

接轉播

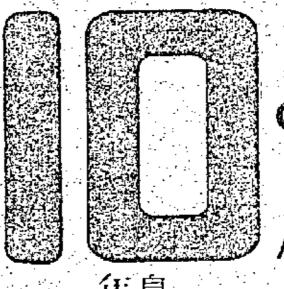
王儲

介婚實况

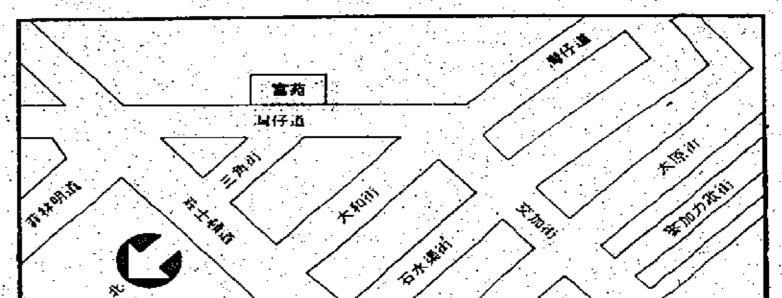
STATE OF THE STATE



香港灣仔道39-49號



特價九折 首期5% 餘款90% 分12年供



地盤內置示範單位 歡迎參觀



洽購處: 鴻福有限公司 香港畢打街11號告羅士打大厦602室 **运話:5-214315·5-234441**

現凡購買新力牌BHF-60或BHF-9Q特級原音

福原電業有限公司

干諾道中122-124號 · 海港商業大厦19樓 電話:5-451123

總經銷:中原電器行有限公司

香港店:中環德輔道中105號。電話:5-445188 旺角店:旺角彌敦道574號。電話:3-300311 (旺角店營業至晚上九時半,星期田照常)

維修服務: 香港 5-632231 九龍 3-642276 廣州 33089

每個可裝帶十盒。

音樂盒帶,最為万便。

多買多送,送完即止。

發所 力丁 涡擊 SON THE ONE AND ONLY.

帶十盒,即可獲贈新力精緻手提盒帶箱一個,

夏日郊遊,露營野餐或到沙灘海浴,用來携帶

設置家中,用來存放音樂盒帶,美觀實用。

助中三生就學

特别擴充班額

田省高年

香港賽馬會助學金

面見證已派發完里 日接見有盜同學

同學精神

英皇儲否理斯大婚紀念精裝金章 上海之黃金強強

特准採用英皇儲查理斯 (The Royal Charles) 爲名而鑄造量極少之英皇儲大婚 紀念金章,乃按金衡安士量鑄造之精裝純 金章、並經倫敦檢驗所檢定及證明。

此批罕有之紀念金章是由英國皇家鑄 幣廠應全球需要而鑄造,數量極其稀少, 壹安士裝* 只鑄10,000枚, 拾安士裝亦只 鑄100枚,而壹百安士裝則只鑄1枚,而 且經已售出。

英皇儲 (The Royal Charles) 大婚紀 念金章遠比其他金章或金幣稀罕,實爲眞 正罕有之投資良機。

英皇儲 (The Royal Charles) 大婚紀 念金章除價值較高外,亦爲一種藝術精品 。因爲,此種紀念金章是由世界著名雕刻 家、英國皇家雕刻家協會會員菲腊·尼頓 (Philip Nathan) 精心設計。英皇太后八 十大壽紀念章以及大不列顛與若干國家之 法定硬幣,均爲尼頓之近期佳作。



錢幣學家認為,精裝品質乃鑄幣技術之昇華。與 普通鑄幣方法不同,精裝之坯料須特別挑選,鑄模須

格外銳利,陰陽鑄模之間要 有一定之壓力,以確保鑄件 之一切細節均纖毫畢現。

鑄模採用極硬微粒作噴 砂處理,使設計獲得磨砂浮 雕之特效;鑄模背景部分都 用鑽漿抛光,以臻達光滑如 鏡之境界。

精裝紀念金章之正面爲 威爾斯王子及戴安娜史賓莎 之精美雙人肖像,肖像兩旁 刻有聖保羅大教堂之字句; 背面則爲威爾斯王子之紋章 ,周邊刻有"皇儲查理斯與

戴安娜史賓莎大婚"字句。

黄金含量	總重	直徑	成色	品級
1 金衡安士	1.09安士 (33.931克)	32.77毫米	22K	精裝
10金衡安士	10.908安士 (339.2 9 8克)	62.25毫米	22K	精裝
100金衡安士	109.084安士 (3392.9克)	150毫米	22K	精裝

部份收益捐贈慈善

英皇儲 (The Royal Charles) 大婚紀念金章之另 一特點,乃售出之收益部分捐贈蒙巴頓紀念信託基金 。該信託基金之目標,是通過國際了解以促進和平及 發展技術以幇助傷殘人士。今年適值爲國際傷殘年, 此舉尤有意義,希望通過此次發售能爲該信託基金籌 得港幣一百萬元。每位金章得主,均獲該信託基金直 接頒發感謝狀一份。

* 由瑞士 Valcambi Mint S.A. 鑄造



訂購英皇儲大婚紀念金章辦法

訂購者祇需填寄下表並註明所選之付款方式,由 於鑄造數量極少,訂購務請從速!

The Royal Charles 英皇儲查理斯大婚紀念精裝金章

致電5-756873海外國際信用卡有限公司查詢,填安之訂購表格連同 支票請寄交:香港高上打道160號海外信託銀行總行。

	1.2 - 42 - 1 -	, velt. 67人人:	na ta tir	は上田文集 オードリ	n
	_权宜女	土精裝紀念金	是一、 6年代人	色带。4,30 共港幣	
	_枚拾安:	上精裝紀念金	章,每枚		
				共港幣	
No.	人权壹百年	安上精裝紀念	全章	والمساورة والمساورة	eth (
				合計港幣	· ·
				नामा (स्वा	Ψ
. 	电力 两 /年	1行未無方征休	國際福祉		
. •	••	设行本票/海外 逐信田卡石限	•		
抬頭人	為海外國際	際信用卡有限	公司。	卡支付金額	
抬頭人	為海外國際		公司。	卡支付金額	
抬頭人 海外國	為海外國際	際信用卡有限	公司。	卡支付金額	
抬頭人	為海外國際	際信用卡有限	公司。	卡支付金額	
抬頭人 海外國 姓名:	為海外國際	際信用卡有限	公司。	卡支付金額	
抬頭人 海外國	為海外國際	際信用卡有限	公司。	卡支付金額	
抬頭人 海外國 姓名:	為海外國際	際信用卡有限	公司。	卡支付金額	

接受訂購後六至八週交付

位於尖沙咀梳士巴利道及漆咸道交界處

寫字經特價出售

面積 1077 呎起

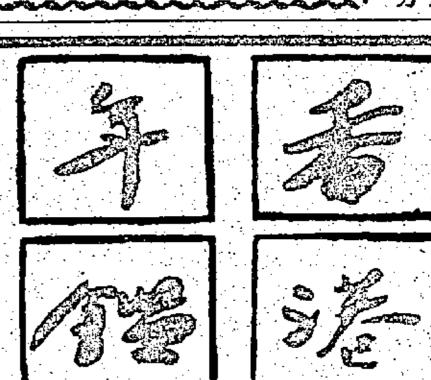
皇后大道中五號 商塲舖位實用面積約195方呎 寫字樓實用面積約 1,710 方呎 洽租處: 恒茂置業有限公司

一八〇九二二—五:機總話電・ 下樓行銀人華港香街乍甸砵:成分區中 七三六一三二——五:話電 下地號七二一街華蒼角北:處分角北 三九六〇四六---五:話電 下樓號七九四街海上角旺:處分角旺 九四七〇四八——三:話電

售有局督大各九港

確詳章文述論 全齊料資考參

泛廣富豐容內 頴新格風排編



類五十分書全 有萬羅包容內 元十三售册每

舞 蹈邀請賽

異優顯績成 日

度七〇一室。 與七〇一室。 與七〇一室。 與七〇一室。 與七〇一室。 與七〇一室。 與七〇一室。 與七〇一章。 《七〇一章。 《七〇一章。 《七〇一章。 《七〇一章 。 《七〇一章 《七〇一章 《七〇一章 《七〇一章 《七〇一章 《七〇一章 《七〇一章 《七〇一章 《七〇一章

大浪灣營火晚會

: 三十七八七九七二及三日有歇唱、遊戲、抽獎等:

容節於八月

, 一者 建 節 間 海

青少年歌唱比賽社署石籬區中心

一歡迎

己在村内加設三條街唳供二千五百名有願者改善。

野外が行門の

Goring Hall School, England, Fully Registered and Inspected by the Department of Education and Science, England.

1) The Jutors are graduates of British Universities.

2) G.C.E. O level and A level courses in English, Georgraphy, History, Economics, Commerce, Mathematics (Pure Applied), Physics, Chemistry Special Courses for the Cambridge University Board in English for Overseas

The students live within the College in study bedrooms.

Medical and Health Education supervised by the School Doctor and two Enrolment for the 1981-82 Course is now taking place. If you wish to

Goring Hell School, Goring by Sea, West Sussex, BN12 4UX Hong Kong Representative MR. HUBERT K. HUI c/o E & A CO. Rm. 408 Yu To Sang Bidg., 37 Queen's Road, Central,



各工商界人仕:

尚餘18天的機會可將閣下的 商號及產品資料刊印在·

「黃頁」分類!



※「黃頁」是24小時可爲閣下推銷及拓展 業務的好幫手。

※閣下的廣告資料及電話查詢,可相得

※下均超過五百萬人次使用。 ※是各界人仕的購物指南。 ※購物與推銷「黃頁」不可少。

切勿拖延,請即撥電 ………

電話:5-772228

獨家發行電話簿

外型輕巧美觀 設計精密

把摆油高温气气点点

NEC為全日本最具規模之電訊及電 腦製造廠。最新設計出NEAX-12系列 電子電話傳訊系統,操作程序由電腦直 接控制,令各項服務和轉接,鹽敏快捷 和簡便。其特出効能非一般機械操作系 統可比。

NEAX-12電子電話傳訊系統,可以 令你在任何工作崗位也可以接聽電話 在第一時間內知道有關重要消息和最新 資料。

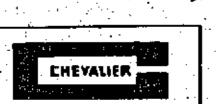
NEAX-12電子電話傳訊系統,採用 的巨型集積電路(LSI)和其他電腦電 子零件,均由 NEC 廠精心設計及經過 嚴格試驗,所以品質優良,絕對可以信

NEAX-12電子電話 傳訊系統,世界各大 工商機構普遍採用, 線路遍佈全球多達 400,000條,帶領電 話通訊到電子化的





新領域。



香港)有限公司 CHEVALIER (H.K.) LTD. 九龍官塘成業街20號怡生工業中心12樓 G 座 電話: 3-421234 3-891226

NEC

NEAX12

Electronic PBX

(二)何慶滔,十八歲;(三)衛××

有限公司 辦理各種定期存款

期限	港幣	美金
一個月	17.000%	18.250%
三個月	17.250%	18.250%
六個月	17.000%	17.875%
十二個月	16.000%	17.000%
十八個月	14.875%	15.125%
廿四個月	14.500%	15.000%

. 行:香港接帰大厦十七種

結

膠片防盗警 北河街一間金行遇赳幸

雙賊棄械奞



SHARP聲寶牌

(逢星期日)

\$2,490

\$2,790

\$3,590

露台晾晒毛巾失足

* 逼遊新加坡、馬大甲、波德申海灘, 檳城怡

蘇屋少年

墮樓哭生

級夜總會,欣賞精采節日表演、及享

*分計直接經營、粵語等遊、專人領隊。 出發日期:逢星期六

類五十分書全 有萬羅包容內 作爲你的 柯式精美印刷 頭 每冊港幣叁拾元

威士丁冷氣總代理: 德河道海洋流

成一位可以合意的一种原理的一种 FRED TERMINATION

分體式壓縮機 SL型 由2.6噸-8.5噸 由2.6頃-26噸 風冷式冷水機 PS型 由1.2-4.3項 由 3 哂-12.6 哂

特約分銷商: 光大機電工程有限公司 九龍油塘灣草原街華順工業大厦二樓B座 電話:3-400167-9

顺興工程公司 九龍荃灣青山道一三〇號 電話:0-404119,0-441237 友信工程公司 九龍土瓜灣浙江街二十八號地下 電話:3-656538

友誠冷氣工程公司 九龍上海街二七三號地下 電話:3-849800, 3-310891

嘉達冷氣電機工程公司 香港皇后大道西四五二號D地下 電話:5-404018

境源

泛印國際財務

莊 角 分符:九龍亞偕老街124日怡安開地下 尖沙咀分行:九龍藻教道23-25號瑞興大樓十二權 鎮纏紹分行:香港百禮新街2號恒隆中心1205室 至 與分行: 荃灣素安街57-63號周氏商業中心8字標。電話:12-438191(4輪)。

電話:5-266385 (6線) 電話:3-7144119(4線) 電話:3-697307 (4線) 電話:5-769322 (3輪) 電話:5-421232 (4論)

國澤成區多雨豪場一 国人

閉封時臨迫被路公條多坭山塌浸水 損受亦菜蔬走冲被禽家與車家私兩

達兩三呎,以致雙綫行車被迫改爲單綫,車輛比較嚴重,以下是沿沙申以北受豪雨影响情况路會一度封閉,直至下午才開放通車。



一司機安/斯子名鍾偉國,廿五族市晚深夜十一時四十五分發生一宗嚴重事禍,一時。可能因營角路面濕滑,全車失控,翻蹬十多時,可能因營角路面濕滑,全車失控,翻蹬十多,未有受傷,後由途人報警,警方抵場調查。 《合》

徒四散逃去疑是

宗尋仇血案

已去創

的方法來統一中國,中國才有生路及希望。破產,大陸人民懷念三民主義,祗有用三民主義調過去三十年來,中共統治大陸事實證明,經已最後並由文協秘書長馮鎬在作結論時說,强

在上口三至分海洛英, 作解九龍地方法院審訊 有重判被告入獄七年。 自重判被告系國男子傑迪 一座,唯展發生女子隨 一一名身世不詳 一一名身世不詳

山窗石塞路

院敷治,然後封將傷者送往伊利秦發生後,警方

Shangri-La hotel Hong Kong

香格里拉大酒店

八龍正義道四號

新豐路近上水火車站、大埔公路近元洲仔,獅子山隧道近夾田邨處亦由於豪雨影響,新界大部蔬菜受水浸,染费血本無歸,損失慘重。因山洪暴發影響,白緬仔附近有兩部私家車被洪水冲走。每戶損失達一萬元左右。
 安影響居民被困,由消防員到場將十八名居民救出,部分家禽被水冲走,

港

新

)馬已仙峽道山泥傾瀉,大石滾落馬路。,一部份木屋基石山泥被雨水冲擊出現裂痕,四十。,地底電綫及水水管外露。(左)黄大仙玄武村雨下大埔公路十四咪半附近發生山泥傾濾,路面下

港九多個地區兩中亦

坭蓋黃大仙木 不滿女生被撞死司機判罰太輕,若發現街道有水漫,七八二四一;九龍區:一八九二。八五路司署鎮諸市民 話爲:港島區:五一七 新界區:三聚政治。 中大學生代表請願 請律政司重審該案

港島半

数判司所說的「非蓄意 致以上,十次以下」。 大以上,十次以下」。 大以上,十次以下」。 大以上,十次以下」。 大以上,十次以下」。 大以上,十次以下」。 大以上,十次以下」。 大以上,十次以下」。

司「在審閱裁判司法庭 司「在審閱裁判司法庭 一之語,實有極端矛盾的 一之語,實有極端矛盾的 一之語,實有極端矛盾的 一之語,實有極端矛盾的 一个信中

男子涉嫌有假證券 進行 渡聆訊

一大級警員被判監 一大級警員被判監 一大級警員表示同情 一大級警員表示同情 一大級警員表示同情 一大級警員表示同情 一大級警員表示同情

男子連中五 辦法,希望、 頭邨與人發生齟齬

裁定辦事不對

宋克過重,他們又無案 為該兩位同僚出一點力 。

女子墮樓

受刑。 是初犯,而不致于入**狱** 底,即使罪名成立亦祗

改善木

將提

員下

會聯絡處

先室冰

享壽七七

有七歲奉移香港殯儀館治喪謹

分壽終養和醫院積閏

於沒曆子九八一百年

香港維多利亞地方法院離婚訴訟案

時辭靈隨即

出殯哀此計

上午十時在該舘大禮

孝男德

張韓 世秀

先三球道波形

之喪於昨

(廿七)日在九龍世界殯儀舘出殯辱承

大月世田日上

港新

田田

定擬 會

查調器儀測探裝 染汚業工

劃計

項

直接請求議員協助 政府 **計部會談無結果** 支賠償

二期星

商戶

於香港德輔道中德成大厦 505 室之準誠證券股息之簽格,所有過戶表格連同有關之股票月二十八日止,包括首尾兩天在內,暫停辦及投票,該代表不必爲本公司之股東。

(C五)各公司股東之表决權可就其擁有之公司股票,每股一權。 (C三)缺席之股東可委任代表出席會議及投票。 (C三)缺席之股東可委任代表出席會議及投票。 合法之會議。 合法之會議之股東可親自或委任代表出席會議。

發行股本百份之十之新股。」

年度之結算者及董事局與核數師之報告書項:--

時正,假座香港德己立街三十至三十二

何 耀 棣 律 師 事 務 所 路线發宏及陳格江之代表律師上述案件之第一及第二申請人

秘書服務有限公司

理股票過戶手續。

中八月十四日至一九八一年八月二十八日止,首尾兩天包括在內,暫停辦局上半年已派發之中期息每股二仙,全年合共派發股息七仙。
以董事會擬向在一九八一年八月二十八日舉行之股東週年大會上建議派發末期息每股五仙,運為港幣九百九十六萬四千一百六十一元。

中公司董事會宣佈裁至一九八一年三月三十一日止會計年度經審核除稅及非經常暖項後之純利本公司董事會宣佈裁至一九八一年三月三十一日止會計年度經審核除稅及非經常暖項後之純利

承董事局命

秘書服務有限公司

建煌新記建築置

業有限公司

百

衣着出 塑膠製品減千餘萬 貿易增長率最大爲紡織品電器 增長最多

之四十六)・磺産及石四十七)・衣着へ百分業を光學儀器へ百分之 教導員 建煌新記建築置業 員港 會訓 將練

訓練局下 力需求

查目的在確定現

本地盤有大量坭夾石出讓

建商認為合用,請電0_275488_ 先生或葉先生接洽。

會員大會。 九龍牛津道二號C何明華會督銀禧中學禮堂舉行常年九龍牛津道二號C何明華會督銀禧中學禮堂舉行常年本會現定於八月十一日(星期二)下午三時假座 港九女子體育會通告

· 建舉第四屆會董會成員。敬希屆時撥冗出席,為荷。 · 選舉第四屆會董會成員。敬希屆時撥冗出席,為荷。 · 建舉第四屆會董會成員。敬希屆時撥冗出席,為荷。 · 全體會員 · 全體會員

法院經歷司

署理會長 劉淑齡

摩者·本公司定於一九八「年八月十日(星期一)上午十時正假座(依照香港最高法院雜案一九八一年第九百三十六、宗於一九八一年七月二十二日發出命令召開股東、宗於一九八一年七月二十二日發出命令召開股東、特別大會通告)

可年度經審核除稅及非經常賬項後之純利

有限公司

Particles of the particles of the particles of Auction 28TH July, 1981. (TUESDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港舉打街舉打行土庫本拍賣行內將存在香港汕頭街(譯音)門牌十三在香港舉打街舉打行土庫本拍賣行內將存在香港汕頭街(譯音)門牌十三年香港舉打街舉打行土庫本拍賣行內將存在香港汕頭街(譯音)門牌十三兒銀紙繳足並限於指定日期內將該貨物出灣下組之後若有錯斓或意外之事現銀紙繳足並限於指定日期內將該貨物出灣下組之後若有錯斓或意外之事俱歸買者自理特此聲明 電話五——1111客1111日 15

TAI KNITTING FTY. 之織機秘及獨加強的工作。 大人 是 Sun Hung 各物廣告

神寶什貨車輛充公貨車輛及無人認 一二二九四四六香港拍賣行及地產代理有限公司啓 三十日(星期四)上午十時卅分在香港皇后 至與數按金五成其餘之款(現金)限於翌日麥灣。 一二二九四四六香港拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人 中卅六號興瑋大厦二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人 至以數按金五成其餘之款(現金)限於翌日麥灣。 一二二九四四六香港拍賣行及地產代理有限公司啓 一五一二二九四四六香港拍賣行及地產代理有限公司啓 一五一二二九四四六香港拍賣行及地產代理有限公司啓 一五一二二九四四六香港拍賣行及地產代理有限公司啓 一五一二二九四四六香港拍賣行及地產代理有限公司啓 一五一二二九四四六香港拍賣行及地產代理有限公司啓 一五一二二九四四六香港拍賣行及地產代理有限公司啓 一五一二二九四四六香港拍賣行及地產代理有限公司啓 一五一二二九四四六香港的賣行及地產代理有限公司啓 一五一二二九四四六香港的賣行及地產代理有限公司啓 一五一二二九四四六香港的賣行及地產代理有限公司啓 一五一二二九四四六香港的賣行及地產代理有限公司啓 一五一二二九四四六香港的賣行及地產代理有限公司啓 摩者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.558 OF 1981 单於 OF AUCTION 28TH JULY, 1981, (TUESDAY) AT 11.00 A.M.) CF AUCTION 28TH JULY, 1981, (TUESDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港舉打街舉打行土庫本拍賣行內將存在荃灣沙咀道(譯音)門牌四十在香港舉打街舉打行土庫本拍賣行內將存在荃灣沙咀道(譯音)門牌四十在香港與J現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下槌之後若有錯瀾或意外之事俱歸買者自理特此聲明 香港標勿兄弟拍賣行啓 外之事俱歸買者自理特此聲明 香港標勿兄弟拍賣行啓

MDUSTRIES LTD. 之電镀品雕心機勿與拍賣行拍賣 ARTKING 機乾機運輸帶及各物廣告

LSO H.C.A 2823/81, H.C.A. 3610/81 AND H.C.A. 3766/81 & LSO H.C.A 2823/81, H.C.A. 3610/81 AND H.C.A 3766/81 & LSO H.C.A 2823/81, H.C.A 3610/81 AND H.C.A 3766/81 & LSO H.C.A 2823/81, H.C.A 3766/81 & LSO H.C.A 2823/81, H.C.A 3766/81 & LSO H.C.A 3766/81 & LSO H.C.A 2823/81, H.C.A 2823/81, H.C.A 3766/81 & LSO H.C.A 2823/81, H.C.

倘若於一個月內答辯人未與登記處聯絡,法院將進行缺席審判。記處(香港中環干諾道中四十六號五樓)案取離婚申請審副本乙份,荃灣青山道D.D.449號,該答辯人可向香港維多利亞地方法院離婚登茲有離婚申請提出擬與下述之答辯人任吳燕萍離婚其最後地址爲新界

區黃律師事務所 署理經歷司

十四個星期。

至三十八節。每節至十一個星期至十一個星期

八星期訓練便可初步應付日常生活會話

還有投影機、錄影機、語言實驗室及電影 這有投影機、錄影機、語言實驗室及電影 這等語課程,是採用一個特別之羅馬拼音 中文組高級訓練主任李明江解釋,此 學生大概只需八個星期的訓練,便可初步

公務員學與語

芬心 婿

誼親臨執締

惠赐厚賻

高誼隆情歿榮

存感忌此申

丁玉麒

媳媳

·香港殯儀

暨方樹德堂家人心上 **内全古**電話:六一五式二六 大**宁**日 英皇道六七九號

東田斯

法律援助極號 KBP 229/81

九八一年七月四日入禀破蛮訴訟事。人:翁秦康及豫潤才,偕權人。人:翁秦康及豫潤才,偕權人。。至文經營紹昌布廠前在九龍官塘鴻國道六十九號A六樓經營破產案一九八一年第六十九宗

與銀行及金融業務之管理及

廣面

便際銀級

截至一九八〇年

址及聯絡電話,寄本 應徵者請親繕中

歷

來同

千五百三十五元。

斌:溢利稅準備金

除稅後當利

可分配温利

加:特別項目

有年終花紅、醫療津該高級職位待遇優

貼厚

公視積

膳定

中華娛樂置業有限公司

截至—:九八一年 大月三十日止

\$11,025,732

\$ 9,075.535

1,100,000

\$ 7,975,535

7,975,535

胡漢輝論放寬租管與全面撤銷 增開 进步

加速建屋

之 道

解決 使居屋供求平 祖管治本 衡市民有福 餐會作 專題演講

以「從放寬租管說到至 學行七月份午餐會,金 應居主席會,昨(廿七日) 一九八〇年二月十三日通過業主與住客(綜合)條一九八〇年二月十三日通過業主與住客(綜合)條一,以撤離香港來威脅。當局俯順外商民情,一案的主要內容也

馬上放寬 ・ 定却煩惱。但,這算公平合理嗎?
 ・ 定却煩惱。但,這算公平合理嗎?
 ・ 定,連根帶張切齊,付您都完蛋了的,(二)不理租客是個人伙(換言的紙時出租也納入資制範圍,(四)有為是:(一)不理租客是個人或用公司格此法案爲一刀切法案?因爲這個法律此法案爲一刀切法案?因爲這個法律。 **磁牲类主的利益,** 切齊的法案不公平 研討,當局終于發展 研討,當局終于發展

等: 各建造行樂有經驗之師傅多名,分別 九月初開始之訓練年所增加之各科學

語 建 造 工 藝 導

訓

九七

上後者校為

須爲學位教師兼具敎育文憑及官津補中學爲分期轉資助中學現誠聘校長及副校長各

五年

以便進行重鋪路面工程事夜間封閉由堅尼地道通往上亞厘畢道之天橋

臨運

署

公

告

月四日前寄

龍洗

衣

屆此閉九邁 時項,日此

, 臨禁 云 公 会 表 点 去 于 ,

题自有適當之交通標誌,輔導駕車人士。 封路措施,實為方便該處重鋪天橋路面而設。 所有車輛行駛。 十一日,每天由嵏及客時三十分至上午六時三十公 ,由堅尼地道通往上亞風學道之天橋,特於一九

六時三十分之間,暫予封.

一日到

中

校

長

墨工科

(編編編

S

罢

-**BP**)

香

港

政

府

乍

罢

LSR)

城市設計條例

角分區計

綱草擬圖第

LH 8/36A

=

章

角分區計劃大綱草擬圖第LH8/35A號之修訂

(香港法例第一三一章)

運輸署署長

顔敦禮

明、伍步彩、金天

・ 朱飛龍等。 北部・ 張定球 金天任・ 金女任・ 金女任・ 金女任・ 金女任・ 金女任・ 金女任・ 金女任・ 金女任・ 金女任・

福奇松

業主與住客が租八萬元以 ,將于今年十一 年七月八日宣 年七月八日宣

經模石職者話爲行

緯板之位將及該業

三睛

位二批者職盪

需位、

熟者及

識潔舖 使同砌

· 期前 源 第

八歎之規定,受

經有考中技

慮文工年

,之學 對實際 資際訓

深操練

師作、

傅經

三四

率 因 外 偏 局 商 低 香 離

財政司

四、五樓每層 樓底12呎

六月三十日止 \$ 5,583,107 \$ 4,026,670 550,000 \$ 3,466,67 3,899,540 \$ 7.366,210

的租管法案

應徵者須曾

Settle

股14,184,450股(一九八〇年爲14,184,450股)而計算者 本公司之主要收益仍爲租實寫字被及投資於證券股份 中期股息

年九月七日派發 截止過戶 尾兩天在內)暫停辦理過戶手續。所有股份過戶手續必須於一九 八一年八月二十一日(星期五)下午四時前送交本公司股份登記 成,地址中區德輔道中一三四至一三六號泰盛商業大厦畢馬域度 曹公司辦理,始可獲得是年度上述之股息

承董事局命

中華娛樂置業有限公司秘督 陳灼堅 謹啓 如欲產與圖明 用面地地租

五——二大七零二四四九 双九龍彌教道四零五號九龍政府合署十一樣地政測即及案取投標裝格與章程讀到香港花園道美利大厦 · 人能鑽石山彩雲道一年(期滿後每季型 約四千 九八一年 列之官地 八月七日中午十二時正 之貨

廠夏廉

官塘鴻圖道工業大厦 10000呎樓高五層?

。起翻 資點 期包 術至 並直 夏\$ 參家 加庭 雙成 方員

款 有

公年

工藝藝場資訓

實料練

習及及

工編有

具製關 與課各

材程項

料ゥエ

對作

員協

執助

行高

)修訂項目附

費し條

依 / 香 操 35 港

上述條例第六條實人號之修訂項目買法例第一三一章

R(七) 駅 表 (七) 駅

圖內表明之修訂項目·

計委員會在詳細考慮後,依據上述條例第七條而在癥報刊登之綱草擬圖則第 LH8/35A 號之修訂項目附表計委員會依據城市設計條例(第一三一章)而擬備之北角分區計委員會依據城市設計條例(第一三一章)而擬備之北角分區

修訂項目附表

城市設計委員會主席

麥德霖

分區計劃大綱草摄圖則第道之港島東區交通走廊入

H 8 / 35 移

A.往 號水

考止 慮へ 由在 較調 高整 點中 起し

函徵 5落 戳 牛 、 來業將在在 件街詳封聘 絕44細面用 對號履及前 保建歷信需 密造及內接 ,冀附註受 九訓近明現 月練照申場 卅中於請工 日心八科藝 前主月別測

> 下列之官地將予 官 地 招

承 租

面地地租

邀費停車場 三號 一年八月七日中午十二時正 十六平方米 政府合署十一被地政測量分處到香港花園道美利大厦二十樓

官地招

承 租

所港岛東區交通走廊及其附屬運接路綫經依顧問公司擬備之最新國在廠,遊越用地,工業用地及一%儀館在內),併入本草擬圖則內於關魚涌境海區內部份土地之詳細藍圖(包括一抽水站,一海港工戶期魚涌境海區內部份土地之詳細藍圖(人包括一抽水站,一海港工戶與其餘土地改為「遊越用地」。 起其餘土地改為「遊越用地」。 起其餘土地改為「遊越用地」。 起其餘土地改為「遊越用地」。 所「綠化地帶」改爲「遊戲用地」。 一時一致爲「遊戲用地」。 一時一致一一致一一致一一,以與其他 一時一致一一,以與其他 一時一,以與其他 道路預留地」改爲「政府、團體、社區用地」以便設置一抽水

等土地之族 艺範围及所在地點,該等土地將來重建爲非工業用途為「其他指定用途」,並註明供作「綜合重建區」之用。鑑於該為「其他指定用途」,並註明供作「綜合重建區」之用。鑑於該為「其他指定用途」,並註明供作「綜合重建區」之用。鑑於該為「遊賦用地」以作爲天后廟道北面公園之延展部份。 "成爲「遊賦用地」以作爲天后廟道北面公園之延展部份。 "成過份陡峭及林木稠密不宜供住宅發展用之「住宅用地(甲類一處過份陡峭及林木稠密不宜供住宅發展用之「住宅用地(甲類

修訂「註釋附表」取代原有之「註釋」 圖 「註釋」 之修訂項目:

割假

雇第及今例,處 一在年期*他*

該假日之工資

治,撞突車,下

男

傷

車禍

育官

三四五; 四二二〇 二二〇; 八八九 二八九 三岛内區

四

×四×私。, 賃司反連一時太。○, 家 被車機掩環輛,子

聘

一大人 一大局大學及自動學特價出讓看 一大局大學及自動學特價出讓看 一大局大學及自動學特價出讓看 一大局大學及自動學特價出讓看 一大局大學及自動學特價出讓看 一大局大學及 一大龍錶完車 一大龍錶完車

高中班級英文,請函華僑日報信箱 136 號。

教師豐位,主修英文策具教育文憑者優先考慮

州區按額津貼中學〈八二年改全津貼 英

師

年奥亚跳水項目,定能奪得金牌。一名新華祉李懿花是四二一點三二分,密待舒高是四二一前這次比赛的亞軍李藝花(中共)及季軍密特跳台跳水比。中,演出優異。她在跳前四個有

一點二三分。 一點二三分。 一點二三分。

女子單打方面,羅馬尼亞區區所 不知時及科倫達。羅馬尼亞區區所了第一盤,但瑞士隊在個及柳正子獲得决賽權,她

四百接力

南華體育會徵求會昌

馬佳

訓

賽

後

男〇〇

宜道A

日泰比賽

强關基勞球 胡應領家基級隊如程證後選,天,惡員長,隊雄,國:次,賽,留 簡陽葉祥温和顧鍾,李忠林:五,在 一根 少,柏,問燒領業,建 一待台週 超鍾林梁亮管胡明隊華梅名 七抵北,

东教委會,互選正副主次教委會,互選正副主次教委會,互選正副主次教委會,互選正副主次教委會,互選正副主次教会。 一方政企会。 一方政。 一方政、 一方政。 一方政。 一方政、 一

月底結束核定

陳治

方月

女陳肖 霞獲高 倶奪 學生運動 目席 會

牌,使其總數達廿八面,比主辦國羅馬尼亞多出五面質)蘇聯經過第七天的世界大學運動會之後,仍然是 台跳 特别是長途項目。口口的天氣十分次 冠軍 南奥迦韓 地納利 00000

谷項 徑决賽

十三分五十秒八四十三分四九秒九五

,第簽米九三, 英二尺,四次但

载日橋

子三千 一分五九秒三〇一分五九秒二九十分五七秒八十

八分五八秒五八八分五四秒二三

友館訪問一週在事將作一 華永縣會大軍定於全

第十

新秀游泳大賽

展開角逐

一百米背泳

三分十十种四七〇十十种四七〇 二時廿四分四五秒二時廿二分十四秒 締十三秒正佳績 惜風力士 黎美亞百十高欄

太强未被承認

学、壁段了他的勤敵へ一高欄競賽裏・平等加斯廿六日電ン黎等

一百米自由式一百米的由式

一四五 一分分五 一分五 一秒 一种 一种 一种 一种

一百米姓式

一分十五秒五

九九九九九九九年 八八七七八七七七份 〇〇九八〇九九九

米米米 九九九 四四六

三九秒五〇

四四四四三种移动

一百米自由式

に媒蛙背

十十十十十十十

世界盃足球南美洲 秘魯和哥倫 以一比〇領以十二碼球

以防守爲

香港好手

等昨午設宴祝賀譽顧問銜,華協席林建名榮獲中

PENDER只用當地在最近一連串賽事

場地推展福利

一席昨

談

抱負

全港公開

錦標賽

SAILMAKERS

華協昨 會長士

華泳聯

令 赴

菲律賓

訪問

志吳簽墨豐林强員

予

本軍劉藻徳 李軍劉藻徳 ()

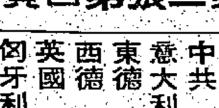
==0000=

亞軍亦是中共好手方星陳肖霞在世界大學

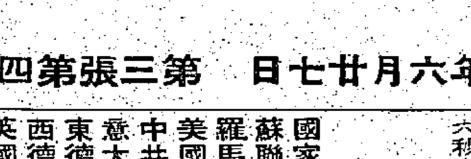
希法保捷巴摩瑞日波南臘國加克西洛典本蘭斯

覽表

世 サ 金 至 十 三 八 牌 第



四天四東意中美羅蘇國 牙國德德大共國馬聯家 利



予巴尼。 界冠軍富

員對再次受挫表三後,今日再以一世

面獎牌,法國的關

均在分組賽國局

地王之王,門市行業黃金地帶!

每天營業16小時

旺角彌敦道602-608號豉油街口

(示範單位即日開放,上午十時至晚上八時)

售價十二萬餘元起,

首期(5%)即可成爲業主

入伙後三個月內,免供免息

每呎租金十七元八角起,

只付五折租金,

再以營業收入分賬,

歡迎面洽·先到先得

其他付款辦法歡迎提出面證

春源發展(集團)有限公司接洽

請電:3-673001

另特設"合營租金"

發展商及租售處

香港售樓處:

一 春源發展(集團)有限公司

中環德忌笠街12號業豐大廈204室 電話:5-266663

建築工程保險

需要有週評的計劃

九龍尖沙咀亞士厘道29-43號九龍中心四字 電話:3-691460

九龍尖沙咀中心西翼五樓 電話: 3-673001

至祥置業有限公司

百誠地產公司

建築

深圳碧濤郊反應熱烈 直期今年底將可

CS ¥

地產

貴租

香港房屋買賣業 **人電腦化新紀元**

外資



壇大

I III

how to treat losses Other means

怎樣投保恰當的建築工程保險,以配合各種 不同及專門性的需要, 實在是一項複雜的 工作。許多不同的保險公司提供不同形式的 保障, 甚至互相抵觸的意見, 所以投保之客戶, 往往難於決定那種保障才符合自己的需要。 爲解決這個問題, 滙傑(保險顧問)有限公司

提供一項獨立而公正的顧問服務,包括分析 面對之風險,從而提供適當的投保方法,並替 客戶在本地甚至世界性的保險市場,招標 承保,以最經濟的保費而獲得最佳的保障。 如閣下有任何詢問,請賜電5-263351與 李錫榮或吳寶光先生聯絡。

區 滙傑(保險顧問)有限公司

香港夏恩道十二號美國銀行中心十三樓。電話:五一二六三三五一一電報掛號:WARGIBBS HONGKONG 直線電報:65624 INSAD HX 香港上海滙豐銀行全東附屬機構

,以最合理的價格,質出其房產

婚大儲王

英

响影受則亂暴有續鎮城各若

慶



慶祝關帝誕

倶

付堂費

緩刑

圖

學 校警 員承

認

青衣 組 游 派 源 源 源

府民理貢

香港銅鑼灣道廿五號

新款歐美傢俬



德輔道中德成大厦二樓

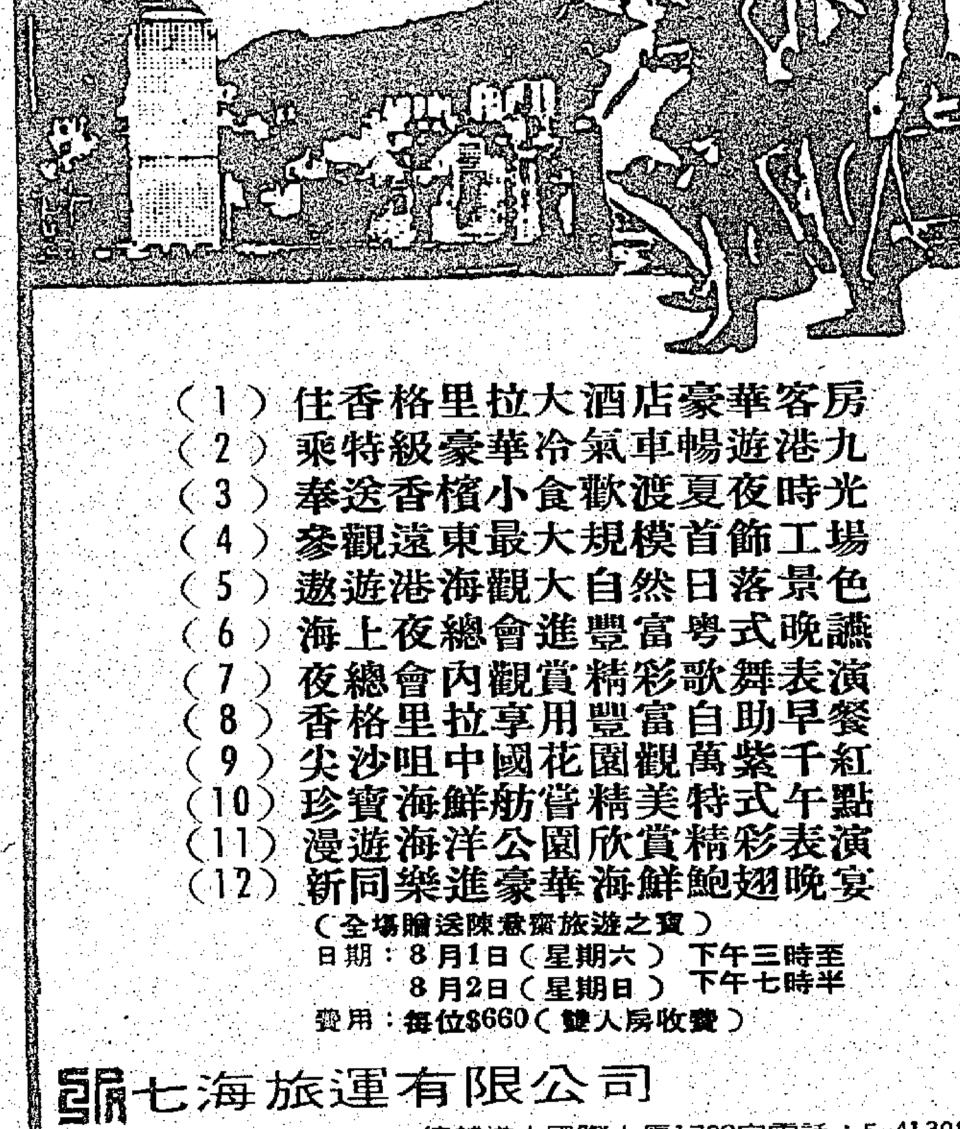




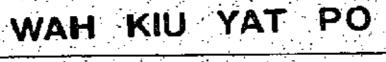


SHIU WING STEEL LTD. **紹榮高拉力條紋鋼筋** 大小欵式齊備,歡迎參觀選購 香港干諾道中康樂大厦1209室 電話:5-255391





德輔道中國際大厦1702室電話:5-41308







Secretary Control of the Control of

建築材料 買賣租賃 電器燈飾 瓷磚潔具

居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段三十元 加印紅色每段四十七元半 位(二格高)每段六 十 元 加印紅色每段九十五元

青山咖啡湾 豪華花園别墅



区於龍珠島及容 林景色,面積有 8000呎及6000呎 花園、泳池、五 車位・網球場。

冷租處: 仁德置業有限公司 德輔道中120-126號20樓A座電話:5-447229, 5-437753

磡

第三期招租

面積4,200呎租每呎\$5 免 佣有意請電 3—646373 李 小姐洽

地下廠房內特價組售

梨木道32一50 金運工業大厦 要湯區 第二座D地下,約3750呎 每呎售580元樓高12呎半

交通便利,工源充足,落貨方便 另大貨車車位約售十萬元 △歡迎電詢3-7414081-4溫冷▷

租

①廣發商厦,油廠地廣東道582號,六 、九、十三各层,向海426 廉租,售 ② 跑馬地黃泥涌道141號 ,千三呎舖有 裝修,租平,售亦可。

③旺角彌敦道6.87 號嘉禾三樓近亞皆老 街三千二百呎,交吉出售,租亦可。 電:五·六〇四八九六李先生 三·九五五二五七黄先生 洽,經紀発問。

九龍城城南道16號 仁城大厦

> 六層高獨立洋樓 免管理費 面積532 呎 只售\$400,950 已建完成 每呎只售753元

12月2 仁德置業有限公司 香港中環德輔道中120-126號20櫻A平 電話:5-447229,437753

kwikset | K-locksets



總代理 安泰 機械有限公司 (E)

TEL. 3-319339 3-844632

鰂魚涌廠厦地下 萬餘呪廉租 樓高廿呎貨櫃直達 適合貨倉輕重工業

九龍北帝街/木廠街 科目

地點適中 交通方便 設計新穎 七月入伙 適合:銀行酒樓商塲寫字樓

航空貨倉乾倉 請雷:3-7130221梁先生洽

安昌樓 新樓全幢招租

521呎

租 3,400

軒尼詩道157號

三樓 521呎 156呎 另平台 四樓 621呎 租 3,830

有入伙紙・卽租卽用 正義 電話:5-452522



醫院・工廠 酒家・船塢

南洲地產代理

有限公司

專門代理・港九新界 各區物業·買賣租售 信用昭著·忠誠服務 歡迎各界・垂詢委託 業主免佣・保證可靠

中環德輔道中151號 南洋商業銀行大厦901室 (5)——421321 (5)——421426

有意請電5-455852吳洽

高息賽西湖樓

中層全海景連有蓋車位 1,260呎 現年收租 126,000 元 82 年1 月期 滿可續租或收回誠爲投資良機只 1售190萬元

電5-421321 5-421426洽 南洲發展有限公司

專業服務 物業估價

樓宇租售 物業管理

地產發展研究 劉紹鈞地產測計師行 電話:3-699159(4線)

高級洋樓出租

华山司徒拔道東山台三房工 《廳有套房工人房面積 1,900 《呎連有蓋車位月租 18,500元: 有意電

(5)421321 (5)421426南洲發展有限公司

製衣廠廉讓出售

〈觀塘工業中心三期中層約 5,000〉 \$呎,地鐵總站邊,交通方便,有 **{私家車位,冷氣設備,平車,級**{ **5**骨,雙針鈕門,釘鈕打孔,挑脚 〈錘,熨床,士汀爐,所有生產工 }具齊備,全盤出售,有意者請電 5-421605洽

全瞳出讓 官塘地下賺租

興業街4號地下約7500呎 樓高15₺ 呎。適合空運陳

高美樓 清崗村道6 層共12 永基樓 近聯合道6層商住旺地 金龍商厦高層823 吸照原價 正舖出租 海路海口7 百餘呎

接洽處:基業地產投資公司

分層出租荃灣荃錦公路半山近川龍村警崗

西班牙式花園別墅

側新建成豪華型西班牙式三層高别墅連大 花園及車位分層出租每層壹千餘呎連大露 台三房兩庭向東南山清水秀自然風景優美 清辭交通方便 5 分鐘車到荃灣碼頭15分鐘 車到九龍合外藉人仕工程專員及高級人仕 分層長短租用。

接洽處:永利實業公司 雷 話H242659余洽

旺舖吉售

香港銅鑼灣浣紗街地下千 三尺閣樓捌百尺,裝修完 善,冷氣設備,廉售,貳 百捌拾萬元。

電五一七九〇九八二五一 八冶

高級工廠廉讓

旺角區近地鐵站交

通方便總面積萬餘

呎南部K930171李洽

下奏涌地王廠房

茲定路1一11號美適工業大厦2字 二樓全層18,000呎可分兩單位租 售四正實由柱位少樓底高四面大 單邊近地鐵站交通方便,大貨車 位兩個私家車位一個大卡車可入 駛入車位。

有意請電3-7419192洽

四通八達地點一流

列汽車各業近地鐵及碼頭 雷5_498213 5_498189洽

3 856709 3 859003

紅磡市區工商厦吉售

低層千六呎三千餘呎七千餘呎相連數單位大

小任擇適合寫字樓廠房倉庫等綜合用途價廉

屯門恒威工業中心

即入伙分層及全層租售均可 S有意者請電K930171李洽

交 吉 洋

尖沙咀金馬倫道30幾號七樓八佰 五十呎一廳三房售73萬良友 3**—**342066 3**—**331636**治**

高商 625呎

官塘月明樓

電話:5-250630

九龍深水埗長沙灣道白楊街口長豐大厦2500

呎或1250呎出租近地鐵站交通方便光綫充足

有意請電5-255944洽

中環旺舖租售

筲箕灣電車路太祥街口即太古城隔鄰

1A-2號四間共3000呎售價 330萬元租面認

接洽處六基有限公司

雲咸街34號地下999年期舖面闊二十呎 約一千四百呎另有閣樓新裝修冷氣,水 電電話齊即可營業請電H 431337洽

惠刊廣告語駕臨下列地址

深水埗順寧道工業大厦 順寧道265及271至277相連舖位由1,300至

7,800呎地旺人稠合各行工商業。 詳電③699431洽

青山道地王旺舖廉

雷山道 220號232號及236 號地下,旺舖三間 每間面積千餘呎,地旺人稠,適合銀行、財 務公司、珠寶行或其他商業用途 詳情電③699431洽

上環旺舖租售 普麼坊22一34號太壓大厦 地下旺舖由370呎至580呎已有入伙紙 樓上住宅尚有少數單位出售

德輔道中60號萬宜大厦1101室 海濱工業大厦

錦茂企業有限公司 5-236049

官塘碼頭側巴士總站港九交通便 二面單邊 中層4000呎 /對海 和或售 電0-662082劉小姐洽

663呎租6500 交吉 委託免佣 3-856709 3-859003基業

德輔道西40至50號18樓,光綫光猛,空

旺角旺舖吉售

先到先揀辦工時間③659028直接業主洽

新塡地街257號,約580 呎,年期長,設 備齊,業主自讓238萬,有意者請於辦公 時間電③—307265洽

西環旺舖租售 市山街I號A卑路乍街口太生大厦

· 樓底 1976′′ 高初呎4,000呎已有入伙靴 錦茂企業有限公司 5-236049 德輔道中60號萬宜大室1101層

尖沙咀寫字樓租

金時商慶高層258呎租2600 365呎租3700

42層高成基商業中心

高級寫字樓出售 每呎1,150元 香港干諾道西144-151號。地點繁盛。交通便利 冷臟處: 明方財務有限公司 電話:5-240601

中區高級寫字樓出租

2200呎,一層一伙,面海,有裝 修冷氣,隣近停車場,巴士總站 及地鐵站。電 0 -622211 EXT22

盱地大單邊干一呎 合診所寫字樓吉售 香港灣仔軒尼詩道紐約戲院對面東南大

厦五樓A 座電話: 3-7 1 2 8 6 8 6洽 鹽福壽里叁號招租

一廊兩房面積由3 7 8---3 8 2呎 租金由\$2550---\$2750 舖位由3 3/3---4 2 4呎連2 3 4呎閣 租金由\$3 5 0 0---\$4 5 0 0

恆生銀行信託部5——8255244

油蔴地旺舖招租 **废東道西貢街交界廣發大厦**

地下式百尺租五千 電話3-7142921 3-673743

荃灣工業中心大厦 中層2,968呎 另大貨車位兩個 廉價租售

請電: H623125, H614111李小姐洽

虾尼詩道244 246號二樓 仔: 强越哲文玩公司 電話:5 747766 铜 耀 豫: 文海蜀洪公司 電話: 5 7903915 靈東街九號A地下

油 蔴 地分處 電話:3-687682 何女田:恆達圈四唱片公司 组話:3-037195 · 關: 发誠計圖 · · 宜話: 3-621616

美學新椰:荔灣南坊福利會內 证話:3-7418532 霞:正原公司。 证話:12_429081 門:獨光問局 電話:12-812675 埔:永誠地產代理公司

電話:12-671800 朗:元朗區社團聯盟會 元朗耶第四座21 22號 電話:12-760683

吉利亞17號A平台 荃灣衆安街3號2樓 屯門鄉事會路111號地下 大埔廣福讀151號地下

佐敦道44號左邊地下

紅磡新期街20一23號

亞皆老街124號M

截稿時間:每日下午五時正

三角碼頭寫字樓出租

氣淸新,只存500餘尺及600餘尺二間相 連,單租一間也可。 接洽電話:3-678086-9 3-491923-4





为数途一億六千萬元, 各項股票交投普遍高 各項股票交投普遍高 各項股票交投普遍高 大変地產跌三角, 市 大変地產跌三角。

甚 食及日用品以美元

▶ 降○張

後 紙亦 張

沒跌棉,貨 五七三手市難格並企四港二九月,價以堅認穩十商 美點份十為上擬為上八品仙七七二十升的市週手交 八月十。影道收,易 响欲市較所

十・四一一金・ 七三八六六銀在 採項五八六六交交 建設・・四参

降稍告多格價 ,四 落囘爲稍格價檬檸。高仍價售零但,跌略價 成仙一七份 。元五百要仍盒每但

七分兩邊宮成交,該宗

四八百,幣五郎

,手百成點

面

力以流了低度

美元。二四升。, 五四爲及貨

少減求需雨天日連

慢平勢市果鮮

盤大,埗抵亦貨陸大,多增量來眼龍國泰

異常

簅

兌 率

跌

後

回升

多十八至十山地石國

戎元十八八位,。龍

五一,元貨和量販 元三一,每每仍零 左裝三一盒下少售

亞元

告下

同業拆

息

H

偏

年担格故豪瓜週十瓜货百,十成

, 要堅今响貨。左仍一元一車八百每十三。一, 高相

昨二孫年,疏。石不百,百厘十一箱元磅美十每遠六

盒銷貨仍,百百每 屬勢最高但九六盒

,共,市,二三 收成十一收九〇

三手一带三成十合九全〇元 2 三一元二七約十日廿

點二十月三均收。

便大隔比通七融 , 厘晚上知 × 菜 被開發週折日消

低成以收息,息成,十市稳集報 十最五無報內海

币 個計劃,保守情報 預計型,保守情報 預計至年將高達 增加,首四個月生

波對的不不折地,行儘 及英短利前是就為國 自國暫的影正會者, 己的的,阿確盡治特

部成人議等放政

上使酷人而很可能的是然的。

的治表而,的量安别

使爲數能口,, 到如可受的而今 生果能到百六年 增壓前了外境仍通縮是,今本左半加抑雖。調加然服貨比而年來右年,工然筆。與嚴的整較爲四應,間 ○**資說者**○暴重努供矛十月該遠 >

雨

第五張第 貢

强仍力壓 售沽

古鑒恆增升一, 《售於生, 器時各致六跌少, 報子 家之上磁做過之項, 為百十香相價戶 家之上磁做過之項, 為百十香相價戶

▼應五六元・每○百,众他輸例品) 業港八。八百,澳跌人主港如南 人元・每五瑞升四个 ·每五瑞升洲〇元要價泰成平口應七百,上一元·兌外亦國本製以生 ○星跌法・兌ノ、西匯將米額成 · · 來〇郎七六〇七個會就增品

厘十跌兩五,

:太供市只盤應現五平生以最輸影地息 近脫雖道是價仍時十級牛盤且, 啊區稱 日節不持過亦未生元步每價較近到的: 供。足額去無追牛左回担亦月日华水較

港主 四雁七加四;七瑞二仙 **跌** 角偃,幣·澳·士四; 。二跌六三洲八法〇两

商,窄求高均4、牛還多約 的,困路業售生來

百美商速市市大透 八交空物大,報

東京

美匯囘挫

不言將避稅極作用。 學所接受,這一點長期 學所接受,這一點長期 學所接受,這一點長期 學所接受,這一點長期 學所接受,這一點長期 學所接受,這一點長期 學所接受,這一點長期

限公司

四億

尚有經

一五日元

濟消息刊

或,方的市 更而面投及 長且的資格 的可市機杉

主港如而菜出

匯粮降

品入

九元幣六高日至,公商最點,一十達止一業司」應

円

股。區於 一的無市近的明 一營影對 期 櫻年 業 單 聚 板 便 初

電算十品,億子的子,萬假而九及統

型の出土 第2年増注 に対力

五十一。 一年第二季度淨收益爲 一億六千二百萬美元, 一億六千二百萬美元, 一十二百萬美元,

第二季盈利增美國杜邦公司

一個外國內

東京股市(道理斯綜合指數) 收市指數 十 22.04 (7816.76)

國際股市金融

一九八一年七月廿七日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)

五種主要港股價(買益及資益)

H.K.\$

紐約股市(道瓊斯工業指數)

+ 3.20 (523.40)

+ 6.70 (526.90)

16.10 16.20

21.90 [21.95] 21.80 22.00 7.50 7.70

倫敦金市(毎盎斯)

 $\cup .5. + 2.25(409.75)$

H.K.s 11.00 11.10

估集

第上兒 兒日五鈔

。每四) 萬七二十二元

非為公衆利 出價過低,

(港訊)香港京華銀行之第十七間分行,位 於新界荃灣大河道十號至十八號,登發大假,定 於近京華銀行局BCC國際銀行集團成員之一, 京華銀行局BCC國際銀行集團成員之一, 京華銀行馬及屯門分行,現加設荃灣分行,正 成之地鐵站鄰近,交通方便,分行經理梅國基君 成之地鐵站鄰近,交通方便,分行經理梅國基君 ,在銀行開業後,將必能替該區各界人士提供優良 ,在銀行開業後,將必能替該區各界人士提供優良 要 ,在銀行開業後,將必能替該區各界人士提供優良 ,在銀行開業後,將必能替該區各界人士提供優良 ,在銀行開業後,將必能替該區各界人士提供優良 ,在銀行開業後,將必能替該區各界人士提供優良 加強新 他相信藍帶啤 京華 界服務網 酒在

已定於本月底開業

荃灣分行

之友誼商店,酒店及餐 藍帶啤酒將在上海

▶ 港進口啤酒中佔第一位 受歡迎; 藍帶啤酒在本 上海將與在本港一樣甚

六

16.000 %

17.250

17.250

香港海窩中心3樓

期限

西區分行

英皇遵分行

太古城分行。

金馬僑道分

美学新邨分征

進行估值。

理由為:

旺角分行

官塘分行

元郎分行

廿四小時

新鴻基財務有限公

(最低存款額 HK\$50,000

歡迎隨時查詢有關

「可轉讓存款証」及「外幣存款」利率

英皇道121號七海商業中心地。

有關美元存款利率

歡迎隨時致電查詢

中華汽車有限公司

致股東通告後,隨即委聘仲量行對本集團物業資產

有關乏物業估值預料將在短期內公佈。

繼續鄭重忠告股東拒絕亞隆有限公司之收購建議。

收購所提要點並不符合經濟原則

營條例第九節所委任之本公司董事,因彼等任命所

公司發表。中華汽車有限公司董事局(除兩位政府

委任之董事外)已核准本通告,並已力求審慎,使

所列之事實達到準確·所載之意見均經深思熟慮方

作出者,同時亦無疏漏任何重大因素。中華汽車有

限公司全體董事(除兩位政府委任之董事外)願負

收購亦非爲公衆利益着想

限,未便對此項聲明參予任何意見。

本公司董事局自一九八一年七月二十三日發出

同時,董事局及其財務顧問寶源投資有限公司

由港督根據香港法例第二百三十章公共巴士經

本通告由實源投資有限公司代表中華汽車有限

大古城道24號夏宮閣地下

彌敦道嘉·賓大厦:12字:

教育器與發大廈地下

尖沙咀金馬倫道 3 號 C 地门

利率

17.250 %

15.750 %

5-8225522

5-480252

-5-771459 5-661011

5-685245

3-7216102

3-301348

3-856033

3-742991

3-450291

0-790236

17.000

大葉銀行有限公司 UNITED OVERSEAS BANK LTD

通告

兹通告者:根據本公司章程第四十四條第四項條文之

規定謹宣佈截至一九八一年第二季終結時・本行已發

出之普通股份。包括一九八八年到期年利六巴仙半可

大十五普通股(5,306,065)。董事部認為其中由外地

人上所擁有或被控制之股權共佔十九點六六巴仙

本通告日期:一九八一年七月廿七日

借欵一

萬美二

羣

僑

期市 班

麥糠來

道難有 實 新

商額訂仍欠 泰國近期運 突 漲

信心。經千五噸,

,配合中國大陸貨

企穩

消息刊

廣東銀行

代收 廣東財務有限公司存款 (廣東銀行全東附屬有限公司 '港幣定期存欵利率行情表'

期限	利。率
一個月	17. 500%
二個月	- 17.500%
三個月	-1 7. 500%
六個月	17. 250%
*	16.000%
一年半	15. 000 <i>%</i>
兩年	15.000%

除上列期限利率外,其他期限利率面議 最低存款額港幣伍萬元 詳情請致電總行定期存款部查詢

電話5-246011或向下列各分行接洽

紅磡分行:3-330137 西 區 分行:5-436322 堅道分行:5-239650 灣仔分行:5-278341 銅鑼灣分行: 5-766261

中華民國觀光局審定

油蔴地分行:3-841191 旺角分行:3-802292 大角咀分行:3-950131 深水埗分行:3-7790171 新蒲崗分行:3-270145 荃灣分行:12-430115

香港華商

旅遊協會會員

差

各

万区

Fift

暗治

港幣存款利率行情

年息

17.500%

17.500%

17.500%

16.000%

15.500%

15.000%

12.500%

港幣 50,000 元

• 17.250%

寄

存款期

一個月

二個月

三個月

六個月

金百十元,江海九九,江游十元大西苗一,通絲 四百幅

WOC Finance Co., Ltd

承董事部命

秘書:陳子彪謹啓

實收資本港幣 三千五百萬 17.50% 17.25%

汽車分期付款 ●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主 歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3

有限公司 廣安銀行全資附屬機構

	港幣存款	利率行情
	存款期	利率
	一個月	17.500%
•	兩個月	17. 500%
i	三個月	17.500%
	六個月	17. 250%
	2 (1) (1) (1) (1)	16.000%
•	最低存款額1	HK\$50,000

(利率如有更改,恕不另行通告) 廣安銀行總行及各分行均代辦理存款手續 詳情請致電5-433476

永亨財務有限公司

期限	利、率
一個月	17.500%
二個月	17.500%
三個月	17.500%
六個月	17.250%
年	16.000%

歡迎詢問請賜電:總行5-4345725,5-4345716 深水埗分行。 觀塘分行 0-294411 芝 涌 分 行 3-841540

共同及連帶責任。

出價過低

平價機票市場 640 東 京\$ 990 900 星馬泰\$1,600 敦\$2,150 韓日台\$1,530

十月二日出發全程十四天 \$2,390 洲 \$ 1,530 美 國 \$ 1,580 坂\$1,350 菲律賓\$1,100 旺角登打土街56號柘裕商業大厦20字2010室(運輸署樓上

十月八日出發全程八天 \$1,590 參觀70週年大閱兵遍遊全島風光請早報名 代理美妙假期台北4日3晚單人房 專業台証 \$ 160

金潭 旅遊公司 3-9681323-951635

十十回國觀禮貴賓團

來來690 嘉年華390 福 君270 九天包出 財神640 一樂園390 東 龍240 。最售各國機票。 國聯390 金 達270 太平洋240 九龍彌敦道655號胡社生行1006A室

北京、南京、無錫、蘇州 15天 上海、杭州、廣州 7月24日 (飛機上/直通車返) \$4550 桂林、陽朔、從化 7月26日 (三程飛機/直通車返) \$1480 從化、廣州 逢星期五(快車上/直通車返)\$395 查詢請電:3-322628

上旅運(香港)有限公司 3-842277 3-849192 5-488238 5-237890

少行在路700里,省時四天半 行程輕鬆 五天行程膀九天 ①香港一高雄(早機)—佛光山 住圃 山 ②澄清湖—延平郡王祠—溪頭 住满光樓 ③大學池—日月潭—八卦山—台中 住全 國 ④梨山—天祥—太魯閣—在蓝文化村住花莲輪 ⑤野柳—陽明山—故宫—自由活動 夜機返港 祗收\$1,450

5-434008 5-450143

馳譽東南亞之專 日本交通公社 本州七天團 宫崎交通公社 九州七天團 逢星期三、六出發、

台北市 甲種(國際)旅行社聯營

北角分行:5-706231

天天出發 皇后大道中14號大夏行1001室

香港德林道中24號意刻與銀行大股1701至

八天阿里山團 \$1998 全部雙程國內機 住希爾頓、日月潭觀光、圓山 阿里山賓館、全國等大酒店。 台証十工本費祗收\$99

慶祝雙十國慶暢遊阿里山 12天 \$ 1750 14天 \$ 1890 住圓山・希爾頓

出發:10月2,8,日 截止日期:7月20日 節目之豐,精彩絕倫·舉辦國慶聯歡 晚宴及欣賞祖國海陸空三軍精湛表演 九龍旺角通菜街2A鴻光商場17室 香港中環李椿大厦512A室

利達 旅運社有限公司 3-676882 3-685567

星馬 芭堤雅 雲頂高原 七天 \$ 1688 \$ 1588 遠二・四、六・日 園園獨立 特價團 逢週四、六、日 出發 住圓山·希爾 \$ 2388 代訂酒店 頓、內陸機。 特快簽証二天 達三、六、旧出 事辦台十天快証 \$ 180、代理各地廉價機票・特快簽証

CARRY ON TRAVEL 佳麗安 旅運有限公司

\$ 1488 台灣週日環島七天 \$ 1680 \$ 1699 菲島六天特級團 \$ 1990 韓國四天豪華團 \$ 3190 日本本州八天 星馬泰十一天 \$ 3288 \$ 5389起 \$ 5990起 新航歐洲假期 代售各大航空公司機票

總 社5-256243-8 北 角5-705352 尖沙阻3-594447 旺 角3-846484 灣12-432631

美加東岸十五天豪華團 \$9880 8月9日 美加西岸十三天豪華團 \$8980 7月17,21,28日8月1.4.8.15. 日本本州八天豪華團 \$3080 逢星期六、日出發 \$3380 选星期六、日出發 日本九州八天豪華團: \$ 1780 选星期三·六出较 \$1590 7月22.25,28, 31日 曼谷芭堤雅六天豪華團 \$ 1550 选星期二五、六出發

泰馬星十二天渡假團 \$3380 7月16,21,26,31日 8月6,10日

3-932697 3-936588 3-932697 3-936588 3-945343 3-942530

中國及世界各地旅遊 擅辦旅遊兼體育活動 代訂各國機票十酒店 旅程齊備、服務忠誠

旺角先施大厦5字樓510室

5-237184-6 代理航空公司機票

京四天 \$ 1645 日 本八天 \$3190 國四天\$1590 韓 日七天 \$3380 國五天 \$ 1350 星馬泰十二天 \$ 3588 夏 威 夷七天 \$ 3989 菲律賓六天 \$ 1599 美國西岸八天 \$ 5689 沖繩島五天 \$ 2399 香港總行:香港大道中36號與璋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

台灣七天見聞遊 達里期六出發 台灣九天見開遊 達星期六出發 通复期六出發 馬星七天見聞遊 \$ 3490 4月17日 4月18日 日本本州七天見開遊 日本本州九州八天見聞遊 \$ 3980 4月17日 4月18日 泰國曼谷芭提雅見聞遊 \$ 1399 達要期六出發 非律實七天酬實見聞遊 西北美加精華遊 \$ 3595起 3月23日 4月6日 \$ 6695起 達星期六出級 \$ 4480起 4月17日 5月25日 法航歐洲精華遊 新航澳籾精華遊 精美行程表可在港九各大地鐵站之香港電視服務站常取

* 出發日期: 17/6, 24/6, 1/7, 22/7, 29/7, 5/8

5-228814 228875 240017 '3-668695<u>|</u>3-670211

笠街17-19號德和大厦 4字全層(吳冠章)主

遊覽團 美加日韓星台泰芭菲 堤律 國大本國泰灣國雅賓 香港中環大道中萬宜大厦531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室



暢遊吉隆坡・雲頂・檳城・怡保・ 新加坡•牛車水•曼谷•水上市場

• 玫瑰花園 • 古城 • 佛寺 • 芭堤雅•珊瑚島等。

Lith (保) Solided

香港中環德輔道中181號大新行了A 超但家華遊》3030 \$2000 \$

* 乘搭全球服務最佳星航747珍寶機, 逢星期三早上出發 *成本最高,收費最平,行程最精,安排最妥,節目最多

全程豪華膳食、住宿一流酒店、四晚夜總會, 絕不取巧,絕無自費,絕對可靠,歡迎比較。 * 專人領隊, 專業導遊, 專家策劃, 專營旅遊。 * 出發日期: 17/6, 24/6, 1/7, 8/7, 15/7 22/7, 29/7, 5/8 12/8.。



香港德輔道中 106-108號 鳴德大厦203室 電話:

5-458384 5-452370

是是[历] 差行们 統計載遊

韓國四天豪華團 \$1,990

- 泽星期六乘大韓航空豪華珍寶客 機出發。持有台灣証者・回程可 順道停台北。
- | 香港一漢城一太平洋夜總會一 華克山莊.
- 2 漢城市內觀光一民俗村 3 臨津閣一自然農園 4 漢城一香港
- 住宿:喜來登、凱悅等大酒店。 大韓航空公司鼎力贊助 3-699411

機票→酒店四天三晚

日本 天天出發 \$ 1,990

韓國 逢星期六 \$1,990

代訂廣體豪華客機 代訂豪華客房。七十二小時前預定 住宿酒店

M)

東京。太陽城太子酒店 新宿太子酒店 大阪 新阪急酒店



西北本州八天遊

逢星期五乘西北航空豪華珍寶客

機出發。早機去,晚機返,十足

1 香港一東京一美加多夜總會

3 富士山一冰穴一白絲瀑布一

4 大阪一奈良一京都一名古屋

7 田崎珍珠一銀座一太陽城

2 東京市內觀光一富士急遊樂場

\$3,190

行程。

山中湖

大石寺一大阪

5 名古屋一箱根一東京

6 東京一日光一東京

日本韓國八天遊 s 3.480

- 逢星期六乘大韓航空豪華客機出 發。持有台灣証者,回程可順道
- 停台北。 1 香港一大阪一萬國博會場
- 2 大阪一奈良一京都一名古屋 3 名古屋一白絲瀑布一冰穴一山 中湖
- 4 富士山一箱根一東京市內觀光
- 5 東京一日光一東京 6 東京一漢城 7 漢城市內觀光一自然農園
- 8 漢城一香港 住宿:大阪新阪急,名古屋名鉄 格蘭,山中湖,東京太陽

城太子酒店・喜來登・漢 城凱悅等大酒店



華航日本高級遊

二期星

\$3,290 逢星期六乘華航豪華客機出發 早機去,晚機返,持有台証者回

- 程可順道停台北。 1 香港一東京一美加多夜總會 2 東京一日光一東京
- 3 東京一箱根一名古屋 4 名古屋一奈良一京都一大阪 5 大阪城一白絲瀑布一冰穴一山
- 6 富士山五合目一富士急遊樂場 一東京市內観光 7 田崎珍珠一銀座一太陽城 8 東京一香港

住宿:太陽城太子・名鉄格蘭・ 新阪急・山中湖等大酒店



美/加/日縱橫遊

\$8,990 美加日十四天 \$ 8,390 美日十二天 \$6,990 美日九天

全程直航西北蒙華客機。

首創最新行程,遍遊美國西岸、 檀香山、洛杉磯、廸士尼樂園、 賭城拉斯維加斯、荷里活環球片 場、聖地牙哥、三藩市、加拿大 溫哥華、日本東京各大城市及名

出發日期。

勝風光。

81年: 27/7, 3/8,10/8,17/8 24/8 ,7/9,21/9, 13/10,



Package Tours

- 澳洲八天觀光團 5500 澳洲紐西蘭12天聯遊 \$ 12800 紐西蘭8天豪華團 \$ - 9380 8390 美加西岸10/12天遊 2990 日本本州フ天遊 1440 泰國芭堤雅6天 1570 菲律賓7天特選

H-431331-3

中山、石景山兩天 水翼船往返\$ 350 逢星期六 住冷氣雙人房

桂林、陽朔五天 直航機往返\$1490 7月3,7,11,15,19,23,27,31日 8月4,8,12,16,20,24,28日

西樵、星湖、鼎湖、佛山、從化、廣州六天 直通車來回

丙———旅游有限公司

\$ 7190起 国、 多款行程任君選擇

多明尼加旅運公司 5-772013 5-7908531

富麗碧桃源 菲島七天豪華遊 \$1533

第3-889734 5-438221 5-438231

全台灣環島觀光團(阿里山) **景\$ 1288 美 \$ 1450 美 \$ 1588** 出發: 逢星期日 (新增:機票十三晚酒店十接送= 790)

六天\$1490起 八天\$2280 逢星期六出發

曼谷、芭堤雅፟星馬雲頂高原 逢星期三、六出發

九龍旺角通菜街2A鴻光雨場17室 香港中環李咒格大厦 512 室

各地旅遊 特約經銷 依期出發 特廉機票

九龍尖沙咀彌敦道東英大區 207 室

罗直流逐

桂林五天直航團\$1499

出發日期: 6月17,21,25,29日 7月3,7,11,15,19,23,27,31日 8月4.8.12.16.20,24.28日

桂林四天精華遊\$1180 出發日期:6月18,24日

7月2,6,8,12,16,20,22,26日 8月2,6,10.12,16,20,24,26日 九龍旺角彌敦道760東東海大厦七樓26室 即大大公司樓

台灣豪華團

八天\$1650

八天\$2288 逢星期三出發

逢週三、六出發 韓國豪華團 台灣#貴賓團 四天\$1990 十一天 \$ 1780 逢星期六出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

代訂中國航空公司機栗,直接出票,快捷妥當 天地旅遊會 香港干諾道中126號 5-421822 3-814928

富豪族連公司 九龍彌敦道760號 中国精華哲3-309259

-韶關專綫-四天韶關、丹霞山、南華寺 逢星期四出發 七天坪石、韶關、丹霞山、獅子岩、南華寺

7月20,25,30日 \$ 699 8月5,10,15,20日 住宿韓家山園林别墅 贈送穿山甲大補酒乙支

旺角彌敦道636號銀行中心711室

\$ 2990 遍遊上海、杭州、蘇州、南京、無錫 (逢星期三、六出發) 廣西假期一四天直航團\$1390 五天直航團 \$ 1490 八天豪華團\$2190 **遍遊桂林、陽朔、柳州、南寧**

(逢星期三、六田發) 全程飛機、住宿一級澳資賓館·空氣調節 查詢電話5-232055

請向各大旅行社接洽

旅遊有限公司

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房330 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房380 1790 韓國四天 星期五 六、一出發 台灣四天 天天出發 2290 馬星七天星期三、六出發 6240 美洲東西岸每月有團出發 7790 法航歐洲 每月有團出發 代售各地廉價機票十代簽各地旅遊簽證

彌敦道748號A始創行803室

\$3190起進星期一四五六 \$3550起途星期一五六日 \$7995起達星期一三六 法航欧洲精革游13天中南欧进覽

※優待本報讀者 凡持本廣告報名 一律減收 \$ 100、請剪存永遠有效

& 遊探報團七天 \$ 650 火車/旅遊車 选星期日 北京皇期経濟九天團。全程火車、住宿招待所。 出發 1.7月1,8,21,25,29日 8月1,6,13,18,22日 通激哈爾濱、吉林、長春、瀋陽、大選等地 順德、西棋、中山三天 7月26日 水翼船

代辦外國人科華僑(外籍華人等個人認論

多來美旅運。

非律實碧瑤7天遊 1388 1488 曼谷芭堤雅6天遊 台灣環島8天遊 1688 2988 日本本州8天遊 2288 馬星檳城フ天遊 夏威夷檀香山フ天遊 3488 新航美洲西岸8天遊 5388 新航歐洲14天遊 7388

5-222822 5-222851 5-222300 3-307100 台北酒店十機票十接送

天天出發・早午晚班機任選・美妙假期特約 中環域多利皇后街利隆大厦203室

\$ 550 星湖、鼎湖、七星岩、廣州四天 (逢星期四出發) 特快車往,直通車返 從化、西樵、佛山、廣州四天 (逢星期四出發)特快車往・直通車返 韶關、南華寺、丹霞山、廣州四天 (逢星期六出發)特快車往・直通車返 東莞、太平、虎門二天 (達星期六出發)旅遊車遊覽,住華僑大厦 桂林、陽朔、漓江、廣州五天 (逢星期五出發) 兩程內陸機 直通車返港 住冷氣宴房

图存时尼詩道402號德與大厦703A室 旅運佳盛笥 H-739228-9

旺角通菜街2A-2M鸡光商坞一步26至

H-8911325 美國夏威夷八天團 \$ 5699 \$ 7099 美國西岸十一天團 美加十三天團 \$8699 \$1860 台灣九天團 \$ 1590 曼谷七天團 \$ 150 特快台證9天出) · 代理各國廉價機票 歡迎電索行程參閱

青華軒尼詩道253號依時商業大阪1702室

号证真 5-412988 5-409213 5-446955 5-40989

\$ 1499

、星湖、從化五天 680 \$ 260

九龍彌敦道655號胡社生行1010A 人。一个一位,一位,一位,一位,

西安、成都、重慶、長江三峽、宜昌、武漢12天酬賓團 昆明、成都、西安10天豪華遊 % (全程飛機 \$2790 西安、華山8天逍遙遊 % (二程飛機) 北京、上海、杭州12天飛機團 % 開封、鄭州、少林寺、洛陽、西安11天 光光光光光 (一程飛機) 星湖、從化、廣州5天遊 % 廣州、韶關、丹霞山、南華寺5天遊

省 (直通車往返) 香港灣仔軒尼詩道24號大生商業大厦1804-5室

3-7215277(4線)

六天遊 岳陽樓洞庭湖南嶽衡山 出發日期:3%%% \$ 1080 昆明峨嵋山長江三峽洞庭十四天 \$ 3780 台北 600 英國 998 溫哥華1590

東京 980 美國 980 多倫多1850 星馬1350 澳洲1580 紐約 870 韓日台1550 法國 《尖沙咀金馬倫道29號A四樓(三字)

TEL: 12-678212 12-673330

台灣8天超級豪華團 \$ 3550 日本瀨戶內海フ天遊 日韓8天豪華團 \$ 3480 馬、星、泰11天豪華團\$3790 \$ 1699 群律賓6天豪華團 美洲西岸及夏威夷14天\$8589 代售各國廉價機票及簽證・歡迎垂詢 新界大埔廣福里五號地下、寶華戲院側

佳寧族業 3.662668 在家集团首創旅遊企業化 進入電腦新紀元 富麗旅行團

健的旅行團 日本神戶博六天\$2633起 日本全本州八天\$2988起 清邁(內陸機)八天\$2233 泰國八天\$1688起 菲律賓碧瑤桃源七天\$1733 清邁全泰國八天\$1988起 美國西岸九天\$6833起 菲律賓碧瑤七天\$1588起 夏威夷西岸十四天\$9633起 韓日全本州九天\$3588起 假日及公衆假期照常辦公 台灣環島九天\$1688起

★中環皇局大道中連卡佛大陸 16字 搜 5-255387 5-212215★中環基盤前美國银行 中心地下出电5-232171★尖沙明星光行1122室 3-7216181★尖沙咀加拿芬道京灌银行大厦地下 3-7215461★美华新邮永安公司三提3-7442282

海岸九天審整團 \$ 6900 每月兩團出發 3 2199 逢星期一、三、六出發

台灣環島七、八、九天\$ 1600 達星期—-三、六、日出發

香港皇后大道中35號商業大厦603室接6字 3-306331-4

特快十天出證

宣士 H-433384 田 P'日 K-301988

四星肇廣 機測變州

四天豪華遊\$ 550 逢星期五出發 (港穗冷氣直通車來回)

中環德輔道中130號大生銀行大厦501室

\$257148-9-0

silon 前466。中国住大河 9 A 中敦煌酒理封面

⑤224765 台証 由.\$760至\$1280 機栗十酒店十機塲接送

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

:廣東特選團 廣州、從化三天遊 《星期五 \$ 420 **全期六 \$ 595** 惠州西湖 廣、佛、西樵、星五天 廣、從、佛、星、西樵六天 星期五 \$720 星期六出發

江南八天豪華國直航桂林五天豪華國 九龍尖沙咀加連威老道21號 A 德立大厦四字。 K -694971-4 K -695545-8

長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-953429 3-910852



\$ 2290 逢星期二出發 \$ 3188 1/63/61/42/47/4 六天直航團

\$ 3890 163% 14/18/21/24 九龍旺角亞皆老街33號寶生銀行大厦1102字 明年

初可

動工建築

影牌新發增

萬

認商

範圍

新

街市

广個月路用

販全面

整頓

新田園邨後,在沙田新市鎮與建之第五個公共一美林邨是房屋委員會繼進源、禾華、沙角已完成,預料本年十月可以入伙。

是则單位共有二千九百個,大約可容一萬七十一點六三公頃,全部分國別東,即大國對面,佔地工千一百個單位,可容三萬一千人居住。

是則工程於七九年中開始動工,包括一座廿九千一百個單位,可容三萬一千人居住。

大至廿八層高大厦,一座午九層及另一座二十一五千一百個單位,可容三萬一千人居住。

小學、一間幼稚園及一個巴士站。(范)此外,其他設施包括熟食檔、一間は場。

,新街市總算是建成了

現已落成十

在明年初展開。
一一大萬餘元,需時六個月程,耗資一千六百九十程,耗資一千六百九十

美林邨首期兩新厦短期內公共房屋單位添三千個

期樓宇可供一千餘單位 田頭邨開始打樁

(化中心亦計劃與建,屆時居民的活動)說,新界屋邨不斷增加,人口愈來愈

去,傷害事件則比較嚴重 植物,以為一種防護外的發生。由於欄好 地外,房屋署也認與

營响

望能

展

擴至

走

梁極忘形,坐在欄杆中間,則很容易摔下斜坡,並長表示:由於該欄杆的空隙除比一般馬路上的欄杆 新坡,此外還有石塊凸出斜坡外,一旦摔下一件前掛上告示牌,警告居民勿攀登欄杆,以一方面也可以美化屋邨的環境。 一方面也可以美化屋邨的環境。 民希望房屋署加以改举,合乎現時馬路旁的一般 民希望房屋署加以改善。

総大型居民指出危险 兒童 枝開

沙田粉柳

語時

以配合這個新市場上行走區域擴大的

有料本年十月居民, 類型工程經已完成,概架之 所工程經已完成,概架之 所工程經已完成,概架之 所述工程亦在進行,由於 所述工程亦在進行,由於 所述低層的機等其工程及外職粉 可以上表工程及外職粉 可以上表工程及外職粉 可以上表工程及外職粉 可以上表工程及外職份 可以上表工程的。 可以上表工程 巨蛋 莆 百 食 TE United Artists

A Transamerica Company 穴居大 全细 第 青

類廣告

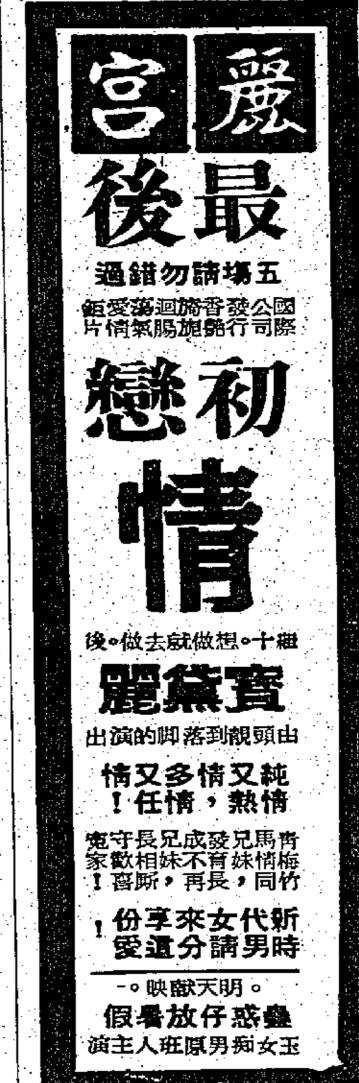
いいこ (J) (O) 6

陳欣健

領銜主演



導演





杏:學期考試及格可獲文憑並

· 没参加PITMAN及

L.C.C.各科考試。

直上坚保羅堂對面

(鐵崗)忌運牟利一號華昌

首屋 提供學習機會職位 給予不 人,即共有百分之五十八點六孩派资参加是項辦法的學生總人數爲八萬九 四學位的結果將於今日(星期二給予自行分配的學位。」「此外,另有約二千五百名學生 带。全全面初中成旗評 地址及電話號碼的字條,及(己)最近的半身未獲學位者另有資料列其他進修途徑 女青年會 獲派位學位 / 參加即百分五八 哎 位結果今日公佈 業資料及介紹有關之前 一一組織一百人的義工 一一組織一百人的義工 須提出證明文件 和單及可簽證明承租 :鹅同中五成積單(須備影印

春青好華年樣花

華基督

香港區會主辦

商用英語

行政英語

秘密英語

股票地產

醴

賢

會

一年度招

生通告

中三學生熟線輔導雙週

香港青

位供新生投考,額滿即止。 校址:美孚新邨百老匯道23A一L號電話 K-7415470

土瓜灣譚公道16-26號(近珠江戲院) 電話K-7118488

學

一年制商科全科證書課程(八月五日閱課) 5.银行學全科班 1.秘密全科班 2.行政秘密全科班 6.工商管理全科班

7. 商業學全科班 3.合計全科班 8. 法律學全科班 .高級會計全科班 · 商科專業學會試課程(九月三日開課) 3.ACCA試遷修科班 4.IOB試選修科班

商科選修課程(八月一日開課) 香港稅例 商菜法律 工商管理 中級舞記 電機打字 人事管理 公司法 聽覺打字 高級會計 市場學 契約法 成本會計 Telex CIF **稲野用商** 遊記理論

黄金期貨 商用統計 进記速度 四、暑期課程(八月一日開課) 7. 魯期英語會語遊 8. 魯期英文全科班 2. 吾期秘密全科班 9. 魯斯英語拼音班 3.暑期電腦學全科班 10.暑期日文班 4. 暑期實際入門及操作班 11. 暑期法文班 5. 晋期會考補育班 12.暑期國語班 6. 暑期英文文法及寫作班

五、英語課程(八月一日開課) 5. 合考英文班 3.英文文法及寫作班 1.英語會話班 6.GCE 英文班 2.英語拼音班 4.英文全科班 六、語文課程(八月一日^{開課)}

1. 日文班 - 2. 德文班 - 3. 法文班 - 4. 國語班 、電腦學課程(七月三十一日期課) 設置IBM System 34電腦及多部Vector Graphic愛型電腦供賣管

1.二年制電腦學文憑班(備考英國電腦學會試) 4.鲁期電腦學全科班 2. 一年制商用電腦學證書班 5. 告期電腦入門及操作班 3. 半年制徵型電腦學證朝班 6. Computer Concepts. Computer in Bus. Studies. BASIC. COBOL. FORTRAN. RPG 11. PASCAL 3-7110224-6 校址:九阳亚皆老街校栖道29—33號 3-951494 920801 旺角頭敦道719號銀都大廈一、二個

油廠地開敦道483號二至七樓(夜校) 3-7125200 7140301 官塘裕民坊輔仁街90號(夜校) 3 - 423025基層大河道路德國40號 0-438219 445386

管院 擴 班 招

AUSTRALIA HONGKONG SOCIETY OF MANAGEMENT & TECHNOLOGY Aug 12 - Oct 2 1981 (16) 7:15 - 8:30 P.M. Wed/Fri. Aug 14 - Oct 7 1981 (16) 8:30 - 9:45 P.M. Wed/Fri Aug 11 - Oct 1 1981 (15) 8:30 - 9:45 P.M. Tue/Thu Aug 15 - Oct 3 1981 (8) 2:30 - 5:00 P.M. Saturdays \$320 Programming in BASIC Aug 12 - Oct 2 1981 (16) 6:00 - 7:15 P.M. Wed/Fri \$360 Programming in COBOL Aug 11 - Nov 3 1981 (24) 7:15 - 8:30 P.M. Tue/Thu Computer Operator Training Aug 12 - Oct 2 1981 (16) 6:00 - 7:15 P.M. Wed/Fri \$480

6 功品語 5-27 945 - 279154 近中國連

院

Courses in Computer Studies

in association with

招生科目

(二)香港高等程度會考(中大入學試) (三)倫大普通教育文憑試高級程度及普通程度文理各科 (四)香港中學會考文理各科

高級程度,倫大高級及普通程度 一九八一年八月十日(星期一) 高等程度,香港中學會考入一年九月一日(星期一 星光行1227 A室(日) 電話:3-696477 金巴利新街7-11 號安聯大厦二 楼(夜)電話:3-676144

招

TT. 保送會 招生 理 組

校校口口口

招 4

介:本校爲政府選定 之初中三年免费中學 科文理組校風純樸師資優良 ? 試成績報名由校方安排面試 。F.5 重讀生及 F.8 各班須憑公開.3 政府派位生本校可代辦理轉校手 城嘉林邊道三十 F.1至F.5 片兩張及報名費三元 文理男女挿班生(下:1至

九八一至八一年度招生通告 一龍城篤信中學

業 香港工科學校[®]校[®]校招生

3-811429 3-691812 北极地域

申於、一請會高理

並考等組

九龍塘界限街166號 京塘秀茂坪曉光街42—4 京塘秀茂坪曉光街42—4

學本凡

手校獲

成績表或學生證及相片兩 时,即日起,報名時機備原构 於·F.1至F.5會考班(F.4及F.5分文理組及商科組) 和官塘瑞寧街4號(見附圖) 報名時通知

錄生

德

招生通告 (全校冷氣開放)

英文書

F1-F5(凡獲政府分派學位而欲 轉讀本校者,本校可代申請。) F6(預科班)會考成績公佈次日 帶同成績單,原校成績表到本校。

即日開始(請帶照片兩張) 紅寶石酒樓側)

2E . 10 . 13D . 16 . 18 . 37 . 44 A 51,72,87號巴士總站,交通方便

聖忠远走

校址·九龍 和名·即日

松别:F.4 及 F.6 商科、文科、理科班男女生(分早、午、晚班) 积3:F.4 及 F.6 商科、文科、理科班男女生(分早、午、晚班) 极别:F.4 及 F.6 商科、文科、理科班男女生(分早、午、晚班) 极别:F.4 及 F.6 商科、文科、理科班男女生(分早、午、晚班)

富

F

專業學校

二年度

校址:元朗安寧路五十九號地段

校

監·區瑞章

耐校長·徐傳文 校 長·陳應瀚

董事長・徐月階

F1-F6 即日開始へ 月月月 三] F/M6報考中文大學及台灣各大學 二)自置校舍,中央系統冷氣 一)政府派位中學 中一至中六 每日上午九時至下午五時) Samuel Co. F/M4及F/M5 電話:〇一 紀念書覧出 ー七七四二六六 分文、理、商組

同等學歷各科教師本校增聘大專畢業

伍蘇 秦 薬

3

CITY COLLEGE OF COMMERCE

校址、九龍獨教道。1981年100號一至六樓(秦盛商業大厦)

校務處二二樓《2字》 3-306173

香港朝鎮灣軒尼許道158-168號四樓(3字)

(2) Pitman Examinations Institute 公文考以學院

这册日期:即日開始接受申请入学。

Single-Subject Courses

Elementary Bookkeeping

Higher Accounting

Intermediate Bookkeeping

Import & Export Practice

Commercial Correspondence

學制:三個月結業(太子進夜校)

Teaching Aids 設備及教具

中小學課程

語言課程

鹭腦課程

小五——小六

& C.I.F. Calculation 進出口實務及計價

科目:導記,商業書信,進出口實務及CIF

可胜任两行私者及途把文员等職位。

Commercial Course (Evening) 夜校商科班

校務處⇒七樓(7字)>3-853568、3-858577

九龍太子道375號全座(獅子石道對面)-- 夜校:3-305487

已獲英國商科專業學會認可學生可申請參加下列學會試:

(1) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C. & I.) 倫敦商會

香港德輔道西119-127號三樓(2字)近高陞酒樓 5-461226

簡介:本校局一商科及秘書專業訓練學校、採用英國專業學制、師資及日校課程

PART TIME EVENING COURSES (AUGUST)

初级薄む

中级簿把

高级合计

FULL TIME COURSES 日校全科班 (SEPTEMBER)

學到之本私當班以入個月期間完成等於其他學校私書班一年之課程、修常期滿者

科目了公文建记、私書實務、簿記會計、商業書信、追出口實務、辦公室實務

Commercial Studies Course 商科班 (A.M. & P.M.) 只收女生

吉實務、打字及錄音視聽打字、電訊理論及實習、社交儀態。

輔进科目、香港税法、合约法、商科教育電影及幻影片示範及詳解。

科目、初中高级英文簿记、公文建记、商業書信、進出口實務、辦公室實務、檢

目校註册手續。"申請者须親自拷同身份証,成績表及有關推件、連同故等推件影印

高級微波原理(ADVANCED MICROWAVE PRINCIPLES)

高級電訊原理(ADVANCED TELECOMMUNICATION)

高級電腦原理(ADVANCED COMPUTER PRINCIPLES)

上述三項課程專爲有志投考C & G(PAPTI)而設

工科課程

電機技工

電機控制機路

COURSES)

家庭電器

C&G(PART 1 & PART 2)課程

ELECTRONIC CERTIFICATE

電機/電子文憑班(ELECTRICAL

(先修班 一年班 二年班)

機筑繪圖

剑本一份、二对相片两张、到本校镇写申请表格

Secretarial Studies Course 松書班 (A.M. & P.M.) 只收女生

電机理論及實習、打字、録音視聽打字、社交優態。 姚·廖科目:香港·税法、合约法、商科教育電影及幻影片示範及群解

者。可勝任各大商行私書、會計及文員等職位。

(1) Office Equipment Practice Rooms 学生文值實習室

Commercial Education Studio 商科教育電影室

(6)- Office Equipment & Machines 韩公室文儀投情

(2) Micro-computers Rooms 模型電腦室

(4) Audio Typewriting Pools 维音视跳打字室。

旺角工人

英語會話 英語拼音

初級電腦 電腦入門

Telex Rooms 查託實習室

一商業信托

Shorthand Theory

Shorthand Speed

Costing

Typewriting

建犯理論

建北速度_

成本會計

九龍獨教道570-572號一至六樓(基利商景大厦人

·金聯商業大厦(韓魚坵樓上)。5-776799

本校設備。教具及全科課程等均與英國商科及私書專業學院相同

山道屏照徑。電話:〇 校校 董監

班級:中學部:F.1中一——F.5中五文理會考班〈重讀生優先〉先取錄。〈額滿即止〉 本校為中三評核試未獲派學位生提供F.4中四學位凡品行良好均優 学金凡中四至中六年級學生均可申請每學年歷徑。當話:〇—————————八五一八七日上午九時至下午六時〈撰原校證件〉 時至下午內時(姚原校證件) 台大G:C.F.班(放榜後接受申請) 一——F.5中五文理會考班(重讀生優先) 年五百元至一千元資助就讀

一般念典文 校監兼校長 金國柱

F.1至F.3凡派往别校而欲轉讀本校者,代辦轉校

試期:九龍塘校七月卅日深水埗校七月卅一日

COLLEGE BIBLICAL KNOWLEDGE

內容豐富包括會考範圍並加揷圖印刷精美深入淺出解釋明白

新法圖書出版公司

電話③846916 ③840054

九龍砵崩街109號113號偉業商業大厦八樓七〇一室

本會由傳道教學豐富經驗之李錦帆碩士爾著

考新生

中學

訂價相宜歡迎索取樣本倘蒙惠顧請撥電話通知

校址:油蔴地南京街八至二十號 電話:3—307082 3—考試:八月一日(星期六)上午九時半 報名:即日開始班級:F.1 至 F.5 各級文理科男女生 報名:即日開始 司為送水學但中 奖 全拉键受约私

五送校

本校聘請各科高中年級教師:有意請函寄詳歷或電話約見。へ(四)校址:元朗牡丹街十五——廿三號へ(三)本校爲政府三年派位中學凡轉讓生均可代爲申請免費へ(二)報名:即日開始)班級・ 中五(中英文部四 五年級分文

刀朗維新英文中學招生

ST. AUGUSTINE COLUMN TIME COL

可獲政府免費學位學生獲敎育司署派來本校或擬轉派學位中學 , 凡獲政府派位之

添德盆

地址:九龍何文田公主道 電話:三一七一四四一一五(四級) 的幸備梁 歡迎電詢(星期一至五7.00PM-9.30PM, 假期除外)

MARGARET'S GIRLS' COLLEGE

本校招收派往其他學校而欲轉讀本校之中一新生,有關轉 校轉網手續,可於即日起到本校查詢

中四至中五各級有小部份學額接受申請。 校址:香港:遊扶林道保德街33至39號。

堅迫97號。 九龍:太子道348至352號。 荔枝角道99至101號(近太子道交界處)。 **葵涌:興芳逍高芳街地段(葵芳運動場側)。**

5*----*472665 5---253163 3---835262 3---966676 0----256138

全日上課班(學赞與华日制同,不另收費 養生與新生均可自由報名,額滿即止)。 本校將與大規模之社會工作機構合作, 為學生及其家庭解決各種問題,引導對 少年學生走上正途。 由八月初開始,新生與舊生均可自由參 加克收費用之假期補習班。 報名:由即日開始申請・請携派位證或成績 地址:附任皇后大道東山邊台一號A自置標 車校會運話:5-272553、5-272563

李福柱

為使青少年學生更能適應急劇變遷之社 會,本校將於新學期開始推行下列措施。

校招

名日期

E理

括夜

生招

七一三二三四九

人容七七三九

八四六七九五

二二零二八二

-

7\$

學

刊第六張一頁

BULATAN PINE

BONITA ACE

ZIM SYDNEY

新墨爾砵 ZIM MELBOURNE

陷南一號 DONAM 1

傑佛遜總統PRES.JEFFFERSON

MULTI CARRIER

海 天 使 UNITED SEA ANGEL 南非

ISLA SALANGO

NEW HNERO

CHAR HANG

FUKUZAKI MARU

YAMATO MARU

HP DONGNAM

EVER LUCKY

TRADE CONTAINER

安EASTERN MERCURY 1 日本

ANANGEL FIDELITY

HANGANG GLORY

MOSEL EXPRESS

JOHN BAKKE

STREAMBANK

- 富 GREEN FORTUNE

HSING HWA

TUNG PING 2

ORT. MINISTER

NEPTUNE TOPAZ

ZIM KAOHSIUNG

STRAIT CONTAINER 台灣

CHEVALIER DE BLIOS地中海

GAMZAT TSADASA 日本

GALLEON TOURMALINE馬尼拉

CLIPPER ACE SUN GLOW

ZIM GENOVA

SL.DEFENDER

DONAM 2

SILVER STAR

SUN PHENIX

JUTLANDIA

AM.TRADER

APLI CHAU

EVER SHINE

NORDWELLE

GLORIA TRADER

KOSHO MARU

IBN QUTAIBAH

ELECTRO ACE

H.K.EXPRESS

SL.DEVELOPER

BARON STAR

BONNY STAR

KWANGSI

YASUURASAN MARU新加坡

NIKOLAY GOLOVANOV歐洲

HUANGHAI CAREER 上海

磁器、排揮度、台灣、巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、

刁拜、埃及、叙利亚、科威特、卡塔爾、約且、新加

印度、毛里求斯、英國、北愛爾蘭、以色列、荷蘭、

比利時、丹麥、西德、芬蘭、葡萄牙、西班牙、魏國

、法國、磁典、愛爾蘭共和國、漢大利、華大利、利

比里亞、希臘、塞浦路斯、紐約、青雅、南非、尼日

利亞、莫三鼻給、扎伊爾、巴基斯坦、澳洲、经济、

南韓、美國、阿根廷、沙巴、東國英、巴拿馬共和國

坡、印尼、沙腊龙、泰图、缅甸、杂图、周來西亚。中午十二時

KWANGSI

太平洋快輪PACIFIC EXPRESS

利民恰美利RAMONEVERETT

巴士拿 BASCA

金奥利 GOLD ORLI

實利 星 BONNY STAR

紐四額、法屬波里尼西亞、日本

、厄瓜多**西、**级鲁、琉球军岛、加拿大

HAI CHUN

今日空郵(星期二)

CHENGTU

先達依利近STRATHELGIN

全加土灣 LARGS BAY

都

爱数詩

COSMOS

SAN LUIS

CHEONG WIND

CENTRAL LUZON

NEPTUNE AMBER

FORTUNE TRADER

OCEAN ENERGY

SEVEN SEAS BRIDGE欧洲

新畿內亞

孟加拉利

釜山

比利嘉一號NO.1 BINEKA

利是馬士基LEISE MAERSK

逐利恰美利MAKEVERETT

印尼恰美利TAMURAEVERETT

BANGLAR UPOHAR

LANCANGJIANG

FIRBANK

TOYAMA

香港恰美利THOMASEVERETT

發 TUNG FAU

不來梅快輪BREMEN EXPRESS

世界之虎 WORLD TIGER

泰國紅寶 THAI TUBTIM

亚士馬士基AXEL MAERSK

南非愛芬 S.A.ALPHEN

TRANSWORLD BRIDGE歐洲

CRYSTAL STAR

OCEAN ESPOIR

香島貨櫃 ISLAND CONTAINER 澳洲

AMERSFORST

JAPAN ROBLE

CARWOOD

KUO LIE

麥堅利總統PRES.MCKINLEY

加利福尼亞CALIFORNIA

安琪忠酰

史其林賓

阿利達馬士基ARILD MAERSK 銀 風 風 SILVER PHOENIX

探 險 者 SL.EXPLORER

扩人 馬士基

廿八 海

七八。中

廿八。總

廿八 港

廿九 革

廿九 點

港

天

布

總

香

東

--- □

一日

二日

新

馬士基

天 群

天 祥

太

资·

福

利

怕

太

太

太

快

福

海

五日 新興行

五日 新興行

五日 華 林

五日 新興行

大日 永 裕

十日 汎

截郵時間

下午五時

下午六时

養華富裕 NL.BOUNTY

來那美

三日

三日.

三日

四日

四日

四日

四日

岛

· 廿八 潺

廿八 馬士基

廿八 新興行

比八: 新興行

中

日八廿月七年一八九一屬公年十七國民華中 倉員安全度仍

協成汽船株式會社

廉晚

上類

期廣

繳告

折四元

扣

花 華

八日

效一矛與,給營地,引發 書

七月卅一日落貨 八月二日開行

直航: HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM

Alesund, Vincente, Turku, Drammen, Norrkoping,

Kotka, Karlsamn, with transhipment at Hamburg,

Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon,

at Rotterdam. Malmo, Bremen, Stockholm

TRANS OCEAN SHIPPING LTD 欧江

代理星華船務公司 電話:2797

Leixoes Via Hamburg, Le Havre Via Antwerp.

AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON

Reykjavík, Dundee, Bibaó, with transhipment

Bergen, Trondheim, Kristiansand, Liverpool, London

K 收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 全貨櫃服務

漢洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 亞洲明珠 ASIAN PEARL 東方專家 ORIENTAL EXPERT

亞澳快航有限公司 雪梨、墨爾砵、比利斯本(愛德雷特經墨爾砵)

電話H-238091/8(8 Line)

或靈頓、列提頓。 收貨站:海運橋及彩虹德記新倉(黃埔倉) 新畿內亞及南太平洋航機 收貨站: 麥浦現代貨箱碼頭 Tel: 0 247421 彩缸德記新倉(黃埔倉) Tel: 3—642100 形紅德記新倉 收貨 開始 報倉與報船邊 30/7 現代貨箱碼頭 收貨 開始 觀倉(祇收全箱) 3/8 新畿內亞

南太平洋(神戸轉口)收收站:彩虹德記新倉(黄埔倉) 非 海 丸 Apia Pago Pago, Papeete, Rarotonga, Noumea. FIJI MARU Vila, Santo & Tarawa.

ARUBA, CURACAO 加勒比海航线

JAPAN ROBLE 日本樂譜快輸 七月卅一日落貨八月二日開行

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 德輔道中71號聯邦大厦706室 電話:H238091/8 (8/LINES) 收貨站:賣衣島迅發貨倉 CONTRACTOR CONTRACTOR

资利雅士 BONITA ACE SL.EXPLORER JAPAN ROBLE CHAR HANG 依沙蘭高 ISLA SALANGO 州西北太平洋三十 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON 銀 鳳 凰 SILVER PHOENIX 麥堅利總統PRES.MCKINLEY 亞士馬士基AXEL MAERSK 統翰碧琪 JOHN BAKKE CLIPPER ACE MOSEL EXPRESS 加州西北太平洋一日 ZIM GENOVA 保 衛 者 SL.DEFENDER NEPTUNE AMBER GALLEON TOURMALINE紐約美國東岸三日海 聖路易士 SAN LUIS NORDWELLE 五日 B.MENELAUS 五日 圆西卧南美

BARBER TOBA EVER VALIANT 長陽元首 KOREAN WONIS ONE加州紐約 阿華馬士基ALYA MAERSK 泰勒總統 PRES.TYLER 輪 MAIN EXPRESS ASIA ACE 東方統帥 ORT.DOMMANDER **運 EVER LUCKY** GUANGHEKOU

日多夫斯基MEK.ZHELTOVSKY 安琪忠敏 ANANGEL FIDELITY 資 盛 OCEAN GLORY 七海橋 SEVEN SEAS BRIDGE歐洲 利是馬士基LEISE MAERSK 格內迪洛夫KAPITAN GNEZDILOV 歐洲 華 山格好信: SANGERHAUSEN NIKITA MITCHENKO 地中海 邊 HRVATSKA H HAKATA MARU 簧 NEP.CRYSTAL 全加土灣 LARGS BAY CONTENDER ARGENT地中 J.MALCZEWSKI

ZIM MELBOURNE DRAGON 2 ISLAND CONTAINER 澳洲 GAMZAT TZADASA 澳洲 ANDROS ZIM KAOHSIUNG CHENGTU STRATHCONON

ORT-IMPORTER KELLETT ISLAND AMADO 加利福尼亞CALIFORNIA 科倫坡 平 FU PING 杜拜達曼 瀰 滄 江 LANCANGJIANG 杜拜達曼

香港雅士 H.K.ACE 馬士基課保MAERSK TEMPO 雅加蓬泗水 ── 松 'BULATAN PINE 新加坡巴生 NEW HYDE NISSHIN SINGWIND 比利嘉七號NO.7 BINEKA 阿利達馬士基ARILD MAERSK 新加坡曼谷印尼三十 滬 佑 丸:FUKUZAKI MARU YAMATO MARU AND.WANABHAKTI 印尼 WORLD TIGER CRYSTAL STAR 雅加達新加坡一日 HANGANG GLORY THAI TUBTIM 秦國紅寶 NEPTUNE TOPAZ 馬尼拉 EASTERN MERCURY 1 新加坡 CAMELIA SUNGLOW 雅加達泗水 GLORIA TRADEF 印尼恰美利TAMURAEVERETT 新加坡印尼

信 CENTRAL LUZON 亞寶士貨機ABOITIZ CONCARRIER 馬尼拉 百保利 四日 陶南一號 DONAM BONITA ACE ROYAL STAR 高雄委山 JUPITER FOO HSING 貿易货櫃 TRADE CONTAINER #1-HP DONGNAM 日本签川 香港恰美利THOMASEVERETT 举 HSING HWA 飛航雅士 CLIPPER ACE 「富」MARINE CONTAINER 基底 **資島貨機FORMOSA CONTAINER基底** 美捷友斯基PROF.MIERZEJEWSKI日本 三日 福 來 遂利恰美利MAKEVERETT 日本釜山

晋 州 HP JINJU 三日東愛 南非留尼汪 廿八・仕 嘉 亞洲羊幹 ALPAC ASIA 泛 達 廿九 裕 民 YUE MAN 大 三 三十 海天使 UNITED SEA ANGEL 1₿. 華 NANHWA \equiv OCEAN ESPOIR 卅一 史其林袞 STREAMBANK 嘉林翡翠 GALLEON EMERALD 西非 古 港 郵 **一日** 東方海範 ORT DESTINY 拉高斯阿巴巴一旦 美 卡 活 CARWOOD 双 聯 金拉高斯 GOLDEN LAGOS 拉高斯阿巴巴 一日 金非洲 GOLD AFRICA 新興 聖路易士 SAN LUIS 三日 快航 四日 香港快輪 H.K:EXPRESS 拉高斯阿巴巴五日 福 羅 式利 NORDWELLE 費根數 BOUGAINVILLE 沙 啫 六日

太

天

廿九 順

三十

. **=**+

三日

三日

大 人

收貨 集運截貨 普運截貨 到 港 6 7/8 29/7 3/8 9/8 11 12/8 8/8 15/8 18 19/8 10/8 16/8 24/8 26-27/8 18/8 23/8 太古,大阪,三井,渣華聯合航錢直航:非濟壓岛、湿克爾 收貨觀貨到港

九月十四日開行

成 KWANGSI Lautoka, Suva, Auckland, & Lyttelton 開始 3/8 利來自由域NEDLLOYD FREETOWN Auckland & Wellington (毎月定期全貨箱服務)

CHENGTU 成都 Las, Rabaul, Honiara & Port Moresby.

S直航: Cristobal, La Guaira Maracaibo. Puerto Cabello. Santo Domingo. Aruba (oranjestab) Curacao Sán Jose de Guatemala, Puntarens, Port of spain, Corinto, 5 SAcapulco, Manzanillo, Acajutla

電話: 0 457112 0 457387

觀倉19/8

PO

衣烟燃住粮, 酒料 (家電屋食別 用力

足似的食

,自然在晚上就不 建康,每天都精神 建康,每天都精神

YAT

交雜 耐衣 通 物 用 及 市 品 股

所有組別務

物的零售價魚,新甲、

動對粒食消費指數的影響不大。
平均零售假及在酒樓餐廳用膽之費用均有增加。
平均零售假及在酒樓餐廳用膽之費用均有增加。

植物向

太陽鞠躬

大自然・

歡

中,則因以整數計算而保

持不變

乙兩類消費物假指較之燃料及電力指

り類均

月

物價指數

恒食升

三點菜魚果肉均漲價

燃料電

葵涌貨櫃碼頭工業意外 貨幣雨中場 屋列起卸

(特訊)新界獎涌貨撤碼頭昨邊發生工業意外,一名起卸操縱員在庭院所不完。(合)

第

五七〇

七期

1

女協會左

吳靄儀博

正講婦女地位問題 正講婦女地位問題



胞縮一紅伸短朝,

盆有起早

J

日定 主種 响生教 和一

担任評選。

大會將另行通

一日,一連三天,每日 一日,一連三天,每日 一日,一連三天,每日 一日,一連三天,每日 一日,一連三天,每日 一日,一連三天,每日 一時,如祖祖祖祖 一世,一連三天,每日 一世,一連三天,每日

製作,新娘證服 製作,新娘證服 製作,新娘證服 製作,新娘證服 製作,新娘證服

早足夠。我認爲那 算怎樣勞動也好, 媽媽說:「那

空氣特別清新,使點多鐘就起床,七

山的感

陸領・工 大都市在

昨舉行兒童歡送會 西區婦女會幼兒園

放骨原卒

旦 弄儲結婚 ☆評判——敦請本 入選者作

念日

紀念獎一座。 紀念獎一座。 日報 日報

元,該軍貼於頒獎時一般實用津贴一百五十段實用津贴二百元,常者,晚服組每名可獲縫 **家庭版刊登入图者之名** 知。並在華僑日報康樂 决賽日期稍後公佈院刊登入圍者之名

即好職奇

致電五——四五八一九 攻,如有任何查詢,可以單僑日報各辦事處实 至於念加表格,可

現代化生活,美化居安及裝飾價值外,更配金藝品除保存其傳統藝術

帮基認 し。午九小主目各分 , 容し

設桃酌 陽安夫 榮壽

齊齊

等,昨假新世界中心海城酒樓設桃酌歡宴親友珍,侄歐陽華及朱培墨,朱慶堯,朱桐,朱慶夫人,昨壽辰之慶,其承慶子歐陽光,女歐陽大人,昨壽辰之慶,其承慶子歐陽光,女歐陽 志誠,蘇繫,陳榮騰,趙文,彭華林,陳友發程,周偉然,關稱,張沛,譯玉美,劉偉民,,利國榮,竟啓海,孔志明,劉偉明,黃碩榕雄,朱振東,楊殿湖,葉均安,嚴又正,區育劉紫恆,鄧錦興,盧中熙,沈流,何超祿,梁劉紫恆,鄧錦興,盧中熙,沈流,何超祿,梁到賀者有各界社團領袖,紳商名流,坊會首 歡宴親友

九文白。耀兒月科 露三中園 時九主珠、 圆二保英四、學學內得在的學一樣 分星。中安教、琼語、如發習容到:

别今兒育育 蹒烟焰

下

合談

七一〇六。

-助人習線 朱講物如條

装設計 公司合辦

社會人士對家長是否適當照料子女,頓遇弱,女童麼樓等慘劇接二蓮三地發生年僅歲半的嬰孩遭虐待,十四個月的照料兒童智識

兄之道

月廿 日黄止

常服組, (B) 晚装組 可参加。詳情如下 耐和組別→—(A) 計有與趣之背年男女均 報讀者, 只要對時裝設 報讀者, 只要對時裝設

庭家地天童兒聞港

警方拘獲可疑男子

爆竊士多

得手

夜盗臨行縱

今年

和五),而舊乙類指數則是 一與八〇年同期比較,舊用 一年六月分別爲一八四及一 日本六月分別爲一八四及一

數則增加二十六點へ即百分之十六點六)人,舊甲類消費物假指數上升二十六點(即人四及一八三。與五月比較均上升三點(即人九七三年七月至一九七四年六月爲基數一人

产細刊出。該報告可在康樂廣場郵政總局大厦地下政府刊物物價格變動的詳細資料已在一九八一年六月份之「消費物價,而同期舊乙類消費物價指數的增長率則爲百分之十三點九牛上半年舊甲類消費物價指數較八〇年上半年平均高出百分

城閘灣入爆點, 臨走時期 医一种 (特訊) 一名獨行

警方扣留查訊。位疑與案有關,目前被 性附近拘捕一名男子, 在門口縱火,警方迅速

日七廿

,新甲、 及舞**腿**、

乙兩項消費物價指數之服務指數均上,夜總會和「的土高」之入場費,以及

敗之耐

、衛生用品及化粧品之價格上漲。乙兩類消費物價指數之雜項物品指數均增加一點,原因是專資

假格上升,但這組之指數在新甲類消費物價指數中物價指數之烟酒 (家用)指數上升一點,此乃由於

山區

、旅行及光學儀器之價格增加,持不變。

故新乙類消費物價指

一幼

歡迎青 参

時 四 計 朱講

至日

至日員家故及何畫

康 樂家庭

(合聚)

際古社的

・介紹多典晩服

雅容華

的 裝 野 費 食

新

兒童

雖是假期不可貪

南

國女性家庭為 接受 被指定角

色

釋化巡殊波種,一病段是如。,作作實已九的電將

的 後 是 爭 動 後 是 動 會 果 一 議 地

所」朱澤光先生收· 請寄香港荷李活道

婦女協會午

居化美 室 ,紀週慶承校計裝剪界 及念年十校,學設時裁

座講份月九會恩天 育 兒幼 敎

露語 發習 語於 ()幼 珠露音的 的引 初兒 ()授 的方 方起 級學

医約 顀 問

经单提

的目劃計庭家到達期孕不

消防指揮總

哥

閳

翌丁堡獎勵計劃25週年 港新

籲金章持有 簽名支持宗旨

语后向

日開

競爭是

成龍應邀參

青少年國際象棋賽

月

八日九日競逐

金唱片頭馬出席此會而困擾前一時一片一角 因麥當雄答應在

麗的編劇訓練班

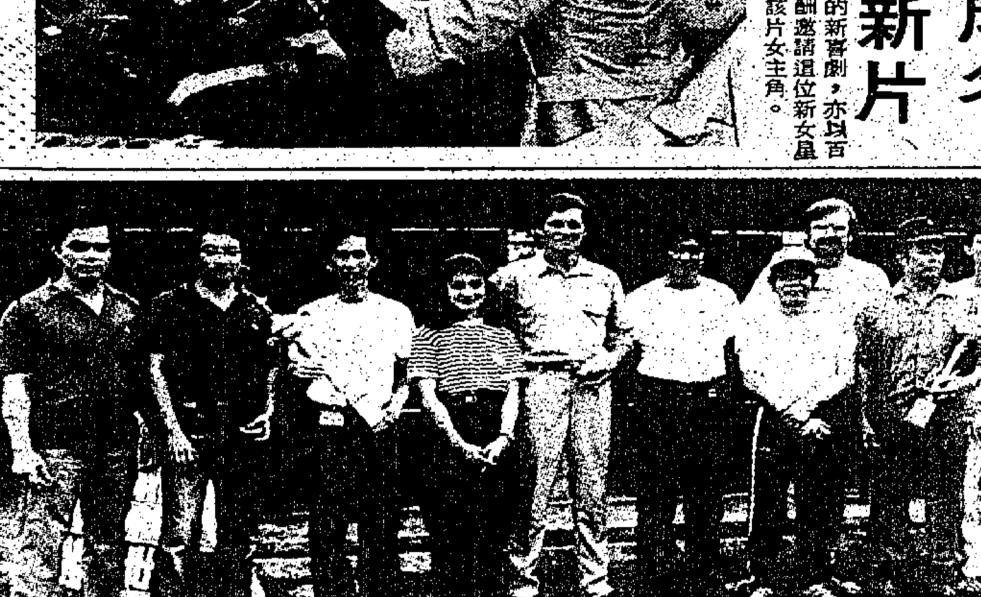
黎大煒去麗的意决

顧紀筠要演 老太婆 又見太平

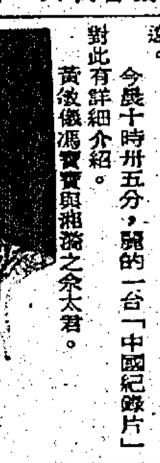
KIU YAT PO

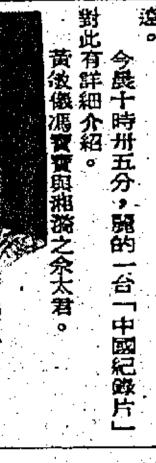














寶娜摩 亞 頒獎

李振輝打敗為卒帆,林嘉華比槍衛衛及無射擊手,由狄寶娜與神 一個人工學的 一個人工學 一學 一個人工

反也孩。所子「 厄容子其以,有 會受,實我會錢

粤剧界昨日致祭朱毅剛

粤 劇 界 致

次氏畢

盡瘁粤劇

。進但難時科一些他重問幻 機器

常等失 中 ·國紀錄片

是我是思分士活,阿被什以有佳温一的對歷有麼的錢說暖家陳於士錢病有佬。人思小的

他說:「小孩子拍電影」「人食人實際」,為的只是好玩,名字掛一次。」,為的只是好玩,他們不懂名利,片酬多少是一种,為的只是好玩,他們 抵死臨綿皖頭

絕體層居別吃不食非型色住稱人吃人腐的慘在樹的人族

脚重,跟看而來就是工作增加。

畫會詩詞

日八廿月七年一八九一曆公年十七國民華中

香港名畫家陳英燦 **甲西畫展今晚** 雷

空餘**獲稿**怕重翻,用司 堪化作彩雲飛,時宗表

論

道在茲辰 | 概覧末俗風|| 現。全心保|

) 徒蹙憶念賴! 建稅。萬鍾五鼎空酸辛。 建稅。萬鍾五鼎空酸辛。

前題 別念生。鳳凰海路

大。任公持深版,報國存忠烈。高堂浩蕩恩,歐大。任公持深版,報國存忠烈。高堂浩蕩恩,歐一年,疾病愁痛切。則子百年身,應娘萬千血。君一年,疾病愁痛切。則子百年身,應娘萬千血。君一年,疾病愁痛切。則子百年身,應娘萬千血。君一年,疾病愁痛切。則子百年身,應娘萬可陳,薄一年,疾病愁痛切。則子百年身,應娘萬可陳,薄

①生到, 設水椎牛天壤別。 今朝又屆母親節, 恩念劬勞悄倍切。 一是 一

正語難限! ・未報劬勞塊此生 ·

起島原感;立淚雖忘齊子皮。惟建島原感;立淚雖忘齊子皮。惟

一天? 一天? 一天? 一天? 一天? 一百行根源孝占先。五刑之屬大三千。提携鞠 百行根源孝占先。五刑之屬大三千。提携鞠

党。最, 永人劬物

彭旣白

新將不克。母急子情切,終以憂傷藥養 新將不克。母念子情切,終以憂傷藥養 一致放來衣志未申。歷封重重堪痛哭,哀哀可 一致放來衣志未申。歷封重重堪痛哭,哀哀可 一致放來衣志未申。歷封重重堪痛哭,哀哀與 一致放來衣志未申。歷封重重堪痛哭,哀哀與 一致放來衣志未申。歷封重重堪痛哭,哀哀可 一致放來衣志未申。歷封重重堪痛哭,哀哀可 一致放來衣志未申。歷封重重堪痛哭,哀哀可 一致放來衣志未申。歷封重重堪痛哭,哀哀可 一致以憂傷藥養

·痛哭,哀哀何以知。 類成 菽水 恩難養; 一般自保身。 道路流

前題)

在一片心,孩童互勉励而, **孝**道滅何速上節日命一在掬育。挑我至長成一在掬育。挑我至長成

日成金品

教養不辭辛

二、日夕苗**岡**和

市政局公共圖書館爲鼓勵文學創作,推廣文學知識及提倡閱顧風氣,即由主述五位主講人聯同主持。屆時,市政局屬下各公共圖書館,將舉舉行,地點爲大會謀關院。除由名學者主講外,並邀請三蕃市州立大學葛惠子家樹講「新文學運動早期的散文小品」,若活文學過之詳細節目如下:八月八日,由胡菊人講「歐陽子與心理小說」,十日由劉以鬯講「現代中國,即由上述五位主講人聯同主持。屆時,市政局屬下各公共圖書館,將學學透香籍展覽。至費入場券,由今起請向市政局屬下各公共圖書館,將學學透香籍展覽。至費入場券,由今起請向市政局屬下各公共圖書館,將學學透香籍展覽。至費入場券,由今起請向市政局屬下各公共圖書館,對於學透香籍展覽。至費入場券,由今起請向市政局屬下各公共圖書館,對於學過查籍展覽。至費入場券,由今起請向市政局屬下各公共圖書館,與學學透香籍展覽。至費入場券,由今起請向市政局屬下各公共圖書館,與學學透過的主義。 大會堂劇院舉行

年 入文學週

7一方面:彼既公子久蛰法,雖不不有事,不不不知法,

或

爲時

前題

郭霖沅清 ,在九龍路打老道八十四號,冠南國一樓圖書館與一大大學。有可以發余者,故余爲之傳而自鑒為」。屆時詳細分析作者目的及吳書,其力之可能者行焉。樂富貴而悲愛護,我豈異于人哉」。至末段:「愈始其力之可能者行焉。樂富貴而悲愛護,我豈異于人哉」。至末段:「愈始其力之可能者行焉。樂富貴而悲愛護,我豈異于人哉」。至末段:「愈始其力之可能者行焉。樂富貴而悲愛護,我豈異于人哉」。至末段:「愈始其力之可能者行焉。樂富貴而悲愛護,我豈異于人哉」。至末段:「愈始其力之可能者行焉。樂富貴而書館、學海費複合辦之「週五國學講座」「於明本學有數學

(ii)

北游草

通天峽甚險峻,質以鐵索,始可攀登。 區無地,康樂當年恐未曾。 百**仅**丹棁豈易登?手援錫身丁 銀盞均温泉

卿氏之立論

(前題

心得傳來學,深佩英年轉益多師習藝精。此

北舟中向南慟哭爲四事不濟,天群坐二月六日海上大戰 心照开角

是平一坑四十萬,秦人數於 一人怨;大風揚沙水不流,為楚 一人怨;大風揚沙水不流,為楚 一人怨;大風揚沙水不流,為楚 一人怨;大風揚沙水不流,為楚 四人怨;大風揚沙水不流,為楚 四人怨;大風揚沙水不流,為楚 四人怨;大風揚沙水不流,為楚 四人怨;大風揚沙水不流,為楚 四人怨;大風揚沙水不流,為楚 四人怨;大風揚沙水不流,為楚 四人怨;大風揚沙水不流,為楚 四人怨;大風揚沙水不流,為楚 四人怨;大風揚沙水不流,為楚 四人怨;大風揚沙水不流,為楚

謫 詩 粤

三年,仍堅拒招降,後終被殺。茲極。元軍所襲,被俘,押至逢山,宋時,信國公,駐兵潮陽,爲張宏範所敗,所敗,奔粤之循州(即今取陽),爲永末,益王在福州即位,召文天群

保護市 大家合 容

益洲之陽,胥江十八門,鎮縣(英巴) 《其歌》,數字其樂 [月荒樹,大海孤] 1.之陰,冥冥先生。千载高(從山)。先生之詩,出聲樂,先生之詩,與**獨聯繫,** 以材。先生之詩,出聲樂,先生之詩,出聲樂,先生之詩,先生之詩,先生之詩

則先生之所以爭干一體同盤其才也?雖然

」四字,各*為*文外。 一四字,各*為*文外。 左在人間。 左在人間。

第二〇九期

清

廣東貿易簡 東對外貿易一大打擊, 秦行之倒閉,而嚴啓祥之與 秦行之倒閉,而嚴啓祥之與 產。凡上所述,即由於積 產。凡上所述,即由於積 產。凡上所述,即由於積 。 行商因 發欠而倒閉,所作所爲,更無從防

許商人身份,經營對外十三行制度,以特 由於不健全之貿易國度 推源禍始,

· **篮**之違方,極之人,必欲摧抑之,**酒**陷

把鈕人,

→ 九 東 一 六

,而失去其土地,由自 房經濟不特不能推動中 國固有經濟基礎之變動 國固有經濟基礎之變動 國固有經濟基礎之變動 國國有經濟基礎之變動

祥在粤被俘後所

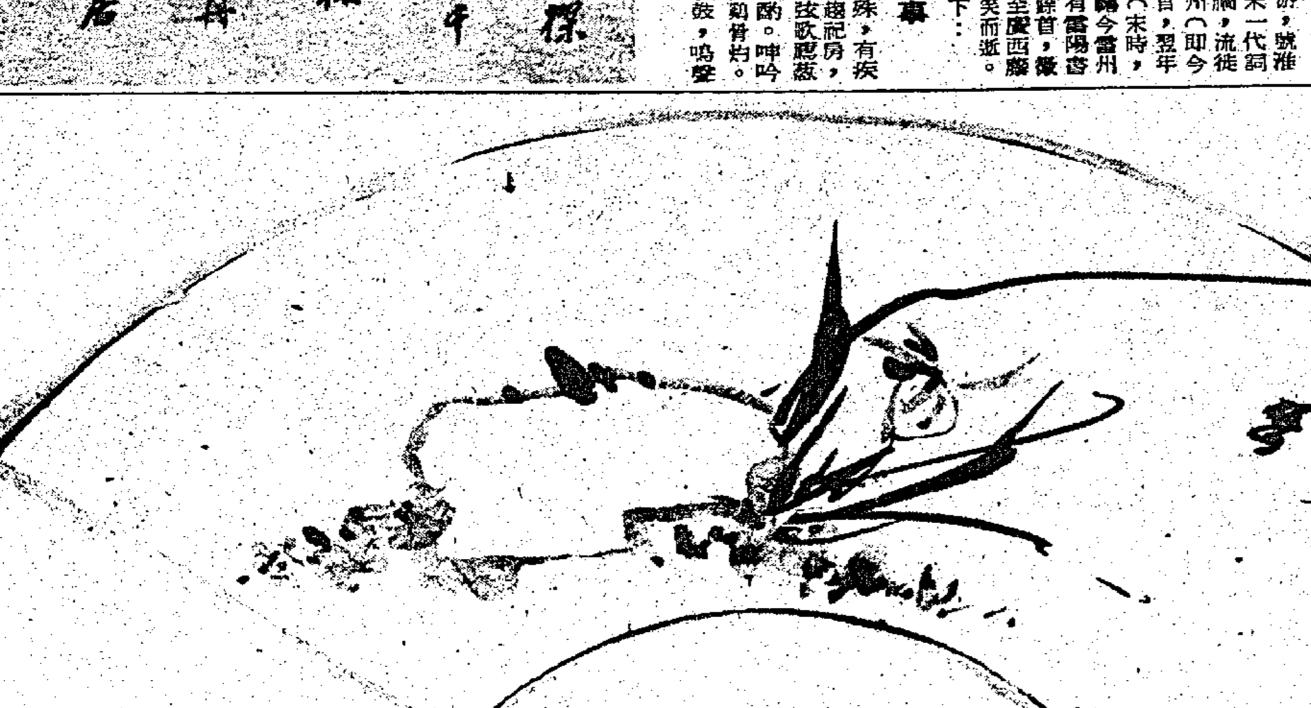
地位、既如此重要·

含有半官华商

自辦及,您多失去原有一人與東對外貿易時間愈長與東對外貿易時間愈長

村崩潰,佃農惡動。太平軍與,更加促成是之自耕地。鴉片戰後,

亭坡東



因以鄉硯名其沙

海康審事

州。 港 国 及 出 数 業

下子又辞现 大子又辞现 一下子又辞现

向發出聲音處獎去。走近了,聽一一女,男的已有二十六七,女的一句發出聲音處獎去。走近了,聽他有心無力,自花心機,便她活也有心無力,們的問題的只是情話,他有心無力,自然一次不放過她。她笑他有心無力,自花心機,便她活

YAT PO

。」 《二十三我向你算,除非你不來,來了我出氣在們一起來?我被媽咪調吃了六記耳光,們一起來?我被媽咪調吃了六記耳光,

心吧

一李老頭在電話中有點愕

オ好・不要胡りな護車?」看に

僑

根才等好

KIU

囘:

騎 集 生 星

親情感人

道: 東了 建奇妙的想法

要求不同,但各自有其原因在。山,天不要黑,那才设好呢。两方面的山,天不要黑,那才设好呢。两方面的李公子比她更加不安,希望太陽不要下李公子比她更加不安,希望太陽不要下

3了皇未,歷叫:「姐姐,醒過了一個更次。因此,她急忙她想不到自己在迷迷糊糊中了。

巴來後向你報到,明天是公衆假足與公司有關的,我不會陪他們作,否則也不打電話與你了,今吃?打令。」 然他該小心些,剛有錢不久即死的,倒也不算財多身子弱,他看

「你先替我打電話請姉姊來。」問題貽踉

台北來信,寄到我公司中,要我向午,曹岡在寫字大樓中接到苗麗的

一瞥院中,很快出來。一凹岡即問。

楼春暖

感篇録

年老的男

我囘來後向你報到

他接住・他門上門の乗出去・地趨向の一定開門兩寸・低超向の一次を開門兩寸・低超向の一次を開門兩寸・低級の一次を開門兩寸・低級の一次を開門兩寸・低級の一次を開門兩寸・低級の一次を開門を開門を開門を開門を

銅羅盒和刻

你怎運多地

何行著

傳運公生

丁上。

上離地面,可是他 類根寄籍住,他 類根寄籍住,他 類相面,兩條手 時期的身際 讃 塔 海 建 西蒙

可是他却無所的身體給 裔安 ,知道附近有他們的人 。你逃不了的。」 面的車廂。阿爾狄斯說 面的車廂。阿爾狄斯說 一次道樣做太愚蠢了

入投情感

• 蜂窩 •

蓝風鳥她道突如其來的下嘴下來,聞下來多聞下不穩,便案性質她擠過客廳,直趨他坐着你

2才知道阿爾狄斯中了 那兩個美國特務這

號時,我會告訴你你 啊骚號,等到需要 要開**慢一點,**暫時不

波士頓芒

些時!一他說。是我買的,我自己手頭也有點積蓄,是我買的,我自己手頭也有點積蓄,買下,樓下租給一戶洋人,祖母居住買下,樓下租給一戶洋人,祖母居住

,第一件事,便要向你報告一個她並不打算站起來,說:「我達和你都曾經滄海的了!」「我達和你都曾經滄海的了!」「是獎,你起來吧!」他說:「

熱吻

們談談

此的隨邊轉身望他。 「你就這樣以繪遊爲生嗎?」美 一一二二二: 1883治心型創傷

使的一星期,将使我一个不要赔什麽那样的事! 「不要陪什麽那,上本了不應該做的事!」 「不要陪什麽那,上本

醫治我的心靈創傷!」藍風說。 給證未必何以謀到生,但它可以寄托我的

你來我往 **邁般天氣**

,决不在她的小 是好马,简果这 是好马,简果然

竭鳥花

,請問爲何會有此現象,有何補致方法? 实端和幼葉出現枯萎現象,近基部之媒枯死脫落 实端和幼葉出現枯萎現象,近基部之媒枯死脫落 ,請問爲何會有此現象,近基部之媒枯死脫落 ,請問爲何會有此現象,近基部之媒枯死脫落 。 此類植物適合何種環境生長,及其所栽種之 ,為天後,葉子 ,為問爲何會有此現象,有何補致方法?

以沒空去旅行了。」她道出了心聲,今甚忽然又打消了這個主意?」「我希望妳去玩一次,胡姬,妳爲 她的一生 ****** - 她是一朵花?

「還沒成功嘛,有些問題要待解決恭賀妳了。」 「**愛,**妳要做電影明星嗎?那我要

默商 管我的男朋友。」 「進有什麼不方便的?我沒有可?」 「方便嗎?妳的男朋友歡迎麼」 「那回我家去喝咖啡好了。」 「我們順便談泊片的事。」 「我們順便談泊片的事。」

· 法出頓芒客肥 · 是水

, 便又得移到别的地方去。 不喜歡猛烈陽光。因此,若然陽光過於猛烈的切戶打開,經常有清新的空氣流入來,波土頓切戶打開,經常有清新的空氣流入來,波土頓我們應該把波士頓芒放於近倒口的地方,

波士碩芒燻死・気

很重要,如果你把波士嘎芒放於雪櫃頂,或者電氣不流通,温度就更加高了,還有放置的位置也此的環境。夏天的氣温已很高,再加上居家的空風良好,又陰又凉。但一般的居家,很難找到如如果在室內沒有冷氣的話,除非你的住所通 内有冷氣設備,在冷氣間中渡過的氣温不斷升高之故,栽種波出調者)波士頓芒葉子出現枯萎用 見り

我怎知來能力 **姚說題!** アーニ少の放布・

質別 分 の 分 子 一 の 子

裏面的

四子

中 財 多 了 布

基道

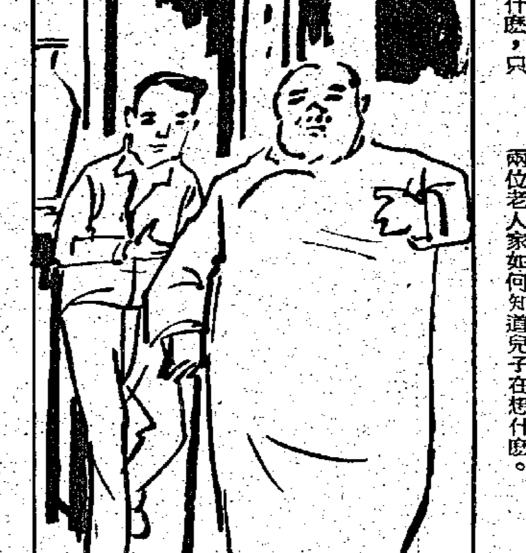
沿线遥距

出了整 不 空 空

知道兒子在想什麽。教頭了,不禁高與得笑了。教頭出手,遇場面多麽威風,他想到自己有一教頭出手,遇場面多麽威風,他想到自己有一











驚

樓

。」老太太道:「當真如此有效,便不妨試試,玉肉的孩子變了健碩强壯,什麽病也沒有,胃口大好位老友,他便請個教頭囘家教兒子練武,不伴年,还超的身體也不見得好轉,今天聽老頭子說請個大路,也是什麼給他吃,可沒有想到練武,稱樂與燉香炒了。

股份登記處畢馬域蔑曹核數公司啓

唐川寿病專科本宗合治療院 國內痔痛專科四位男女醫師以强力徹底之療法,為香港同胞根治痔痛,病血、脫肛、痕癢腫痛等一切肛門惡病。不用休息,不用手術,一次洋入强力生草藥精立即止痛止血止痕,並使痔核連根脫落,工作如常保証永世不復發。在國內治癒者數以十萬計(到本院問症檢查者一律免費)收費低廉,貧者減半女界女醫主診。 四角爛教道 578 號性隆大厦十樓C座 灣仔旗上教道18號落寧人厦上樓M座 問症掛號專錢電話 ③882369 ⑤286592詞君剪存或轉送告知親友參考

類分報本刋惠

話電撥請告廣

£221583

頁三第張八第 日七世月六年酉辛曆夏 WAH KIU YAT PO 郭日信华 二期星 日八世月七年一八九一曆公年十七國民華中
電話中 津 有元需 聘 子
地有女 工 海門 調作
H 亞服 兼
1
10 10 10 10 10 10 10 10
最初四項
明新各文政 記載
大角咀製衣廠 大角咀製衣廠 大角咀製衣廠 大角咀製衣廠 大角咀製衣廠 大角咀製衣廠 大角咀製衣廠 大角咀製衣廠 大角咀製衣廠 大角児果 大角児果
電視人 黎揮時代魅力創造令目你成為新形像為你刻意安排多項 整視医告兼職工作非過程的大學的表現的人類的主義的主義的主義的主義的主義的主義的主義的主義的主義的主義的主義的主義的主義的
,旅遊區最大規模之中
是大厦地區中國宮殿夜總會自小姐或電:K 673188 673189 84 Q 號。令秘。 K 673188 673189 8 4 Q 號。令秘。 K 673188 673189 8 4 Q 號。令秘。 K 673188 673189 8 4 Q 號。令秘。 K 673188 673189 8 4 Q 號。令秘。 K 673188 673189 8 4 Q 號。令秘。 K 673188 673189 8 4 Q 號。令秘。 K 673188 673189 8 4 Q 號。令秘。 K 673188 673189 8 4 Q 號。令秘。 K 673189 8 4 Q 號 673189 8 4 Q 號 673189 8 4 Q 號 673189 8 4 Q 影。 K 673189 8 4 Q 號 673189 8 4 Q 號 673189 8 4 Q 影。 K 673189 8 4 Q 號 673189 8 4 Q 影 673189 8 4 Q S S S S S S S S S S S S S S S S S S
「大田 10 10 10 10 10 10 10 1
1
深証滿意(321)386 編輯表生 三級 三級 三級 三級 三級 三級 三級 三
下列信箱有信 請携收據來取
荷 107 235 九 907 中 412 451 495 旺 1146 1200 中 412 451 497 角 1147 1203
15

游泳班

郭日橋華 WAH KIU YAT PO 日七廿月六年酉辛曆夏 ③474615或③447634治 ②474615或③447634治 ②474615或③447634治 ②474615或③447634治 ②474615或③447634治 ②474615或③447634治 ②474615或③447634治 ②474615或③447634治 ②476904 ○本文學 ○本 租線簡素備索K 428 程驗教師授鋼琴結構 經驗教師授鋼琴結構 學學學學 是数字成語搬電話 H 458807冷 形八二八五四一治 率暑期青少年班或個別 季暑期青少年班或個別 10-260675 型田車廠 型田車廠 砂田車廠 李昭偉授派 協韻音樂院 葵盛池零410078 男女兒童分組教授暑期 男女兒童分組教授暑期 銅鑼河川日文 教鋼琴作曲 成蛋麻油牛雜H 726554 網上與牛肉乾腸粉涼粉油炸鬼牛肉乾腸粉涼粉 六一五或③447634洽 日開課到府電③四七四 一五一五十四 一五一五十四 一五一五十四 一五一五十四 一五一五十四 一五一五十四 一五一五十四 一二二十四 養康H 604543張生 生教標準國語自編先進 生教標準國語自編先進 唱結歌他 結 人 琴中區 K 679407 H 463284 H 775284 H 775284 中香料等 期港 路高考 **裱 畫**材 料 組置任際保証速成時時間任際保証速成 蔣姚良教 小提琴 图 授 大學學位 適合在職,中五或以上 程度就讀。 按治處:深水埗福華街 117 號北河商業太厦 2 E 室電話:③780577 遊M WC 班A 園街130號 或K940511院址旺角花 選修新班查詢K690500 山國 畫兒素油 班童描畫 《K 691358 K 691358 晨早日文 雲溪畫苑 莊果民書法 陳、華國畫 九龍佐教道15號華豐大 厦 6 楼 / 座 ③7508223 ③304550 03.55 15.55 嬰快兒活 號會所樓梯街口 報名上環必列喀士街51 場女班兒童班時間任揀 151 奪標游泳班 **見重畫** 素描油畫會考美術 銅鑼灣富明街寶明大厦 本本本本本本本本本本 由素有經驗之派會教練 及國際游泳教師任教小 組或個别教授灣仔摩理 臣山道二十一號奪標體 育用品中心或電⑤一七 五七五一五 中國冠軍 國際教練 暑期九龍 私家泳池 個別小組 美式訓練 九龍彈敦道343一349永安 南華會主辦 敬思博補習 專池游泳班 童 留學碩士港大畢業教師會考專實作者 報名處:銅鑼灣南華會辦事處⑤776932 任教英皇道 193號②字R 室⑤786278 旺角③965885 九龍仔③383477 花園街 | 30 號近旺角道K 9405 | 院長:伍進機 速成慶職 八月新班 室內設計學系專業文憑課程 | 105全3850403 洛克道427號四樓 杳 字打文中 暑期音樂班 速成班一特别班 經驗教授:鋼琴·樂理·結他·口琴時間:晚上七點半至九點半中樂·長笛·小提琴·電子琴·視唱 報名:即日開始 來耳,個別或小組保送考試歡迎查詢 地址:官塘瑞寧街44號③893930 廚窗設計 大環道第四座52號 彌敦道717旺角道口地鐵立 凱鯊游泳學院 暑期美術 協韻音樂院 法·簿記·打字 速成・日文・會計 腐敦道717旺角道口地鐵站 彌敦道751一3號①字(旺角警署對面) 丹人畫室聯合招生 國際會計專科學校 游 泳 k沙咀加連威老道十二號二樓電話3079356 游泳動作陸上操正確後落水訓練有規律有禮法 出入口班 Airline Ticketing 堂16時198 元缺課可補暑期大旅遊車接 校址:香港軒尼詩道310-312號二樓 **送2堂298** 元余炳漢英國皇家拯獨會香港政府華 國語西文 航空地勤 電腦 際聯邦書院 龍荔枝角道342號地下(近北河街)香港灣仔 寶靈頓道 (貴賓酒樓側)26號G地下 南方量院方劍靑教授 設有特别津貼生供各入學者申請 詳**知H**727367H727349 九龍太子道大南街18-22號泰安閣二樓③94809 彌敦道554 號·K-849248 一技之長何祇防身・畢業資格如虎添翼
九大專業函接交及課程招生
公共關係全科·大厦管理全科·交藝創作全科
公共關係全科·大厦管理全科·交藝創作全科
公排關發學法·新聞採訪全科·素描速寫全科
中醫中藥全科·髮型設計全科·玉石鑑賞全科
自顧講達精簡實用專業人士担任教席安坐家中即可修讀不受時間空間限制
可發風雨舟車之苦習作批改迅速認順畢業就業素所周知充實知能提高學歷

《A/沙可强腦靜補力揮復疾就分佳卑性想,眠易愈病弱治
图》
《A/沙可强腦靜補力揮復疾就分佳卑性想,眠易愈病弱治
图》
《A/沙可强腦靜補力揮復疾就分佳卑性想,眠易愈病弱治
图》
《A/沙可强腦靜補力揮復疾就分佳卑性想,眠易愈病弱治
图》
《A/沙可强腦靜補力揮復疾就分佳卑性想,眠易愈病弱治 清華書院語言商科部 日日少川。 記者編輯訓練班 **★**集名廠新鋼琴及名牌小提琴 ★九龍太子道239A三樓(教堂斜對面 77守爾煉身靈紫腦,潛精勞可鐘功感衰遲口,感,短,神8一道,,活弛,還在力,祛凝效有退鈍吃胃冒凡期慢經 ★電話:⑤七一一一七一九 (簡章備索 2698K 881216 尽大成夜校招生

塞瓦島全岡琴縣 ★鋼琴小提琴電子琴樂理作曲練耳結他保送皇家考試

乃上三美 清電®795131葉音樂確有經驗耐心盡資 各級補習擅英語拼音發 各級補習擅英語拼音發 小學補 習數替

医足区 科有意者講會H 870781 程 職替中小學各級補習各

英•数•理•化•附加数 職電⑤六三五〇四八 関校結束幼稚園防火板 学校結束幼稚園防火板

約滿高級餐廳

405480354周 燈芯絨布79×186 40/ 90548035486 40/

數學理化 補中小學各級教法好詳 細指導並訓練數理思考 方法應試技能個別分組 成績優良下 5一下 6 教 師授課十年經驗下午晚 上K 885494 K 849128

1837507206 系誠替中小學個別或小 507254 第1807054

四F.4F.5英數物理附加數英文作文 栢克萊補習中心

①951494.920801 九龍城太子道426號二樓近麥當奴 0-445386 K820099.

剩餘貨

機鋼字枱椅係低什物生財工具大平買限日 宜合道石建街17至23號七字樓A室 尖沙咀亞士厘道21號(前馬來亞餐廳

1000-4000磅自動開車碑、車床、鑽床、曬床、風泵離心泵發電機、火石機過光機、手碑、洗錄機、工作柜枱,工店鋼熱水器角鐵櫃架枱,30-50匹新款冷氣、影印機打字機大批鋼具字枱文件櫃會議枱、羅絲轉椅平寶葵 通貨柜路51-63號葵順工業中心10字請用天力廠專用電梯上拾。

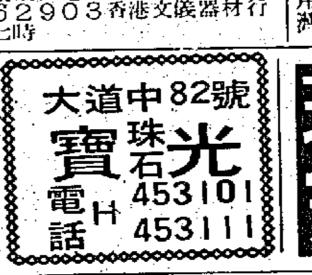
建興工業大厦

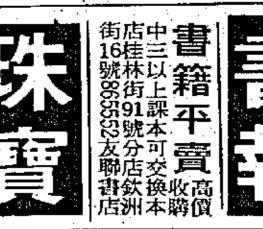
大幫柚木椅仔全新紅瓦圓枱雀枱摺椅麻雀屛風 銀器摺枱面熱水柜汽水柜不銹鋼廚房用具肉食 柜81年開利牌20噸冷氣柜機及窗口冷氣機生財 用具等大平特平先到先得限日沽清 門仔莊士敦道161 至163 號地下內洽

KURABEI4MM玻璃纖緯管 有現貨供應電H24687 6 H235931 安電K487616曾洽。 1出架隨,盒,**售** 2售,貨成,現**售** 5、全免衣燈貨

報分類廣 登

大批EMBBOOD機示波器、室鏡電子錶、零件、鼓內壳帶,大批電子 錶、呔馬機、閉路電視、汗鷄金極細線、電子磅變壓器,包裝機風批、吸 塑機30匹東芝冷氣工咭鐵、打字機、洛架柜、膠面工作枱旋轉工作椅大小 裝錶盆電子焗爐、牛財用具平費葵涌貨櫃路51-63號葵順工業中心10字樓 請用天力廠專用電梯上洽。





夜冷高級大餐廳 全新電子琴全套組合音响器材收 業介紹服務,現有部份/勞工處本港就業輔導組

部份急聘空缺

急問空缺如下:

~請按址往勞工處登記

第電③610271叫8250架 概度石大小工程親力可 概度石大小工程親力可 程親力可 程親 上程親力可

鐵器水電洗水電光 大小工程傳 大小工程

水晶

冷氣水電技工 冷氣水電技工

具三年有關經驗,

五——五二〇一二一五——五二〇一二八十五二一五二〇一二八十五七〇二〇一二八十五七〇二〇一二八十五七〇二〇一五十五七〇二〇一五七〇二〇一五十五七〇二〇一五十五七〇二〇一

信差兼司機

主族累及焦燥的情 皮疲勞工作之餘,不致因

雨滂沱 路搬運及地盤下 泥傾

水塘存量增制 屋居民寢食難安 水威脅可望解除 一雨中暫停

雪櫃凍櫃

遊河特 一至五日半價優待中西 一至五日半價優待中西

□六一〇二七一呼2265 油漆工精價平起貨收銀 被房間格地板地毡牆紙 **室內 装修**

遊艇鬥平

大皇 定 大客追收空頭支票貸款 拖帳達服枯賬遠年舊賬 (夜晚專用⑤271933) 中環⑤251920

10元安装1 50元修理30 元保証夠凍夠靜 免費保養一年 3866644



電話: 3-938050 宣會本 3-936613 供所廠

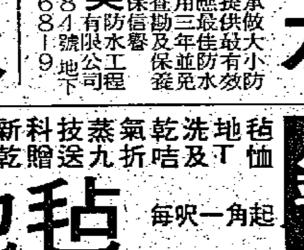
應電精

参銷品 額鋼酒 缝修楼

專買酸枝 古事學 古書網器在榜請電 九龍③7780065 大明行

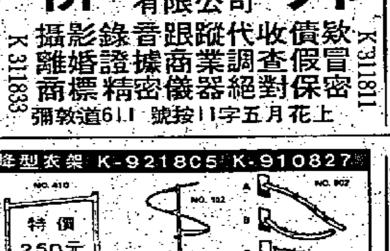
才子人类 買賣 徵理 茵 換 新 專售各國名廠打字機及 康價二手機、欽式多價 錄平、香港軒尼詩道29 1 號四樓H 738540

蒸氣洗氈



⑤725517 ⑤720954

安貨信封每仟百元信第 大小印件質高价廉準期 大小印件質高价廉準期



中文打字

成衣存貨 "



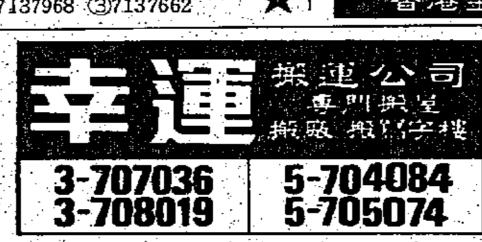
東科水晶板 H 7247

国 4 米摩尔森

美迅公司 18293311839 中西款式大小俱備

德輔道西 279號 54686-16

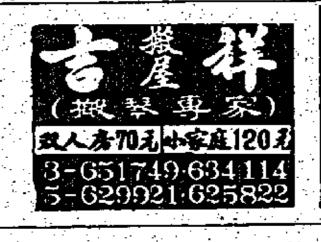
台 北 450 日 本 680 曼 谷 450 馬尼拉 400





洛杉機 | 400

澳洲 1200



京 950 谷 820

水客・批發及出口另有更平價 地址:九龍西洋菜街5號(好望角) 大厦)十二樓(電梯按12)七座 、頒敦道荷李活戲院、大人公司後面) 魔莎電子錶廠 電話③850786③840380 類線掛銀、開銀 大陽能電子銀 35元男裝表 40元計時秒表(零售價) I/100秒計時秒銀 0 女裝表,頸鏈掛表,太陽能表及鬧表 超薄型電子銀

搬寫字樓

美國 900 加拿大970 英國850 荷蘭1500 台灣團 750 曼谷團1490 椰加達700 日本720 巴西3500 星馬團2050 歐洲團5200 星加坡670 台北390 南美2250 美加團4650

正洲旋運女兒費幣各國特簽証 台北450 亞底800 核城800 倫敦1600 日本680 漢城700 椰加達700 巴黎1700 是公450 星加坡650 芝加哥1850 溫哥華1690

馬尼拉350 曼谷650 巴黎1350 非島團 900 華僑日報讀者

特快100 台北來回機票——特平 包賺·包銷·包退貨 總 台北來回機票——特平中環永吉街12號設利商場2樓8室 總 旺角彌敦道 607新興大厦1817室電 先施公司對面⑤413675 ⑤413676 社 梯18字③301275③849562③859555 得其利旅行社分

3-956566 琪蓮旅遊 3-958716 生。自由加致值748A 始創行702室電梯7字 星湖、七星岩、鼎湖、佛山四天遊

逢星期四出發(加班團7月31日8月28日) \$450 西樵、七星岩、從化五天遊 逢星期三出發 \$620 廣州、從化三天遊(逢星期五田發) \$390 加開8月1日,8月29日直通車往返 \$500 韶關(南華寺)丹霞山、錦江五天遊 逢星期三出發 \$590 西瀝水庫渡假團天半遊 \$9.5 逢星期六下午出發(加開8月2日8月30日)\$145

以上各團十人或以上報名,特價優待

北京、大同、雲崗石窟 北獄恒山,應縣木塔內 蒙古大草原,呼和浩特 內蒙古 \$ 2550 暑期特價 逢每月2、16出發,全程臥舖火車直通車返港

北京八天遊 \$1430 石家莊、太原、大同、雲崗石窟 北獄恒山、應縣木塔、內蒙古大 草原、呼和浩特、北京 台 \$ 3800 \ 十四天遊 9月16日 10月2,18日 直通車上、直航機返港

七海旅行團

・澳門旅遊 廉價機票 日本旅遊 服務中心 ・泰國旅遊 代理各地特廉機票 星馬旅遊・非島旅遊 直接發售歡迎垂詢 專用電話 **27**: 5-447130 歡迎社團工廠委託安排行程 香港國際大厦1702室 電話:5-413081

香港中環先施公司對面 世 英大厦⑤字 ⑤443055-6 ⑤441531 暑期英、美、加包機已告全滿

招牌响噹!噹!社

正常班機、名額有限、報名從速 特快泰馬証(24小時可取) 台証\$ 90 主辦世界各地豪華團・各大航空公司贊助

⑤456566

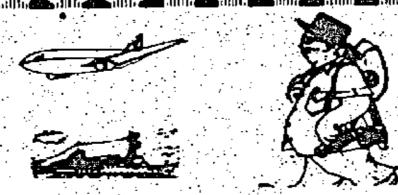
4天3晚單人房十接送 馬航 600 來來720天成350—樂園 380 麒麟230第一230富國 200

辦綠印者出國 中華民國護照250 綠印同價 凡居港5年可申請英國護照

中環大生銀行大厦406室 (國際大廈對面)

世運旅遊公司

一本台証\$ 200 台証 \$ 150 免費代訂四天三晚台北 \$ 950 起 】 九龍旺角登打士街56號 栢裕商業中心2302室 ③305312-6 寶來旅運



郭日橋華

便讀者 選擇旅遊

星馬泰特快簽証・平價機票

中環德輔道中141號國際大厦1601室 5-434681-3 5-430044 星期日全日辦公

乘星航747 1/20

全港獨有兩晚雲頂高原(新館)、一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店

2四晚豪華夜總會一阿坡羅、雲頂酒店、曼谷嘉樂斯、藍天夜總會

任君選擇

(乘搭華航)

著名佛寺、玫瑰公園、皇宮 桂河橋、佛統、水上市塲、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園 住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店

三晚豪華夜總會一嘉樂斯、藍天、泰式昭柏耶豪華夜總會 全泰國淸邁曼谷八天\$1990

馬星泰十天豪華團 \$2790





灣 050 九天團 850 七天團 650 五天團 5 豪華夜總會

機票十酒店\$699 电\$ 180 神\$ 370 一樂園\$ 230 中央\$ 240 世 紀\$ 230 奥林必克\$ 170

特廉機票・天天出發 全港獨有・超値亨受

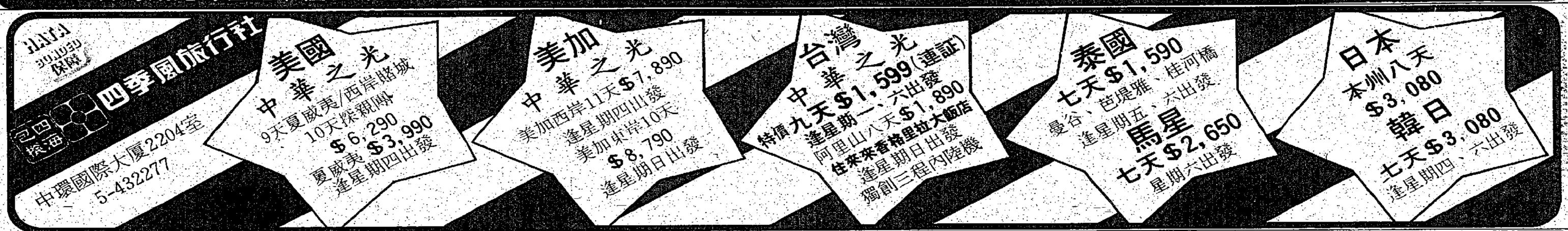
雙十慶典 九天超級豪華團\$11 十四天豪華團\$1350(連証 *住宿來來,香格里拉等豪華大飯店

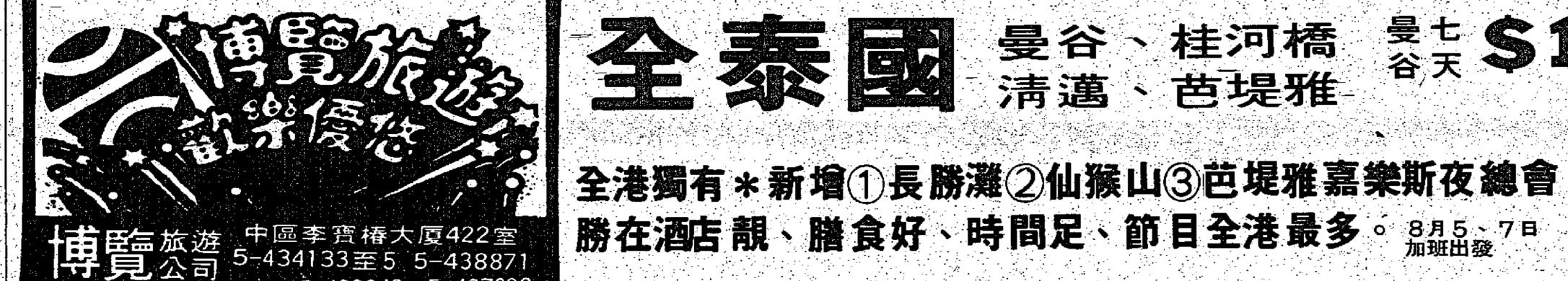
* 參加政府安排南下節目

* 多晚夜總會,極視聽之娛

*專人領隊,遍遊寶島名大各勝 *七月三十日截止,報名從速。

九龍油麻地彌敦道 534 號嘉榮大廈 19字B 座 3-32 | 3 | 5-8, 3-303285-6 *台灣觀光局審定甲種旅行社·香港直接收客中心*





桂河橋 芭堤雅

曼士 \$ 1490 起

清八 5 1 9 9 0

※三晚芭堤雅,六次夜總會。(兩晚嘉樂斯夜總會)

*曼谷住最高級之MANHATTAN,芭堤雅住有私家 海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。

*乘泰航,早機去,晚機去。

*團團獨立,分社直營。逢星期一、二、四、六出發

四天\$ | 250 七天\$ | 490 飛機往花蓮・豪華夜總會

九天遊\$ 1690

遍遊:阿里山,墾丁公園,野柳 住宿:比華利套房,國聯,統帥 專人領隊·團團獨立

天天出發

六福村,花蓮文化村,故宫。 日台聯遊八天\$2790

遍遊箱根,大涌谷,讀賣遊園

觀看世界獨有水中芭蕾舞表演

日本豪華五天\$2190 **西業渡假五天\$1890** 住宿太陽城太子大酒店

逢星期四、日出發 · 新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)

夏威夷

美州東西岸 10天 \$8290

住宿希爾敦・假日等大酒店

每星期均有團出發

富士喼遊園 新幹線(子彈車) 美加多夜總會 晚上內陸機

住宿太陽城太子、都、假日等酒店 回程可停留台北 逢星期五出發

檳城 乘搭新航豪華噴射客機 Ш 7天\$3790 美州西岸 8天 \$5690 馬星(檳城)七天 \$2290

逢星期三・広出發 全程飛機・一流酒店・多晩夜總會 泰國國際航空公司特別贊助 😂

首程泰國,曼谷直航檳城,可停留新加坡

清邁 泰馬星十三天\$3590 十一天\$3390 八大\$1790 逢星期六早機出發 淸邁獨家住宿嘉納

> 曼谷文華・芭提雅海景 多次夜總會·自置豪華旅遊巴士 逢星期一·三·四·六出發

新加坡航空公司鼎力贊助

人是国是派汉道了国际公司

日本本州八天最舒適豪華團 暢遊東京,大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、 西陣織,美加多夜總會,全日本最著名之豐島園(日本廸士尼樂

③增加全港獨有寶塚水中芭蕾舞表演節目。

園),白絲瀑布。潰名湖,山中湖,新幹綫(子彈火車),住宿 一流豪華大酒店。 天天出發 \$2990 獨立成團,專人領隊。 特有優熟:香港直航大阪,晚機由東京返港,旅遊時間最充足 ①可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞。 ②免除坐內陸機,往返機場·多餘浪費時間4小時。



電話:5-243068-0-266498-0-3-320911-6 票務部:5-210341-3 星期日及公衆假期香港總社照常辦公 暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清眞寺、國家

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-5室。

九龍開敦道343號永安置業大厦1504-5室。大華戲院計面

博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫 瑰花園、水上市場、鰮魚湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成團、專人 7/6 領隊·早機去·晚機返

星期一、六出發(檳城)七天\$2590十一天\$3290 逢星期三出發(檳城)七天\$2290

是更多沙区方面,加到沙兰

住圓山·希爾頓·阿里山實館·全港獨有,歡迎比較。 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮 多晚夜總會表演,膳食多元化、保証與别不同。 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。

辦公:上午九時至下午六時

(星期例假照常辦公

全部導遊均經嚴格精選·保証實至如歸。

逢星期二、四、六出發。 九天大特價 \$1850

早機去・晚機返・觀光時間最充足 直航高雄 台北返港 七天\$1590

敢誇

我

獨

尊

*慶祝中區環球商場分社即將開幕*3-953227-0

阿里山、溪頭 地獄谷溫泉、野生動物園

足九天阿里山高級團人

九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 ★全程最高級豪華享受·三晚豪華夜總會·膳食一流。 ★早機去、晚機返、足九天行程、台北一花蓮、乘內陸機、免舟車之苦 ★全程住宿一流大酒店,台北市眞正住最大最新最豪華之來來香格里拉大

飯店SHANGRILA HOTEL. ★團團獨立,分社直營,歡迎比較全港任何台灣團。 *逢星期四、六出發*

高雄入台北返七天\$1498 逢星期二、四出發 薄利多銷・超値享受★持証參加者送銀行現金禮劵兩份★

歷史悠久*專業旅遊

眞

112

台

專

が沃

有服公司

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-211411 德輔道中61號華人銀行大厦16字 5-240061 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-676111 3-305207 旺角彌敦道636號銀行中心2011室。 機票部專綫3-7213381 5-240064 星期日全日照常辦公——連卡佛及尖沙咀公司 最豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL

酬士 \$1590 清曼 ハ天 \$2090 秦士 \$1690 语介九天\$2190 暑假小童收成本1000元

天天出發・全港首創

参加人數全港最多、日日有團・團團獨立 曼谷住文華及第一大酒店 芭堤雅住假日及 花蓮、高雄 日月潭

阿里山酬賓團至\$1850(建星期三·四) 七天 \$1690 九天 \$2150 **选星期一、六出發**

增成本 300 元,少行車16 小時 乘棄航往台灣是最佳選擇,機製價錢全港最實,班次 最多。回程可自由停留台北、早午晚機任君選擇。 2華航雨程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)

3 早機去晩機返・足九天行程 4台北市住最新、最大、最豪華之來來香格里拉大飯店 SHANGRILA HOTEL

全泰馬星羅濱坡

乘巨型直升機遊覽雲頂高原 新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋

全泰馬星(淸邁・檳城)十三天\$3690 十天\$3390 秦大 \$2690 *暑假天天出發*

S2990 八天高級豪華團 逢星期二、四、六出發

增遊大坂神戸博覧會 遍遊:東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖 京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 日光、美加多夜總會、子彈火車、豐島園。 ※東京——大阪內陸機※ ①東京——大阪行車要九小時,本團獨有一程

內陸機,節省行車九小時。 ②回程可停留台北。 ③膳食敢誇全港最靚

便讀

九龍彌敦道772—774號新華銀 行大厦三樓A 室 電話:③812166

北京、大同、雲崗石窟、北嶽恒 呼和浩特十四天團 \$ 2690

毎月逢1,15號出發(暑假期內・九五折

優待)全程臥舖火車,直通車返港

北京暑假特價 八天團

\$ 1300

10名以上收費 \$1250) 毎月逢1,15號出發・加開7月23日 惠

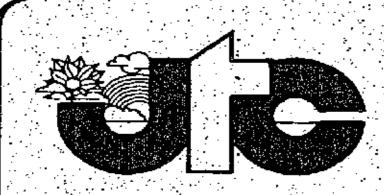
順德、中山兩天 逢周六上午啓程 7月29日8月9,23日\$,398 下午啓程,住新溫泉) 8月15,29日

江門、新會三天(住江門)

8月15,29日 新會、西樵、順德三天 住新會、西樵或順德 8月15,29日 開平、陽春四天(住開平、春灣) 8月14,28日 廣州、從化三天 \$ 395 \$ 590

二期星

可停台北、不另收**委** 日本(福岡)・韓國 九天\$2988



捷雅旅遊

泰國 6天\$1488

全程住宿最豪華太酒店 (芭堤雅三天)。 多次不同情調夜總會 海鲜、乳猪 **鲍翅席宴客,超值享受** 逢星期四、六出發

曼谷·淸邁

8天\$1788 暢遊曼谷、清邁、芭堤雅及 著名佛寺等各大名勝風光 全程住宿及膳食保証一流

精選團

逢星期六出發

馬

7天\$2288

暢遊所加坡及馬來風光 多程內陸機,而省行車時間 免除舟事勞頓之苦。 豪華享受 膳食一流

逢星期三出發

菲律賓

特選團

遍遊:百勝灘、碧瑤、百 鳥、大富郡夏蓮娜海灘等 住宿: 凱悅等五星大酒店 乘菲航早機出發夜機回港 逢星期一出發

台灣

精華團

8天\$1688 遍遊日月潭,六福村、地

獄谷溫泉、溪頭、花蓮, 一流享受。 住來來,香格里拉 乘日航早機往,夜機返港 逢星期三出發

酒店十機票十接送 四日三晚

台北\$ 888 曼谷\$1428 東京 \$ 1790 菲律賓 \$ 1398

捷雅旅遊有限公司 九龍尖沙咀亞士厘道29號 九龍中心211室 電話:3-670111-4

代理廣州

天天接受預訂房間

香港皇后大道中64-70號,連卡佛大厦1108-9室 電話: 5-211251-3.5-235078-0, 5-266483 九龍彌敦道343-349號永安置業大厦1501室 3-322565-0 (星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

桂林、陽朔、靈渠直航團

逢星期三 四天\$1390 **遙星期六 五天\$1490** 宿冷氣房間,特別安排往秦始皇三大建設之四渠 日期:7月48,11,15,18,22,25,29日

8月1.5,8,12,15,19,22,26,29日 南寧、柳州、桂林豪華團

逢星期六 八天\$1890 全程乘搭飛機來回,住宿職豪華,回程可自由停留 日期:7月4,11,18,25日

北京高級豪華團 逢星期六 七天\$3490 港直航北京,回程可自由停留,保証住 飯店,冷氣房間,品嚐北京烤鴨及夏帝餐 日期: 7月24日・30日

南寧、昆明高級豪華團

8月5,11,17:23,29日

8月1.8.15.22.29日

日期:7月4,11,18,25日

逢星期六 八天\$2490

上海、杭州、蘇州、無錫、南京 逢星期三, 六 九天 \$2990 香港直航上海,回程可自由停留,住宿冷氣房間。 率遊船暢遊太湖及西湖,品嚐江南名菜及蘇州烈心

8月1,5,8,12,15,19,22,26,29日

江南、北京豪華團

十五天 \$4690 香港寬航上海,回程可自由停留,住宿一流 品階 蘇州熱心,北京烤鴨餐及皇帝餐 日期:7月11,48,25日

中區李寶椿大厦422室

星期日及公衆假期照常辦公 5-439842 5-407892

古都慶州、普門湖等。

回程可停台北

不另收費)

5-434133至5 5-438871

韓國澤縣1690-

五天\$1790 六天\$2290

遍遊:漢城、華克山莊、仁川市、

住宿:半島大酒店及朝鮮大酒店

民族村、景福皇宮、博物館、516廣場、

出發日期:逢星期一、二、三、五、六(華航)

油麻地

(有现、治治果)

吉隆坡、 雲頂高原、馬六甲、檳城 怡保、太平、霹靂洞、曼谷、芭堤雅、長勝灘、仙猴山

8月1,8,15,22,29日

新增(1)皇城江沙(2)美馬高原。

新加坡直飛檳城 節省行車時間9小時 乘巨型直升機遊雲頂高原

8月1,8,15日

日期:7月4,11,15,18,22,25日

*乘星航747豪華客機,早機去,夜機返。

* 全程高級豪華,節目全港最多,豪華團膳食,絕無自費

* 住宿阿波羅,總統等一流大酒店

*獨立成團,專人領隊。 逢星期一、三、四、六出發

熱線電話 3-960384

·快車往返

向查 列詢

五天\$1990 六天\$2590 遍遊:漢城、華克山莊、板門店、 民族村、景福皇宮、仁川市、516廣場、 自然農園、古都慶州、普門湖等。 住宿:喜來登、樂天、巴喇沙、朝鮮大酒店 出發日期:逢一、二、三、五、六(華航) 回程可停台北不另收費

熱線電話 3-960384

五天\$2399逢星期四(華航 遍 遊:全日本最佳夜生活及最便宜 購物中心區——福岡市、天滿宮、太 宰府、櫛田神社、韓國漢城、景福皇 宮、板門店、華克山莊、民族村 住宿:日本福岡市第一大酒店,韓國 喜來登、樂天、巴喇沙大酒店

回程可停台北不另收費)

OKINAWA

遍遊:那霸市、首里城跡、守禮之門、博 物館、嘉納手空軍基地、多幸山蛇園、月 亮海灣沙灘、萬座毛75 EXPO海洋博覽會 城沙灘、摩文仁塔、平和紀念像公園、玉泉 沖繩台灣八天\$2899 出發日期:逢星期日(日航

沖縄島 熱線電話 3-960384

> 漢城、慶州、釜山、公幹自由團1390起 另代訂韓國各大酒店: 由四天 3晚590起(可供二人一房 包括:漢城半島大酒店、花園大酒店 華克山莊喜來登大酒店、巴喇沙大酒 店、凱悅大酒店、樂天大酒店、漢城朝

鮮酒店、慶州及釜山朝鮮大酒店等。 天天出發 司 諸(3677450 尖沙咀 3678734 可停台北,

精美行程表,電索即寄 住宿韓家山套房園林別墅

第一天 廣州一韶關

參觀風采樓,風度路

登長老峯觀日出・爬丹梯

第二天 丹霞山一錦江

鐵索・遍遊錦石岩

品噹粤北獨特野味, 九龍泉味美齋菜,回程 各贈穿山甲大補酒乙枝。

韶 關・丹霞山・錦 江・南華寺・廣 州 四天 \$499

亭 332090 I 3303703

衝破旅遊傳統

集中国之精華

坪石: 韶 關・

第一天 廣州一韶關一坪石 坪石一金雞嶺

坪石一韶關

丹霞山一錦江

丹霞山 ・獅子岩 南華寺 七天 \$699

逢星期四出發,十人以上可自定日期

富都商業中心1字13室 3-7148587 3-7154857

百德公司(旅遊部) 九龍彌敦道638-640號 東亞銀行大廈803室 (奶路臣街地鐵出口) 3-958812 3-956104

香港旅行社 香港灣仔道137號 10樓(近國泰戲院 5-731730 5-720362-3 南康貿易(旅遊)公司

詢

> 貿易公司(旅遊部) 九龍旺角彌敦道745-747號 金都商塲328室三樓 3-813491 3-812850

馬覇獅子岩一南華寺 第六天 韶關一廣州 第七天 廣州一香港

7月10,15,20,25,30日 8月5,10,15,20日

嘉達行(旅遊部) 九龍亞皆老街98-98 D

三興旅遊 新界葵涌葵興道 100 號葵涌中心 468 二樓商塲 0-222871 0-273139

第三天 南華寺

於九龍泉。

第四天 廣州

飽覽羊城美景

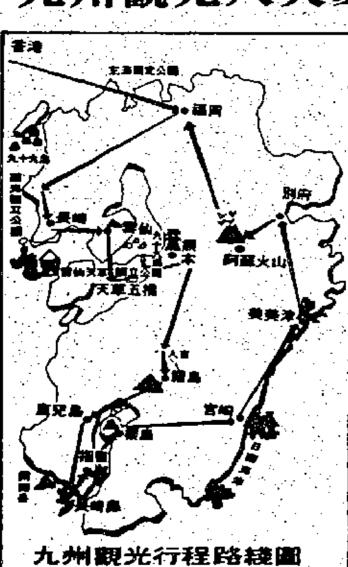
參觀六祖惠能眞身

千佛鐵塔,午膳

九龍旺角長旺街 長旺商塲14號 3-911188 3-922330 長江地產旅遊

春秋旅運 中國旅運 九龍旺角彌敦道 582號信和中心 香港荷李活道181至191號 得寶大廈26號地下 2/2/3室 3-910178 3-885177

九州觀光八天豪華團 \$3680



1981年出發日期 7月5,12,19,26日 8月2,9,16,23,30日 9月13,27日

10月11,18,25日 11月1,8,15,22,29日 12月6.13,19,20,21, 22, 23, 24日

食宿最豪華,節目最豐富,包括日式 火窩、陶板燒、鉄板羊肉、和式晚宴 及中國菜、多晚夜總會有九州土夏舞 、夏威夷歌舞、新潮歌舞及紅歌星演 唱等精彩節目,住職岡新大谷、雲仙 觀光、鹿兒島坡山、指宿觀光、宮崎 鳳凰、別府杉乃井、名古屋都、富士 山中湖、東京新宿太子等當地最豪華 大酒店,採用九州最新型遊覽車,日 藉車掌小姐隨團服務

代訂東京、大阪、鹿兒島酒店 單人房四天三晚\$730起

力以州· 京州超现光 全日空 ALL NIPPON AIRWAYS CHINA AIRLINES 南国交通银光株式会社

兩款日本旅程

流——鹿兒島

第一天香港——桑華航往福岡 第二天福岡——丘之松原——西海橋——蝴蝶夫人 紀念公園——手套大廈——國際文化會館— 第三天磐仙----天草五橋----- 根本坡------ 球磨川急

第五天指宿——池田湖——楼島活火山——不動池 幅切标-----宫崎。

4 别府 第八天福岡-----荣奉航返港, 回程可停台北。 九州名勝全部遊齊,歡迎比較其他行程

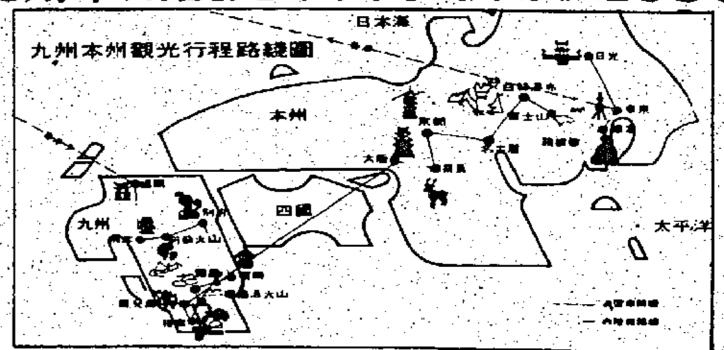
行程敢誇最廣

第一天香港——桑華航往福岡 第三天別府——美美津——鲍切岭——宫崎野生動 物图——宫崎 第四天宫崎——报之高原——楼島活火山——鹿兒 島——指宿 第五天指宿——長崎鼻——磯庭園——尙古樂成館。 - 庭兒島

第六天魔兒島——柴內陸機往大阪——奈良——京

第七天名古屋——演名湖——醉岡——白絲瀑布— ──冰洞──當士山五合目──山中湖 第八天山中湖——箱根——鎌倉——東京

九州本州觀光十天豪華團第4680



1981年出發日期 7月3,10,17,24,31日 8月7,14,21,28日 9月4,11,18,25日

發展旅運社

華冠商業大厦3樓3室

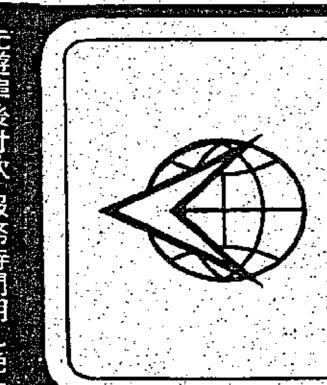
5-420322 5-409810

10月2,9,16,23,30日 11月6,13,20,27日 12月4,11,18,19,20,21, 22,23,24,25日

請向各大旅行社接洽報名 熱線查詢電話:5-407585,5-407994



選擇 便讀



責賓 WIR CARD

手法學 香港旺角彌敦道636號銀行中心905室 TEL:3:306331-4

九天環島\$1628 逢星期一三出發 經北迴鐵路往花蓮環島暢 故宮・太魯閣・横貫公 · 日月潭 · 芝麻城 · 石門

· 高雄 · 澄清湖 · 佛光山

慶祝賀團 12天 \$1750 14天 \$2090 十五天 \$2190

郭日橋基

数大會・南下參觀十大建設及三軍 免費代訂華航機票

36 台北 來回機票十酒店 799 四天\$ 永安 東亞 富麗華

松柏 樂園 三普 芝麻 財神 來來 麒麟 天成 天天出發 專人接機 住宿三晚 雙人套房 ·言登35 中天出證 美加

七天探親團 \$5399 \$6699 十二天美加 \$10299 十四天美加 十天夏威夷西岸\$7199 專人代辦簽證華籍領隊 乘搭中華航空公司客機 7月11,18,23,25日

日本 瀨戶內海

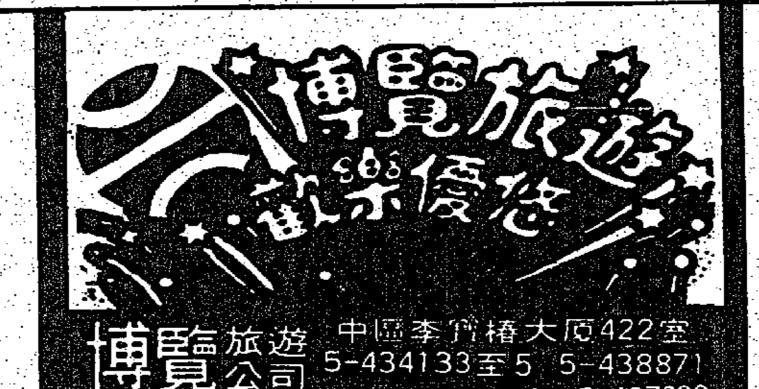
七天豪華團 \$ 3550 日本航空公司鼎力贊助、 全港最新行程一流享受 8月5,12,19,26日 9月9,23日10月7,21日 11月4,18日

12月2,16,23,25日

地獄谷溫泉

JUCLLC

- *全程高級豪華,減少行車時間16小時。 *乘百航、早機去、晚機返,足九天行程。 *住圓山、希爾敦、來來香格里拉、阿里山實館 *團團獨立,分社經營。 逢星期一、三、六出發
- *持證參加者送銀行現金體券一份



富士山

·無須乘內陸機 **発除舟車勞頓之苦**

*節目應有盡有,膳食敢誇全港最靚 *乘日航747客機,早機去,晚機返 *獨立成團,專人領隊。 * 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 8月1、9日加班出發 逢星期六出發(回程可停台北)

\$ 2090

逢週六乘國泰出發,早機去晚機 返,回程可停台北不另收費。新 加插華克山莊夜總會或藝伎晚宴 住宿PLAEA或WALKER HILL SHERATION HOTEL .

_ 機票十酒店三晚 \$1690 -

\$ 3480 _{逢週六}

代訂漢城酒店 東喼 US \$34 巴喇沙US \$44 每晚計 喜來登US \$44

八天\$ 3190 逢週五出發

3550

LLLLLうりがいきり 香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓。

電話:5-436311-5,5-431414,5-437067

南重洪违派行证

有域公司

夏威夷

七天 \$ 4289 列島七天\$ 4989 渡假逍遙遊 七天\$3789 逢週日出發

七天\$ 2399 (關丹 七天\$ 2780

逢週一、三出發 泰星馬12天 \$ 3490 七大 1668 逢週六出發

\$ 5689 美國西岸 8天

美加東西岸17天 \$ 13689 23/7 6/8 13/8 14天 \$ 8250 16天 \$ 8890 7月9,16,23,30 8月6,13

3-320409

爾敦道582 —592號信和中心1303 B 星期一至六上午九時至下午七時:假日照常)

②檳城內航飛機旅途舒適

③十天兼遊泰國超值酬賓

4獨立專人領隊賓至如歸

7月1,4,8,11,15,18,22,25,29

9月2,5,9,12,16,19,23,26,30.

6月6, 10, 13, 17, 20, 24, 27. 7月1, 4, 8, 11, 15, 18, 22, 25, 29. 8月1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 12, 15, 16, 19, 22, 23, 26, 29.

非島專綫・星輝首選・分社直営・團團獨立・逢週二・三・六・日出發

ESEMINATION

、九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室

辦公時間:上午九時至下午六時

(星期例假:全日照常辦公)

3-953227-0(線)

*泰國淸邁七天 \$1950 早上出發・晚上返港・天天出發

曼谷六天\$1398起

★芭提雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL

★團團獨立・專人領隊(逢星期四、六、日出發

清邁八天 \$ 2098(乘內陸機)

★節目全港最豐富·六次豪華夜總會 ★曼谷住最大、最貴、最豪華之DUSIT THANI HOTEL

全泰國豪命。芭提雅日本本洲原都·漢草·箱根·富士山全泰國清邁。桂河橋日本本洲原都·漢草·箱根·富士山山中湖・子彈火車・豐島園

摄馬星泰美酬賓

團團獨立・逢星期三、六出發

6月3,6,10,13,17,20,24,27.

8月1,5,8,12,15,19,22,26,29.

八天高級豪華團\$2998

★早機去、晚機返·足八天行程(回程可停台北) ★節目全港最豐富、膳食敢誇全港最一流 ★全程住宿一流大酒店·美加多夜總會。

★獨立成團、專人領隊。 逢星期四、六出發

ムシート

6月1,5,8,12,15,19,22,26,29.

7月3,6,10,13,17,20,24,27,31。

8月3,7,10,14,17,21,24,28,31.

機票十接送十4天酒店單人房

\$888

來來·麒麟·財神·第一·國聯·金堡·台灣·嘉年華·太平洋 任擇其一・天天出發

台証\$90十工本費\$35(+次証同價)

参加百幅信也十足

美加歐洲暑假遊覽團

下 百福旅遊有限公司(福興運通有限公司集團 總公司:香港中環德輔道中45號永隆銀行大厦八樓(按8字) 電話: 5-259241(10線) 5-250361(10線) 九龍辦事處:九龍彌敦道 134 號美麗華酒店商場 G114 電話: 3-670091至 3 5 九龍分公司假日照常辦公)

美國一加拿大

★夏威夷基島、美國西岸 豪華觀光探親團 ※5299-7190 出發日期: 6月29日,7月25日、8月8日.

★夏威夷羣島、美國西岸賭城 13 天豪華觀光團 \$8990

出發日期: 6日29日,7月25日,8月8日. ★美加西岸13天豪華遊覽團 ₩ 9290

出發日期:6月22日、7月14日: 20日、29日、8月5日、17日

★美加東西岸 18 天觀光團 \$ 14790

出發日期:6月22日.7月20日. 8月5日.

歐洲

★意大利英國8天豪華遊 **\$5990** 出發日期:6月28日.7月13日.27日.

8月3日、10日、24日、 ★中南歐12天海陸空聯遊

\$7590 出發日期:6月28日,7月13日,27日, 8月3日,10日,24日

★中南歐洲19天超級豪華遊覽團 **\$ 10890**

出發日期: 6月29日、7月20日、 23日、8月10日.

★澳洲 8 天遊覽團 * 7890 出發日期: 6月13日, 7月25日, 8月15日.

星晨旅遊有限公司

菲律賓碧瑤百島流貴賓團 ● 全港首創獨有達湖火山奇峯遊 ● 暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭塲,百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用®Philippine Airlines A300型豪華噴射客機,團團獨立, 非包機可比 " 專人領隊 , 依時出發 , 穩健妥當 , 賓至如歸

逢星期四、六、日、一出發 七天特價\$1750

六天特價\$1650

香港皇后大道中64號運卡佛大厦1104-5室 九間開發道343號永安置業大厦1504-5室《大華戲院對面

可能表:5-243068-0.266498-0.3-320911-6 票務部:5-210341-3 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

暢遊檀香山,希路市,夏威夷火山,國立公園、波里尼西亞族文化中心、干納市、茂 見島・珍珠港・洛杉磯・和路廸斯尼樂園・聖地牙哥・獅子自然野生公園・天嬌娜。 環球片場・拉斯維加斯(賭城)・三藩市等・專人領隊・住宿一流豪華大酒店

● 乘搭新航豪華747珍寶客機直飛夏威夷·節省八小時飛行時間

●早機到・晩機返・観光時間最充足 ● 方便探親・機票可停留120天・返港將可停留夏威夷、東京及台北 ●毎週有兩團出發・取價特廉・堪稱超値享受 逢星期六、一出發

八天\$4890 十天\$6590 十二天\$7990

是了美元成绩。 不宜。第二章

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水上市場・大皇宮 芭堤雅・珊瑚島・古城文化邨・鱷魚湖・泰皇夏宮・古都大城・清 邁·雙龍廟·素貼山·美人窩等 多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮 納萊、清邁住素里旺犬酒店。真正日日出發、獨立成團

日日出發 天天同價

足七天\$ 1690 清邁八天國\$2090

代訂世界各地及國內酒店及機票

多來美旅遊

桂林直航五天

來回乘搭中國民航客機直飛桂林、香 港,遊遍桂林及陽朔名勝。晚餐野味 招待,如果子狸、穿山甲等。

1488 由6月1日起每五天一图

北京七天豪華團

直航來回香港、北京兩地。住宿友誼 實館空調日野旅遊巴士,北京烤鴨招 待,專人領隊。遍遊:萬里長城、故 宮、頤和園、北海公園、天壇等。

逢星期六出發\$ 2988 出發日期

多來美旅運有限公司 電話:3-673107-0

and the same

凡報名參加旅行團贈送美美西餅一打 華東八天豪華團

來回香港、上海乘搭國泰航機遍遊: 上海、蘇州、杭州、無錫等。專人領 隊。住宿奧資賓館。

3% 276 1/1 15/18/18/28 2788

華東北京11天

三程飛機,來回香港上海、採用國泰 **航機,遍遊上海,蘇州、杭州、無錫** 、北京各名勝如萬里長城、故宮、頤 和園。住宿奧資賓館。

出發日期 % 为 % \$ 3888 香港中區環球商塲三樓303室電話:⑤-216131-3

即美美餐廳隔鄰)(假日照常 九龍尖沙咀金巴利道68號地庫